IT Guida pratica all’uso

EN User instructions

ES Instrucciones para el uso

FR Mode d’emploi

DE Bedienungsanleitung

PT Instruções de utilização

NL Gebruiksaanwijzing

CANDY

CDI 6015WIFI

LAVASTOVIGLIE
DISHWASHER
LAVAVAJILLAS
LAVE-VAISSELLE
GESCHIRRSPÜLER
MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA
AFWASMACHINE

Complimenti,
con l'acquisto di questo elettrodomestico Candy, Lei ha dimostrato di non accettare compromessi: Lei vuole il meglio.
Candy è lieta di proporLe questa nuova lavastoviglie, frutto di anni di ricerche e di esperienze maturate sul mercato, a contatto diretto con i Consumatori.
Lei ha scelto la qualità, la durata e le elevate prestazioni che questa lavastoviglie Le offre.
Candy Le propone inoltre una vasta gamma di elettrodomestici:
lavatrici, lavastoviglie, lavasciuga, cucine, forni a microonde, forni e piani di cottura, frigoriferi e congelatori.
Chieda al Suo Rivenditore il catalogo completo dei prodotti Candy.
La preghiamo di leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso, di manutenzione ed alcuni utili consigli per il migliore utilizzo della lavastoviglie.
Conservi con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.

SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

CERTIFICATO DI GARANZIA: cosa fare?

Il Suo prodotto è garantito, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato inserito nel prodotto ed in base alle previsioni del decreto legislativo 24/02, nonché del decreto legislativo 6 settembre 2005, n. 206, per un periodo di 24 mesi decorrenti dalla data di consegna del bene.

Così come riportato nei testi dei Decreti Legislativi citati, il certificato di garanzia dovrà essere da Lei conservato, debitamente compilato, per essere mostrato al Servizio Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, unitamente ad un documento fiscalmente valido rilasciato dal rivenditore al momento dell'acquisto (bolla di consegna, fattura, scontrino fiscale, altro) sul quale siano indicati il nominativo del rivenditore, la data di consegna, gli estremi identificativi del prodotto ed il prezzo di cessione.

Resta pure inteso che, salvo prova contraria, poiché si presume che i difetti di conformità che si manifestano entro sei mesi dalla consegna del bene esistessero già a tale data, a meno che tale ipotesi sia incompatibile con la natura del bene o con la natura del difetto di conformità, il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato, verificato il diritto all'intervento, lo effettuerà senza addebitare il diritto fisso di intervento a domicilio, la manodopera ed i ricambi. Per contro, nel successivo periodo di diciotto mesi di vigenza della garanzia, sarà invece onere del consumatore che intenda fruire dei rimedi accordati dalla garanzia stessa provare l'esistenza del difetto di conformità del bene sin dal momento della consegna; nel caso in cui il consumatore non fosse in grado di fornire detta prova, non potranno essere applicate le condizioni di garanzia previste e pertanto il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato effettuerà l'intervento addebitando al consumatore tutti i costi relativi.

CANDYSICURPIU'

Le ricordiamo inoltre che sullo stesso certificato di garanzia convenzionale Lei troverà le informazioni ed i documenti necessari per una copertura sino a 5 anni e così, in caso di guasto, non pagare il diritto fisso di intervento a domicilio, la manodopera ed i ricambi.
Per qualsiasi informazione necessitasse, La preghiamo rivolgersi al numero telefonico del Servizio Clienti **199 12 13 14**.

ANOMALIE E MALFUNZIONAMENTI: a chi rivolgersi?

Per qualsiasi necessità il centro assistenza autorizzato è a Sua completa disposizione per fornirLe i chiarimenti necessari; comunque qualora il Suo prodotto presenti anomalie o mal funzionamenti, prima di rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato, consigliamo **vivamente** di effettuare i controlli indicati nel capitolo **"Ricerca piccoli guasti"**.

UN SOLO NUMERO TELEFONICO PER OTTENERE ASSISTENZA

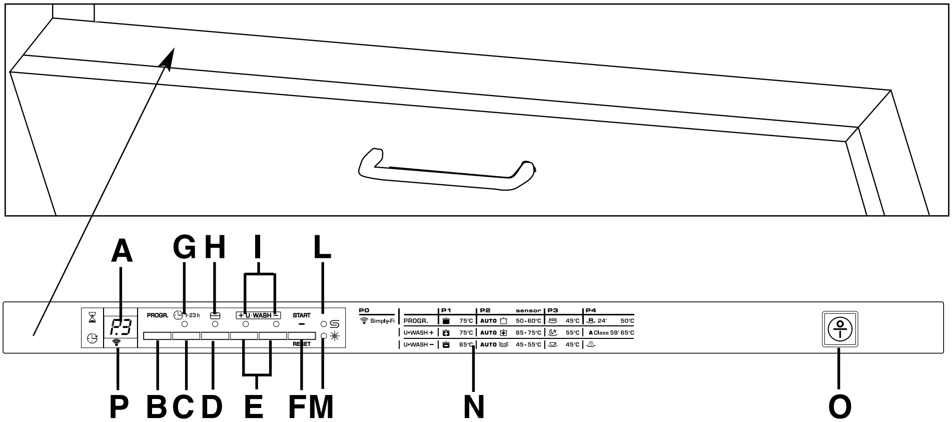
Qualora il problema dovesse persistere, componendo il **"Numero Utile"** sotto indicato, sarà messo in contatto direttamente con il Servizio Assistenza Tecnica Autorizzato che opera nella Sua zona di residenza.
Attenzione:
la chiamata è a pagamento; il costo verrà comunicato, tramite messaggio vocale, dal Servizio clienti dell'operatore telefonico utilizzato. Dettagli sono presenti sul sito internet **www.candy.it**.

NUMERO UTILE
Assistenza Tecnica
199.123.123

MATRICOLA DEL PRODOTTO. Dove si trova?

E' indispensabile che comunichi al Servizio Assistenza Tecnica Autorizzato la sigla del prodotto ed il numero di matricola (16 caratteri che iniziano con la cifra 3) che troverà sul certificato di garanzia oppure sulla targa matricola posta all'interno dello sportello, sul bordo superiore destro. In questo modo Lei potrà contribuire ad evitare trasferte inutili del tecnico, risparmiando oltretutto i relativi costi.

DESCRIZIONE DEI COMANDI



A **DISPLAY DIGITALE**

B **Pulsante "SELEZIONE PROGRAMMA"**

C **Pulsante "PARTENZA DIFFERITA"**

D **Pulsante opzione "ALL in 1"**

E **Pulsanti "GRADO DI SPORCO"**

F **Pulsante "START"/"RESET"**
(avvio/annullamento programma)

G **Spia "PARTENZA DIFFERITA"**

H **Spia "SELEZIONE OPZIONE"**

I **Spie " GRADO DI SPORCO"**

L **Spia "ESAURIMENTO SALE"**

M **Spia "ESAURIMENTO BRILLANTANTE"**

N **Descrizione programmi**

O **Tasto "AVVIO/ARRESTO"**

P **Spia Wi-Fi (Simply-Fi)**

DIMENSIONI	
Larghezza x Altezza x Profondità (cm)	59,8 x 82 ÷ 90 x 55
Ingombro con porta aperta (cm)	117

DATI TECNICI	
Coperti (EN 50242)	16
Capacità con pentole e piatti	9 persone
Pressione nell'impianto idraulico (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8
Ampere fusibile / Potenza max. assorbita / Tensione d'alimentazione	Vedere targhetta dati

CONSUMI (programmi principali)*

Programma	Energia (kWh)	Acqua (L)
INTENSIVO	2,07	21
UNIVERSALE	1,46	15
ECO	0,95	10
RAPIDO 24'	0,59	9

Consumo di energia nei modi spento e stand-by: 0,30 W / 0,45 W

*Valori misurati in laboratorio secondo la Norma Europea EN 50242 (nell'uso quotidiano, sono possibili differenze).

SCELTA DEL PROGRAMMA E FUNZIONI PARTICOLARI

Pulsanti "GRADO DI SPORCO"

+ U•WASH −

Questi pulsanti permettono di variare l'intensità di lavaggio, a seconda del grado di sporco delle stoviglie, modificando di conseguenza i parametri di durata del ciclo e la sua temperatura.
Premendo il pulsante **+** si aumenta l'intensità di lavaggio, premendo il pulsante **−** la si diminuisce, riducendo significativamente la durata del ciclo.
L'associazione dei pulsanti ai 4 programmi base, consente di ottenere 8 cicli di lavaggio aggiuntivi.

IMPORTANTE
All'accensione della lavastoviglie viene visualizzata l'ultima impostazione di "GRADO DI SPORCO" eseguita.

Impostazione dei programmi

- Aprire lo sportello ed introdurre le stoviglie da lavare.
- Premere il tasto "**AVVIO/ARRESTO**" . Sul display verranno visualizzati due trattini.
- Scegliere un programma premendo il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA" ("PROGR.").**
- Scegliere eventualmente il **"GRADO DI SPORCO"** premendo il relativo pulsante.
- Se lo si desidera, premere il pulsante opzione (la spia corrispondente s'illuminerà).

  L'opzione può essere attivata o disattivata ENTRO un minuto dalla partenza del programma.
- Premere il pulsante **"START"**. Il display visualizzerà il tempo di durata del programma, alternando l'indicazione delle ore a quella dei minuti [Es: 1 h (1 ora) / 25 (25 minuti)].
- Chiudere lo sportello (dopo un segnale acustico, il programma si avvierà automaticamente).

  ENTRO un minuto dalla partenza del ciclo di lavaggio, è possibile scegliere un altro programma, semplicemente premendo il pulsante "SELEZIONE PROGRAMMA" (è anche possibile cambiare la selezione del "GRADO DI SPORCO").

Programmi "AUTOMATICI"

La lavastoviglie è dotata di un ***sensore di sporco***, in grado di analizzare la torbidità dell'acqua durante tutte le fasi dei programmi ***"AUTOMATICI" (vedi elenco programmi)***; grazie a questo dispositivo, i parametri del ciclo di lavaggio vengono adattati automaticamente, in base alla reale quantità di sporco presente sulle stoviglie. Il grado di torbidità dell'acqua è infatti correlato alla quantità di sporco presente sulle stoviglie. In questo modo viene garantita il miglior lavaggio, ottimizzando i consumi d'acqua e di energia.

Programmi "IMPULSE"

I programmi "IMPULSE" utilizzano una tecnica di lavaggio ad impulsi, che riduce i consumi, il rumore e migliora le prestazioni.

IMPORTANTE
Il funzionamento "intermittente" della pompa di lavaggio NON è indice di un malfunzionamento, ma è una caratteristica particolare del lavaggio ad impulsi ed è quindi segnale del corretto svolgimento del programma.

Interruzione di un programma

Sconsigliamo l'apertura dello sportello durante lo svolgimento del programma, in particolare durante la fase centrale del lavaggio e del risciacquo finale caldo. Tuttavia, se a programma avviato si apre lo sportello (per esempio perché si vogliono aggiungere delle stoviglie) la macchina si ferma automaticamente e sul display viene visualizzato lampeggiante il tempo rimanente alla fine del ciclo.
Richiudendo lo sportello, ***senza premere alcun pulsante***, il ciclo ripartirà dal punto in cui era stato interrotto.

⚠ ATTENZIONE!
Se si apre lo sportello mentre la lavastoviglie è nella fase di asciugatura, viene attivato un segnale acustico per avvisare che il ciclo non è ancora terminato.

Modifica di un programma in corso

Se si vuole cambiare o annullare un programma già in corso, procedere nel seguente modo:

- Aprire lo sportello.
- Tenere premuto per almeno **5** secondi il pulsante **"RESET"**. Sul display verrà visualizzato **"00"** e verranno emessi dei segnali acustici.
- Il programma in corso verrà annullato. Sul display verranno visualizzati due trattini.
- A questo punto sarà possibile impostare un nuovo programma.

⚠ ATTENZIONE!
Prima di far partire un nuovo programma, è bene accertarsi che non sia già stato asportato il detersivo; se lo fosse, ripristinare la dose nel contenitore.

Nel caso d'interruzione di corrente, la lavastoviglie conserverà in memoria il programma in fase di svolgimento che verrà ripreso, dal punto in cui era stato interrotto, non appena sarà ripristinata l'alimentazione elettrica.

Fine del programma

La fine del programma verrà indicata tramite un segnale acustico (se non disattivato) della durata di 5 secondi, ripetuto per 3 volte ad intervalli di 30 secondi.
Sarà quindi possibile prelevare le stoviglie appena lavate e spegnere la lavastoviglie premendo il tasto "**AVVIO/ARRESTO**", oppure effettuare un nuovo carico per un altro ciclo di lavaggio.

Pulsanti opzione

Pulsante "ALL in 1"

Questa opzione permette l'utilizzo ottimale dei detersivi combinati "ALL in 1" ("3 in 1"/"4 in 1"/ "5 in 1"). Premendo questo pulsante, il programma di lavaggio impostato viene modificato in modo da ottenere la migliore prestazione dai detersivi combinati; inoltre, vengono disattivati gli indicatori di mancanza sale e brillantante.

⚠ ATTENZIONE!
Una volta selezionata, l'opzione resta attiva (spia corrispondente accesa) anche per successivi programmi di lavaggio e potrà essere disattivata (spia corrispondente spenta) solo premendo nuovamente il relativo pulsante.

IMPORTANTE
L'uso di quest'opzione è raccomandato specialmente in caso di utilizzo del programma RAPIDO 24', la cui durata sarà prolungata di circa 15 minuti per consentire una migliore azione del detersivo in pastiglie.

Pulsante "PARTENZA DIFFERITA" 1-23 h

Questo pulsante permette di programmare l'avvio del ciclo di lavaggio, con un ritardo compreso tra 1 e 23 ore.

Per impostare la partenza ritardata procedere nel seguente modo:

- Premere il pulsante "**PARTENZA DIFFERITA**" (sul display verrà visualizzata la scritta"**00**").
- Premere nuovamente il pulsante per incrementare il ritardo in ore (ad ogni pressione il ritardo viene incrementato di 1 ora, fino ad un massimo di 23). La spia **"PARTENZA DIFFERITA"** s'illuminerà.
- Per avviare il conteggio, premere il pulsante **"START"** (la spia **"PARTENZA DIFFERITA"** inizierà a lampeggiare). Alla fine del conteggio, il programma partirà automaticamente (la spia **"PARTENZA DIFFERITA"** si spegnerà).

Se si desidera vedere il programma impostato, premere il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"**.

Se si desidera annullare la partenza ritardata procedere nel seguente modo:

- Tenere premuto per almeno **5** secondi il pulsante **"RESET"**. Sul display verrà visualizzato **"00"** e verranno emessi dei segnali acustici.
- La partenza ritardata ed il programma selezionato verranno annullati.
  Sul display verranno visualizzati due trattini.
- A questo punto, se si desidera far partire la lavastoviglie, sarà necessario impostare nuovamente il programma desiderato ed eventualmente selezionare i pulsanti opzione, come indicato nel paragrafo "***IMPOSTAZIONE DEI PROGRAMMI***".

Esclusione segnalazione acustica di FINE PROGRAMMA

La segnalazione acustica **di fine programma** può essere disattivata nel seguente modo:

IMPORTANTE
Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

1. Mantenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** e contemporaneamente **accendere** la lavastoviglie con il tasto **"AVVIO/ARRESTO"** (verrà emesso un breve suono).
2. Continuare a tenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** per almeno **15** secondi (durante questo periodo si udiranno **2** segnali acustici).
3. Rilasciare il pulsante nel momento in cui verrà emesso il **secondo** segnale acustico (nel display verrà visualizzato **"b1"** che sta ad indicare che la suoneria è attivata).
4. Premere nuovamente lo stesso pulsante (apparirà **"b0"** che sta ad indicare che la suoneria è disattivata).
5. Spegnere la lavastoviglie premendo il tasto **"AVVIO/ARRESTO"** per rendere effettiva la nuova impostazione.

Per riattivare la suoneria, seguire la stessa procedura.

Simply-Fi

Simply-Fi

Per le impostazioni relative al Wi-Fi, fare riferimento all'apposito paragrafo.

Memorizzazione dell'ultimo programma utilizzato

Per abilitare la memorizzazione dell'ultimo programma utilizzato procedere nel seguente modo:

IMPORTANTE
Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

1. Mantenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** e contemporaneamente **accendere** la lavastoviglie con il tasto **"AVVIO/ARRESTO"** (verrà emesso un breve suono).

2. Continuare a tenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** per almeno **30** secondi (durante questo periodo si udiranno **3** segnali acustici).

3. Rilasciare il pulsante nel momento in cui verrà emesso il **TERZO** segnale acustico (sul display verrà visualizzato **"A0"** che sta ad indicare che la memorizzazione è disattivata).

4. Premere nuovamente lo stesso pulsante (sul display verrà visualizzato **"A1"** che sta ad indicare che la memorizzazione è attivata).

5. Spegnere la lavastoviglie premendo il tasto **"AVVIO/ARRESTO"** per rendere effettiva la nuova impostazione.

Per disattivare la memorizzazione, seguire la stessa procedura.

IMPORTANTE
Questa lavastoviglie è dotata di un dispositivo di sicurezza antitrabocco che, in caso di anomalia, interviene scaricando l'acqua in eccesso.

⚠ ATTENZIONE!
Per evitare l'intervento intempestivo del dispositivo di sicurezza antitrabocco, si raccomanda di non muovere o inclinare la lavastoviglie durante il funzionamento.
Nel caso sia necessario muovere o inclinare la lavastoviglie, assicurarsi prima che abbia completato il ciclo di lavaggio e che non ci sia acqua nella vasca.

La lavastoviglie è in grado di segnalare una serie di anomalie visualizzate sul display

SEGNALAZIONE AUTOMATICA DI ANOMALIE

ANOMALIA	CAUSA	RIMEDIO
Sul display compare E2 accompagnato da un breve segnale acustico.	Mancanza acqua (rubinetto dell'acqua chiuso).	Spegnere la lavastoviglie, aprire il rubinetto e reimpostare il ciclo.
Sul display compare E3 accompagnato da un breve segnale acustico.	La macchina non riesce a scaricare l'acqua dalla vasca.	Verificare se il tubo di scarico è piegato o il sifone otturato e se i filtri sono intasati. Se il difetto permane, rivolgersi al Servizio Assistenza Tecnica.
Sul display compare E4 accompagnato da un breve segnale acustico.	Perdita di acqua.	Verificare se il tubo di scarico è piegato o il sifone otturato e se i filtri sono intasati. Se il difetto permane, rivolgersi al Servizio Assistenza Tecnica.
Sul display compare E5,E6,E7, Ef o EL, accompagnati da un breve segnale acustico.	Guasto al controllo elettronico.	E' necessario rivolgersi al Servizio Assistenza Tecnica.
Sul display compare E8 o Ei accompagnati da un breve segnale acustico.	L'elemento riscaldante dell'acqua non funziona correttamente o piastra filtro intasata.	Pulire piastra filtro. Se il difetto permane, rivolgersi al Servizio Assistenza Tecnica.

ELENCO DEI PROGRAMMI

Lavaggio con prelavaggio
Per i programmi con prelavaggio, si consiglia di aggiungere una seconda dose di detersivo (MAX. 10 grammi) direttamente nella lavastoviglie.

◆/(○) = LO SVOLGIMENTO DEI PROGRAMMI "AUTOMATICI" VIENE OTTIMIZZATO, GRAZIE ALL' INTERVENTO DEL SENSORE DI SPORCO CHE ADATTA I PARAMETRI DI LAVAGGIO IN FUNZIONE DEL GRADO DI SPORCO DELLE STOVIGLIE.

PO = Programma per accedere alla funzione Simply-Fi

U•WASH +			Igienizzante 75°C	Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed igienizzare stoviglie (anche particolarmente incrostate) biberon, ecc…
PROGR. P1			INTENSIVO 75°C ■	Adatto al lavaggio di pentole e di tutte le altre stoviglie particolarmente sporche.
U•WASH –			Forte veloce 65°C ■	Adatto al lavaggio rapido di stoviglie abbondantemente sporche.
U•WASH +		AUTO	Universale plus 65-75°C ◆	Adatto al lavaggio di stoviglie di tutti i giorni. Due risciacqui finali garantiscono un elevato livello d'igiene e pulizia.
PROGR. P2		AUTO	UNIVERSALE 50-60°C ◆ ■	Adatto al lavaggio di stoviglie e pentole normalmente sporche.
U•WASH –		AUTO	Giornaliero 45-55°C ◆ ■	Ciclo veloce, per stoviglie normalmente sporche, adatto ai lavaggi frequenti e carichi normali.
U•WASH +			Notte 55°C	Programma a massima silenziosità . Ideale per il funzionamento nelle ore notturne e per poter usufruire delle tariffe energetiche agevolate.
PROGR. P3	ECO		ECO 45°C ■	Programma per stoviglie normalmente sporche (il più efficiente in termini di consumo combinato d'acqua ed energia per il lavaggio di tali stoviglie). **Programma normalizzato EN 50242.**
U•WASH –			Delicato 45°C ■	Adatto al lavaggio di stoviglie delicate e con decorazioni e cristalleria.Indicato anche per il lavaggio quotidiano di stoviglie poco sporche, ad esclusione delle pentole.
U•WASH +	A Class		Classe A 59' 65°C	Adatto al lavaggio quotidiano, subito dopo l'uso, di stoviglie e pentole normalmente sporche (MAX 8 coperti).
PROGR. P4	R		RAPIDO 24' 50°C	Ciclo superveloce da eseguire a fine pasto, indicato per un lavaggio di stoviglie fino a 4/6 coperti.
U•WASH –			Prelavaggio	Breve prelavaggio per le stoviglie usate al mattino o mezzogiorno, quando si vuole rimandare il lavaggio del carico completo.

■ = Programmi **"IMPULSE"**   ◆ = Programmi **"AUTOMATICI"**

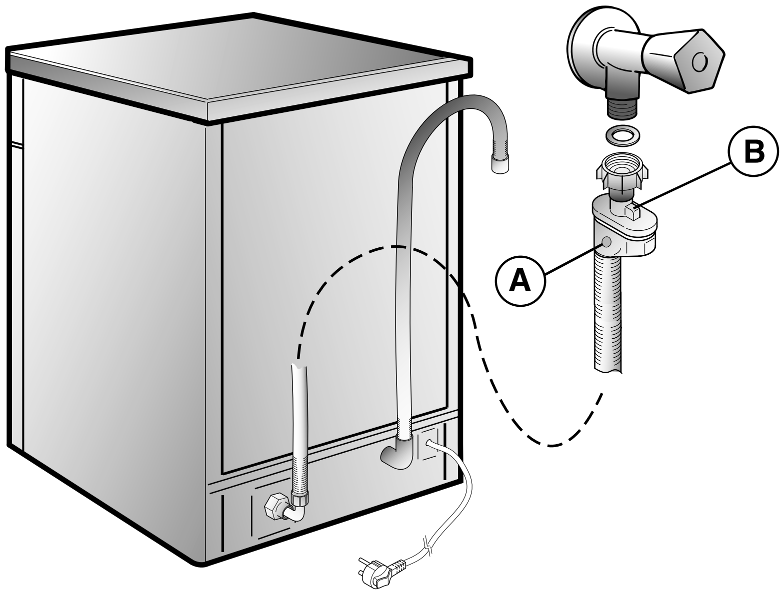
Operazioni da compiere					Svolgimento del Programma						Durata media in Minuti	Funzioni Facoltative	
Detersivo prelavaggio	Detersivo lavaggio	Pulizia filtro e piastra	Controllo scorta brillantante	Controllo scorta sale	Prelavaggio caldo	Prelavaggio freddo	Lavaggio	Primo risciacquo freddo	Secondo risciacquo freddo	Risciacquo caldo con brillantante	Con acqua fredda (15°C)* -Tolleranza ± 10%-	Pulsante "PARTENZA DIFFERITA"	Pulsante "ALL in 1"
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	140	SI	SI
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	SI	SI
●	●	●	●	●	○		65°C	○		○	85	SI	SI
●	●	●	●	●	○		65°C/ 75°C	○	(○)	○	115/ 125	SI	SI
	●	●	●	●		(○)	50°C/ 60°C	(○)		○	100/ 120	SI	SI
	●	●	●	●		(○)	45°C/ 55°C	(○)		○	70/ 80	SI	SI
	●	●	●	●		○	55°C	○		○	240	SI	SI
●	●	●	●	●		○	45°C			○	190	SI	SI
	●	●	●	●		○	45°C	○		○	85	SI	SI
●	●	●	●	●	○		65°C			○	59	SI	SI
	●	●	●	●			50°C			○	24	SI	SI
		●				○					5	SI	

* CON ACQUA CALDA IL TEMPO RESIDUO AL TERMINE DEL PROGRAMMA SI AGGIORNA AUTOMATICAMENTE DURANTE LO SVOLGIMENTO DELLO STESSO.

AQUASTOP-DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO DELL’ACQUA

Il tubo di carico dell’acqua è provvisto di un dispositivo di sicurezza che blocca l’afflusso dell’acqua qualora il tubo di carico si deteriori. Questo fatto viene segnalato dall’apparizione di una tacca rossa nella finestrella (A) .
In questo caso il tubo di carico acqua dovrà essere necessariamente sostituito.
Se la lunghezza del tubo non è sufficiente per un corretto allacciamento, il tubo stesso dovrà essere sostituito con uno di lunghezza adeguata. Richiedere il tubo presso il Centro Assistenza Tecnica.

(B) Dispositivo antisvitamento (premere per svitare la ghiera).



IMPIANTO DI DECALCIFICAZIONE

L'acqua contiene in misura variabile, a seconda delle località, sali calcarei e minerali che si possono depositare sulle stoviglie lasciando macchie e depositi biancastri.
Più elevato è il contenuto di questi sali, maggiore è la durezza dell'acqua.
La lavastoviglie è corredata di un decalcificatore che, utilizzando del sale rigenerante specifico per lavastoviglie, fornisce acqua priva di calcare (addolcita) per il lavaggio delle stoviglie.
Potete richiedere il grado di durezza della vostra acqua all'Ente erogatore di zona.

Regolazione del decalcificatore

Il decalcificatore può trattare acqua con durezza fino a 90°fH (gradi francesi), 50°dH (gradi tedeschi) tramite 8 livelli di regolazione.

I livelli di regolazione vengono riportati nella tabella seguente con la relativa acqua di rete da trattare.

Livello	Durezza dell'acqua		Uso sale rigenerante	Regolazione decalcificazione
	°fH (gradi francesi)	°dH (gradi tedeschi)		
0	0-5	0-3	NO	d0
1	6-10	4-6	SI	d1
2	11-20	7-11	SI	d2
3	21-30	12-16	SI	d3
*4	31-40	17-22	SI	d4
5	41-50	23-27	SI	d5
6	51-60	28-33	SI	d6
7	61-90	34-50	SI	d7

** La regolazione è stata impostata dalla fabbrica al livello 4 (d4) in quanto questo soddisfa la maggior parte dell'utenza.*

A seconda del livello di appartenenza della vostra acqua impostare il valore di decalcificazione nel seguente modo:

IMPORTANTE
Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

1. Mantenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** e contemporaneamente accendere la lavastoviglie con il tasto **"AVVIO/ARRESTO"** (verrà emesso un breve suono).

2. Continuare a tenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** per almeno **5** secondi, rilasciandolo **SOLO** dopo aver udito un segnale acustico. Nel display verrà indicato il livello di decalcificazione corrente.

3. Premere nuovamente lo stesso pulsante per scegliere il livello di decalcificazione voluto: ad ogni pressione del pulsante, il valore aumenta di un grado. Dopo aver raggiunto il valore "d7", l'indicatore salta di nuovo al valore "d0".

4. Spegnere la lavastoviglie premendo il tasto **"AVVIO/ARRESTO"** per rendere effettiva la nuova impostazione.

ATTENZIONE!
Se per qualsiasi motivo non si riuscisse a terminare la procedura, spegnere la lavastoviglie premendo il tasto "AVVIO/ARRESTO" e ripartire dall'inizio (PUNTO 1).

Indicatore di riempimento sale

Questo modello è dotato di una spia elettrica sul cruscotto che si accende quando diviene necessario provvedere a riempire il contenitore del sale.

IMPORTANTE
La comparsa di macchie biancastre sulle stoviglie è generalmente un indice importante di mancanza del sale.

Simply-Fi

ARRUOLAMENTO LAVASTOVIGLIE

Terminologia e strumenti

- ***CONTROLLO REMOTO Wi-Fi:***
  abilitare il controllo da remoto significa poter compiere tramite Wi-Fi qualsiasi tipo di operazione sulla lavastoviglie, ossia selezionare diversi programmi e farli partire, annullare un programma in esecuzione ecc… Se questa modalità non è stata abilitata, sulla lavastoviglie la si può comunque monitorare da remoto (esempio: se si è fatto partire un programma di lavaggio in modalità manuale, si potrà seguire l'evoluzione del ciclo sull'applicazione) ma non la si può "Pilotare" (ossia, cambiarne lo stato).

- ***PROCEDURA DI ARRUOLAMENTO:***
  è la procedura mediante la quale la lavastoviglie viene associata ad un router, tramite il quale essa è in grado di comunicare con l'applicazione.

- ***TASTO ACCENSIONE:***
  lo spegnimento della lavastoviglie comporta la perdita della possibilità di controllo da remoto. Questo significa che per riabilitare il Wi-Fi, la macchina deve essere accesa, si deve selezionare il programma **P0** e successivamente premere il pulsante **"START/RESET"**.

- ***RESET:***
  è la combinazione di 2 tasti che se premuti simultaneamente consente di riportare l'elettrodomestico in uno stato di "default" dal punto di vista del Wi-Fi (tenere premuti i tasti fino a quando non compare sul display il messaggio **AP**). Per le macchine "da accosto" questi due pulsanti sono **"SUPER ECO"** e **"ALL IN 1"**. Per le macchine "da incasso" i due pulsanti sono **"U •WASH"** " **+** " & " **–** ".

- ***SETTAGGIO MODEM:***
  è la procedura propedeutica per il funzionamento della funzione Wi-Fi. Per associare la lavastoviglie è necessario l'inserimento dell'ID e la password del router.
  Controllare che le impostazioni del modem siano conformi a quanto indicato sotto (per accedervi consultare manuale d'uso del costruttore) altrimenti potrebbe verificarsi una mancanza di segnale.

  RouterWi-Fi non certificati potrebbero non riuscire a stabilire la connessione.

Parametro	Specifiche
Frequenza	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulazione	Compatibilità 802.11b: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 e DBPSK-1) 802.11g: OFDM (default)
Intervalli di canale	5 MHz
Canali	1-14
Velocità di trasmissione (in aria)	1-11 Mbps per 802.11b 6-54 Mbps per 802.11g
Sensibilità in ricezione	-83 dBm tipico
Livello in uscita (Classe1)	0 to +12 dBm (configurabile via software)

FUNZIONI

L'applicazione permette di gestire l'apparecchio sia indoor che outdoor.
Per motivi di carattere funzionale, al fine di controllare la lavastoviglie da remoto è necessario che la porta sia chiusa. In ogni caso, anche con la porta aperta, è possibile utilizzare l'applicazione senza però poter far partire il ciclo di lavaggio.

L'applicazione ha diverse funzioni:

- ***PROGRAMMI / OPZIONI:***
  attraverso il "Menu" è possibile selezionare fino a **12 programmi** e fino a **4 opzioni** (attivabili a seconda del ciclo di lavaggio prescelto) e salvarli nella sezione **"Preferiti"**. Attraverso la funzione **"Quick Start"** è possibile accedere direttamente allo storico degli ultimi programmi utilizzati ed impostare rapidamente il programma prescelto.

- ***PARTENZA RITARDATA:***
  attraverso l'applicazione è possibile posticipare l'orario di inizio del ciclo di lavaggio fino a 23h, consentendo ulteriori modifiche tramite l'applicazione prima che il ciclo abbia inizio. Inoltre, l'applicazione consente di visualizzare il tempo rimanente, permettendo all'utente di essere costantemente aggiornato sul tempo restante al termine del lavaggio.

- ***NOTIFICHE:***
  l'applicazione informa l'utente sullo stato di avanzamento del ciclo di lavaggio (es. lavaggio principale, il risciacquo, l'asciugatura) aggiornandolo su eventuali malfunzionamenti che potrebbero verificarsi nel corso del ciclo (es. mancato carico dell'acqua). Al temine del ciclo di lavaggio la lavastoviglie si porta in stand-by e l'applicazione ripropone la schermata di selezione e programmazione iniziale.

- ***CONTROLLO ENERGIA:***
  permette di conoscere i consumi nelle varie fasi del ciclo di lavaggio, consigliando all'utente di posticipare la partenza del ciclo di lavaggio in orari a minor consumo energetico tramite la partenza ritardata.

- ***DIAGNOSTICA:***
  l'applicazione informa l'utente su eventuali errori o malfunzionamenti che possono verificarsi durante il ciclo di lavaggio (es. mancato carico/scarico). All'utente verranno forniti dei consigli pratici per risolvere il problema tecnico (es. assicurarsi che il filtro sia pulito, aggiungere il brillantante o il sale) prima di chiamare l'assistenza tecnica.

Con la presente la Candy Hoover Group, dichiara che questo apparecchio marcato CE 0051 è conforme ai requisiti essenziali dalla Direttiva R&TTE 1999/5/CE. Per ricevere copia della dichiarazione di conformità, contattare il costruttore al sito: www.candy-group.com

Per informazioni dettagliate su COME CONNETTERE il tuo elettrodomestico Simply-Fi e su COME USARLO al meglio, vai su **www.candysimplyfi.com** o visita il sito dedicato al Servizio Clienti Simply-Fi: **www.simplyfiservice.candy-hoover.com**

Congratulations!

Thank you for choosing a Candy appliance; quality dishwashers which guarantee high performance and reliability.
Candy manufacture a vast range of domestic appliances: washing machines, washer/dryers, cookers, microwave ovens, ovens and hobs, refrigerators and freezers.
Ask your dealer for the catalogue with the complete range of Candy products.
Please read this booklet carefully as it provides important information regarding the safe installation, use, and maintenance of the machine, together with some useful advice on how to achieve the best results from your dishwasher.
For future reference please keep this instruction booklet in a safe place.

CUSTOMER SERVICE AND GUARANTEE

Your new appliance is fully guaranteed by the manufacturer for 12 months against electrical/mechanical break-down excluding:

A. Any faults which occur due to bad installation or misuse of the machine.

B. Any faults which occur due to repair of, or interference with, the machine by any person not authorised by the manufacturer to carry out service.

C. Any faults which occur due to any parts which are fitted to the machine which are not the original manufacturers parts.

D. Any faults arising from non-domestic use or unusual or abnormal use of the machine.

E. Any faults arising from operation at incorrect voltage.

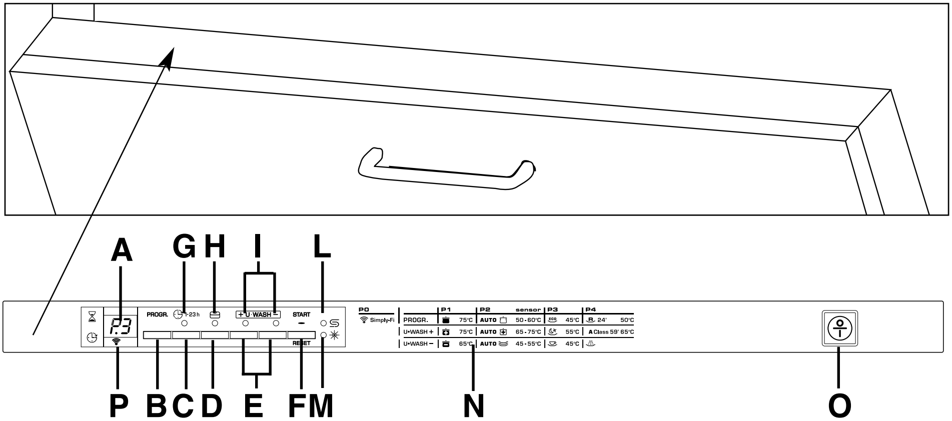
F. Any faults arising from incorrect operation of the machine.
The guarantee applies to Gt Britain and Northern Ireland only, and is an addition to your statutory rights.

AFTER SALES SERVICE

For service and repairs call your local engineer on our national telephone number:

GIAS Service	***Tel: 08444 995599***
Support Service	***(Eire 0818 200021)***

DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL



A DIGITAL DISPLAY
B "PROGRAMME SELECTION" button
C "DELAY START" button
D "ALL in 1" option button
E "DEGREE OF SOILING" buttons
F "START"/"RESET" button (start/cancelling programme)
G "DELAY START" indicator light
H "OPTION SELECTION" light
I "DEGREE OF SOILING" lights
L "SALT EMPTY" light
M "RINSE AID EMPTY" light
N Programme guide
O "ON/OFF" button
P Wi-Fi light (Simply-Fi)

DIMENSIONS		
Width x Height x Depth (cm)	59,8 x 82 ÷ 90 x 55	
Depth with door open (cm)	117	
TECHNICAL DATA		
EN 50242 place load	16	
Capacity with pans and dishes	9 persons	
Water supply pressure (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8	
Fuse / Power input / Supply voltage	See rating plate	
CONSUMPTION (main programmes)*		
Programme	**Energy (kWh)**	**Water (L)**
INTENSIVE	2,07	21
UNIVERSAL	1,46	15
ECO	0,95	10
RAPID 24'	0,59	9
Power consumption of the off-mode and of the left-on mode: 0,30 W / 0,45 W		
*Values are measured in a laboratory according to European Standard EN 50242 (consumption may vary according to conditions of usage).		

PROGRAMME SELECTION AND SPECIAL FUNCTIONS

(Use in conjunction with programme guide)

"DEGREE OF SOILING" buttons

+ U·WASH –

These buttons allow to modify the wash intensity, according to how dirty the dishes are. The wash time and temperature will be modified.
Pressing the button **+** the intensity of wash will be increased, pressing the button **–** the intensity of wash will be reduced and the wash time will be remarkably shorter.
The combination of the buttons with the 4 main wash programmes enable to have 8 additional wash cycles.

> **IMPORTANT**
> **When the dishwasher is switched on, the "DEGREE OF SOILING" last used will be indicated.**

Programme settings

- Open the door and place the dirty dishes inside the appliance.
- Press the **"ON/OFF"** button. The display will show two lines.
- Choose a programme by pressing the **"PROGRAMME SELECTION"** button ("**PROGR.**").
- If you wish to choose the **"DEGREE OF SOILING"**, press the corresponding button.
- If you wish to select an option, press the option button (the corresponding indicator light will light up).

  The option button can be selected or deselected WITHIN one minute of the programme commencing.

- Press the "**START**" button.
  The length of the program will be shown on the display alternating hours with minutes [I.e.: 1 h (1 hour) / 25 (25 minutes)].
- Close the door (after an audible signal has sounded, the programme will start automatically).

  WHITIN one minute of the programme commencing, another programme can be selected, by pressing the "PROGRAMME SELECTION" button (it is also possible to change the "DEGREE OF SOILING" setting).

"AUTOMATIC" programmes

The dishwasher is equipped with a ***dirt sensor***, able to analyse water murkiness during all **"*AUTOMATIC*"** programme phases ***(see programme list)***; thanks to this sensor the washing cycle parameters are automatically adapted to the real quantity of dirt on dishes. Thus excellent washing results are guaranteed while optimising water and energy consumption.

"IMPULSE" programmes

The "IMPULSE" programmes use an impluse washing technology, which reduces consumption, noise and increases performances.

> **IMPORTANT**
> **The "intermittent" working of the washing pump MUST NOT BE considered a malfunction, it is a characteristic of the impulse washing so must be considered a normal function of the programme.**

Programme interruption

Opening the door when a programme is running is not recommended especially during the main wash and final hot rinse phases. However, if the door is opened while a programme is running (for example, to add dishes) the machine stops automatically and the display will flash the remaining time before the end of the cycle. Close the door, ***without pressing any buttons***. The cycle will start from where it left off.

⚠ **WARNING!**
If you open the door during the drying cycle, an audible audio signal advises you that the drying cycle has not yet finished.

Changing a running programme

Proceed as follows to change or cancel a running programme:

- Open the door.
- Hold the "**RESET**" button down for at least **5** seconds. **"00"** will appear on the display and some audible signals will sound.
- The running programme will be cancelled. The display will show two lines.
- At this point a new programme can be set.

⚠ **WARNING!**
Before starting a new programme, you should check that there is still detergent in the dispenser.
If necessary, top up the dispenser.

If there is any break in the power supply while the dishwasher is operating, a special memory stores the selected programme and, when the power is restored, it continues where it left off.

Programme end

A 5 second alarm will sound (if not muted) 3 times at 30 second intervals to signal that the programme has ended.
Dishes can now be removed and the dishwasher turned off by pressing the **"ON/OFF"** button or dishes can be loaded for a new cycle.

Option buttons

"ALL in 1" button

This option optimises the use of "ALL in 1" ("3 in 1"/ "4 in 1"/"5 in 1", etc...) combined detergents. By pressing this button, the selected washing programme is modified to get the best performance from combined detergents; furthermore, the salt and rinse aid shortage lights are de-activated.

⚠ **WARNING!**
Once selected, this option keeps being on (light on) also for next washing cycles and it can be de-activate (light off) only by pressing the button once again.

IMPORTANT
This option is recommended when using the RAPID 24' program, the duration of which will be extended for about 15 minutes, allowing the detergent tablets to achieve a better performance.

"DELAY START" button 1-23 h

Dishwasher start time can be set with this button, delaying start from 1 to 23 hours.

Proceed as follows to set a delayed start:

- Press the **"DELAY START"** button (**"00"** will appear on the display).
- Press the button again to increase the delay in hours (each time the button is pressed the delay is increased by 1 hour to a maximum of 23). The **"DELAY START"** indicator light will turn on.
- To start the countdown press the "**START**" button (the **"DELAY START"** indicator light will start to flash). At the end of the countdown, the programme will automatically start (the **"DELAY START"** indicator light will turn off).

If you wish to see which programme has been selected, press the "**PROGRAMME SELECTION**" button.

Proceed as follows to cancel a delayed start:

- Hold the **"RESET"** button down for at least **5** seconds. **"00"** will appear on the display and some audible signals will sound.
- The delayed start and the selected programme will be cancelled.
  The display will show two lines.
- At this point, a new programme and option buttons must be set to start a new programme as indicated in the ***"PROGRAMME SETTINGS"*** section.

Alarm mute for the PROGRAMME END

The alarm **for the programme** end may be muted as follows:

> **IMPORTANT**
> **The dishwasher must ALWAYS be off before start of this procedure.**

1. Hold down the **"PROGRAMME SELECTION"** button and at the same time **switch on** the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button (a brief audible signal will sound).
2. Keep the **"PROGRAMME SELECTION"** button pressed for at least **15** seconds (during this time, **2** audible signals will sound).
3. Release the button when the **second** audible signal sounds (**"b1"** will appear on the display to indicate that the alarm is on).
4. Press the same button again (**"b0"** will appear on the display to indicate that the alarm is off).
5. Turn off the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button to confirm the new setting.

To turn the alarm on again, follow the same procedure.

Simply-Fi

Simply-Fi

For details on Wi-Fi settings, please refer to the appropriate section of this user manual.

Memorization of the last programme used

The last programme used can be memorized by following the below:

> **IMPORTANT**
> **The dishwasher must ALWAYS be off before start of this procedure.**

1. Hold down the **"PROGRAMME SELECTION"** button and at the same time **switch on** the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button (a brief audible signal will sound).
2. Keep the **"PROGRAMME SELECTION"** button pressed for at least **30** seconds (during this time, **3** audible signals will sound).
3. Release the button when the **THIRD** audible signal sounds (**"A0** " will appear on the display to indicate that the memorization is off).
4. Press the same button again (**"A1"** will appear on the display to indicate that the memorization is on).
5. Turn off the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button to confirm the new setting.

To disable the memorization, follow the same procedure.

> **IMPORTANT**
> **This dishwasher is equipped with an anti-overflow safety device which will automatically discharge any excess water should a problem occur.**

> **WARNING!**
> **To ensure the correct operation of the anti-overflow safety device, we recommend that the dishwasher is not moved or tilted during operation. If however it is necessary to tilt or move the dishwasher, please ensure that the washing cycle is complete and that there is no remaining water inside the dishwasher.**

The dishwasher is able to signal a series of faults in the display.

AUTOMATIC FAULT SIGNALS

FAULTS	CAUSE	SOLUTION
E2 appears on the display and the alarm sounds.	No water (inlet hose closed).	Turn off the dishwasher, open the inlet hose and reset the cycle.
E3 appears on the display and the alarm sounds.	The machine cannot drain water.	Check if the drain tube is bent or if the siphon or filters are clogged. If the problem persists, contact Customer Service.
E4 appears on the display and the alarm sounds.	Water leak	Check if the drain tube is bent or if the siphon or filters are clogged. If the problem persists, contact Customer Service.
E5,E6,E7,Ef or EL appears on the display and the alarm sounds.	Electronic control fault.	Contact Customer Service.
E8 or Ei appear on the display and the alarm sounds.	The water heating element is not working correctly or the filter plate is clogged.	Clean the filter plate. If the problem persists, contact Customer Service.

PROGRAMME GUIDE

Wash with prewash
For wash programmes with prewash, it is advisable to add a second dose of detergent (max. 10 g) directly in the machine.

◆/(○) = "AUTOMATIC" PROGRAMMES ARE OPTIMISED THANKS TO THE DIRT SENSOR THAT ADAPTS WASHING PARAMETERS TO DISH DIRT LEVELS.

PO = is the program which allows you to access the Simply-Fi functions

U•WASH +		Hygienic 75°C		An antibacterial cycle, intended for washing and sterilising dishes (even heavily stained ones) babies' bottles etc.
PROGR. P1		INTENSIVE 75°C	■	Once a day - for heavily soiled pans and any other items that have been left all day for washing.
U•WASH –		Strong & Fast 65°C	■	Intended for rapid washing of very dirty dishes.
U•WASH +	AUTO	Universal plus 65 - 75°C	◆	Intended for everyday dishwashing. Two final rinses ensure a high level of hygiene and cleanliness.
PROGR. P2	AUTO	UNIVERSAL 50 - 60°C	◆ ■	Once a day - for normal soiled pans and any other items that have been left all day for washing.
U•WASH –	AUTO	Daily 45 - 55°C	◆ ■	Fast cycle, for "normally" dirty dishes - intended for frequent washes and normal loads.
U•WASH +		Night 55°C		Quietest washing cycle. Ideal for functioning by night and for taking advantage of reduced energy fares.
PROGR. P3	ECO	ECO 45°C	■	Programme for normally soiled tableware (the most efficient in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware). **Programme standardised to EN 50242.**
U•WASH –		Delicate 45°C	■	Suitable for delicate crockery and glassware. Also for less soiled items excluding pans.
U•WASH +	A Class	A Class 59' 65°C		Suitable for heavily soiled items that are to be washed straight after a meal (Max 8 place load).
PROGR. P4	R	RAPID 24' 50°C		Quick wash for dishes which are to be washed immediately after the meal. Wash load of 4/6 persons.
U•WASH –		Pre-wash		Short cold pre-wash for items that are stored in the dishwasher until you are ready to wash a full load.

■ = **"IMPULSE"** programmes ◆ = **"AUTOMATIC"** programmes

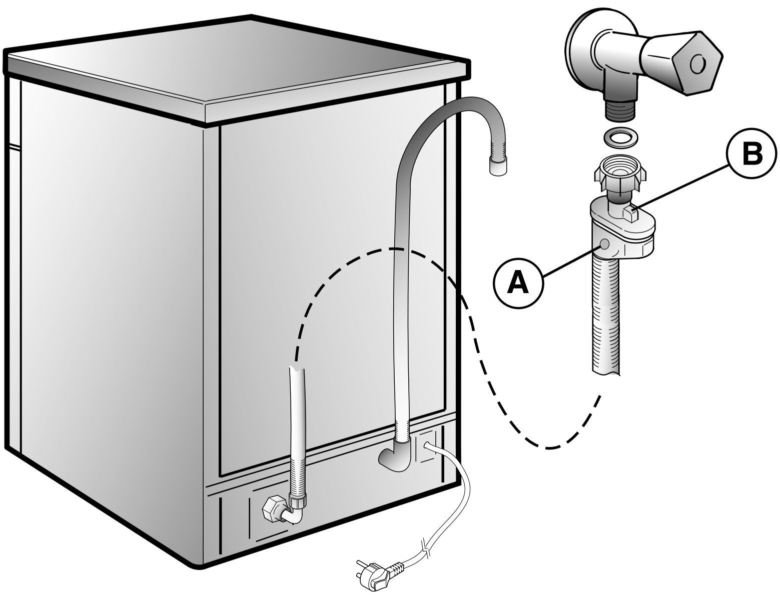
Check list					Programme contents						Avarage duration in minutes	Special function buttons available	
Detergent for soaking (Prewash)	Detergent for washing	Clean filter	Check rinse aid dispenser	Check salt container	Hot pre-wash	Cold pre-wash	Main wash	First cold rinse	Second cold rinse	Hot rinse with rinse aid	With cold water (15°C)* -Tolerance ± 10%-	"DELAY START" button	"ALL in 1" button
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	140	YES	YES
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	YES	YES
●	●	●	●	●	○		65°C	○		○	85	YES	YES
●	●	●	●	●	○		65°C/ 75°C	○	(○)	○	115/ 125	YES	YES
	●	●	●	●		(○)	50°C/ 60°C	(○)		○	100/ 120	YES	YES
	●	●	●	●		(○)	45°C/ 55°C	(○)		○	70/ 80	YES	YES
	●	●	●	●		○	55°C	○		○	240	YES	YES
●	●	●	●	●		○	45°C			○	190	YES	YES
	●	●	●	●		○	45°C	○		○	85	YES	YES
●	●	●	●	●	○		65°C			○	59	YES	YES
	●	●	●	●			50°C			○	24	YES	YES
		●				○					5	YES	

* WITH HOT WATER THE TIME REMAINING UNTIL THE END OF THE PROGRAMME IS AUTOMATICALLY DISPLAYED WHILE THE PROGRAMME IS RUNNING.

AQUASTOP-SYSTEM

The water-stop device protects against water damages caused by leaks on the fill hose which could develop due to natural ageing of the hose.
In the water-stop system the leaking water fills the corrugated hose and activates a stop valve which cuts off the water supply to the machine.
This fault is shown by a red sector on the window (A) .
Would this occur, please refer to your Service Agent.
If the hose is not long enough for correct connection, it must be replaced with a longer one. The hose can be obtained from your Service Agent.

(B) Safety antitwist device (press and twist to remove the washer).



WATER SOFTENER UNIT

Depending on the source of the supply, water contains varying amounts of limestone and minerals which are deposited on the dishes leaving whitish stains and marks.
The higher the level of these minerals present in the water, the harder the water is.
The dishwasher is fitted with a water softener unit which, through the use of special regenerating salt, supplies softened water for washing the dishes.
The degree of hardness of your water can be obtained from your water supply company.

Regulating the water softener

The water softener can treat water with a hardness level of up to 90°fH (French grading) or 50°dH (German grading) through 8 settings.

The settings are listed in the table below:

Level	Water hardness		Use of regenerating salt	Water softener setting
	°fH (French)	°dH (German)		
0	0-5	0-3	NO	d0
1	6-10	4-6	YES	d1
2	11-20	7-11	YES	d2
3	21-30	12-16	YES	d3
*4	31-40	17-22	YES	d4
5	41-50	23-27	YES	d5
6	51-60	28-33	YES	d6
7	61-90	34-50	YES	d7

*** The softener unit is set in the factory at level 4 (d4) as this satisfies the requirements of the majority of users.***

Regulate the setting of your water softener unit according to the degree of hardness of your water as follows:

IMPORTANT
The dishwasher must ALWAYS be off before start of this procedure.

1. Hold down the **"PROGRAMME SELECTION"** button and at the same time **switch on** the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button (a brief audible signal will sound).

2. Keep the **"PROGRAMME SELECTION"** button pressed for at least **5** seconds, **UNTIL** a brief audible signal sounds. The current water softener setting level will be shown on the display.

3. Press the same button again to select the required water softener level: each time the button is pressed, the setting will increase by one level. When you have reached "d7", the display will go back to "d0".

4. Turn off the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button to confirm the new setting.

⚠ WARNING!
If any problem occurs, turn the dishwasher off by pressing the "ON/OFF" button and start the procedure again from the beginning (STEP 1).

Salt loading indicator

This model is provided with an indicator light on the control panel which will light up when it is necessary to reload the salt container.

IMPORTANT
The appearance of white stains on dishes is generally an important sign that the salt container needs filling.

Simply-Fi

DISHWASHER ENROLMENT

Terminology and tools

- ***Wi-Fi SYSTEM:***
  You can activate the remote control system of the dishwasher via Wi-Fi, this will allow you to control various aspects of the dishwasher's operation. For example, selecting and starting a wash cycle or pausing a wash cycle that's in progress. If the remote control system is disabled, then the Simply-Fi app will still allow you to track the progress of a wash cycle and see how much time is left until it completes. However you cannot control any of the dishwasher functions through Simply-Fi.

- ***REGISTRATION PROCEDURE:***
  This is the process by which the dishwasher is connected to a wireless router and enables communication with the Simply-Fi app.

- ***ON/OFF BUTTON:***
  If the dishwasher is switched off (via the **"ON/OFF"** button or disconnected from the mains supply, then functionality through the remote control system will not be available. To reactivate the Wi-Fi system, restore power to the dishwasher, select the **P0** program and then press the **"START/RESET"** button.

- ***RESET:***
  To restore the Wi-Fi system to factory settings, you need to press two buttons simultaneously until display the message **AP**. On freestanding models, you should press the **"SUPER ECO"** and **"ALL IN 1"** buttons.
  On built-in models, you should press the **"U •WASH"** "**+** " and " **–** " buttons.

- ***MODEM SETTING:***
  To activate the Wi-Fi capabilities of your dishwasher, you will need to link it to your internet router or hub. To establish a wireless connection, you will need to input the router/hub ID and password. The dishwasher will only be compatible with a modem that has the specifications shown in the table below. If it doesn't, then you may not get a Wi-Fi signal.

  Wi-Fi uncertified routers may fail to establish the connection.

Parameter	Specifications
Frequency	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulation	802.11b compatibility: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 and DBPSK-1) 802.11g: OFDM (default)
Channel intervals	5 MHz
Channels	1-14
Transmission rate (over the air)	1-11 Mbps for 802.11b 6-54 Mbps for 802.11g
Receive sensitivity	-83 dBm typical
Output level (Class1)	0 to +12 dBm (software configurable)

FUNCTIONS

The Simply-Fi app allows you to manage the dishwasher from either indoors or outdoors.
To comply with relevant standards, the door of the dishwasher needs to be closed to control the appliance remotely. If the door is not closed, then it will not be possible to start a wash cycle, but it is possible to use the Simply-Fi app.

Within the Simply-Fi app there are several different functions:

- ***PROGRAMS/OPTIONS:***
  Through the Menu you can select up to **12 programs** and up to **4 options** (depending on the wash cycle that is selected) and save them under **"Favourites"**. The **"Quick Start"** function allows you to quickly access a list of previously selected wash cycles and quickly set the same one again.

- ***DELAY START:***
  This allows you to modify the start time of the wash cycle (by up to 23 hours). The Simply-Fi app also allows you to track the progress of a wash cycle and see how much time is left until it completes.

- ***NOTIFICATION:***
  The app will inform you about the progress of a wash cycle (i.e. washing, rinse, drying phase) and communicate any problems that arise during the course of a cycle (e.g. problems with water supply). At the end of the wash cycle, the dishwasher will go into stand-by and the app will return to its home screen.

- ***POWER CONTROL:***
  The app is able to show the levels of energy consumption at various stages of the wash cycle, as well as providing daily and weekly energy reports.
  Furthermore, once the cost of the household electricity supply is determined, the app will suggest the best time to use the dishwasher.

- ***DIAGNOSTICS:***
  The app informs the user about any errors or problems that may occur during the wash cycle (e.g. failure to load / unload). The user will be provided with practical advice on how to solve the problem (e.g. make sure the filter is clean, add salt or rinse aid) before calling the Customer Care Department.

With this the Candy Hoover Group, declares that this appliance marked with CE 0051 complies with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. To receive a copy of the declaration of conformity, please contact the manufacturer at: www.candy-group.com

For detailed information about HOW TO CONNECT your Simply-Fi appliance and HOW TO USE it at its best, go to **www.candysimplyfi.com** or visit the dedicated Simply-Fi Customer Service website:
www.simplyfiservice.candy-group.com

Enhorabuena,

con la compra de este electrodoméstico Candy, Usted ha demostrado que no acepta promesas: Usted desea lo mejor.
Candy le ofrece este nuevo lavavajillas, fruto de años de investigación y experiencia en el mercado gracias al contacto directo con los Consumidores.
Usted ha escogido la calidad, la duración y las grandes prestaciones que le ofrece este lavavajillas.

Candy le propone además una amplia gama de electrodomésticos: lavadoras, lavavajillas, lavadoras - secadoras, cocinas, hornos microondas, hornos y encimeras, frigorîficos y congeladores. Pida a su Vendedor el catálogo completo de los productos Candy.

Le rogamos que lea atentamente las instrucciones que contiene este manual ya que le proporcionarán importantes indicaciones relacionadas con la seguridad de la instalación, el uso, el mantenimiento así como ciertos consejos útiles para una mejor utilización del lavavajillas.

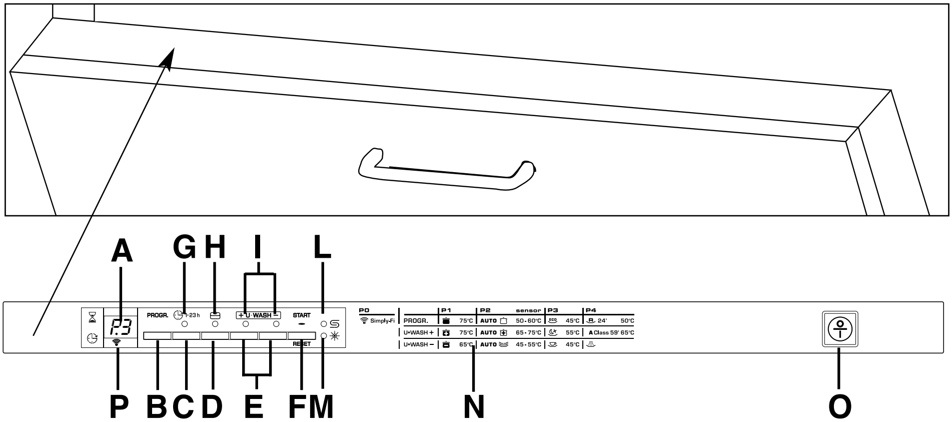
Conserve este manual para consultarlo siempre que lo necesite.

GARANTÍA

Su producto está garantizado por las condiciones y términos especificados en el certificado de garantía del mismo.
La garantía deberá ser conservada, debidamente rellenada, para ser mostrada al Servicio de Asistencia Técnica Autorizado, en caso de intervención conjuntamente con la factura o ticket de compra expedido por el establecimiento vendedor.

* Rellenar la garantía que viene en Castellano.

DESCRIPCION DE LOS MANDOS



A **DISPLAY DIGITAL**

B **Tecla "SELECCIÓN DE PROGRAMA"**

C **Tecla "INICIO DIFERIDO"**

D **Tecla opción "ALL in 1"**

E **Teclas "GRADO DE SUCIEDAD"**

F **Tecla "START"/"RESET"** (inicio/anulación del programa)

G **Piloto "INICIO DIFERIDO"**

H **Piloto "SELECCIÓN OPCIÓN"**

I **Pilotos "GRADO DE SUCIEDAD"**

L **Piloto "FIN SAL"**

M **Piloto "FIN ABRILLANTADOR"**

N **Descripción de los programas**

O **Tecla "MARCHA/PARO"**

P **Piloto Wi-Fi (Simply-Fi)**

DIMENSIONES	
Ancho x Altura x Profundidad (cm)	59,8 x 81,8 ÷ 89,8 x 55
Medida con puerta abierta (cm)	117

DATOS TÉCNICOS	
Cubiertos (EN 50242)	16
Capacidad con cacerolas y platos	9 personas
Presión admitida en el circuito hidráulico (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8
Amperios fusibles / Potencia maxima absorbida / Tension	Véase placa de características

CONSUMOS (programas principales)*

Programa	Energia (kWh)	Agua (L)
INTENSIVO	2,07	21
UNIVERSAL	1,46	15
ECO	0,85	10
RAPIDO 24'	0,59	9

Consumo de electricidad en modo apagado y en modo sin apagar: 0,30 W / 0,45 W

* Valores medidos en laboratorio segun la Norma Europea EN 50242 (en la prática cotidiana, es posible diferencias).

SELECCION DE LOS PROGRAMAS Y FUNCIONES ESPECIALES

Teclas "GRADO DE SUCIEDAD"

+ U·WASH –

Estos botones permiten modificar la intensidad de lavado de acuerdo a la suciedad que tengan los platos. De esta forma, el tiempo de lavado y la temperatura se ajusta.
Presionando el botón **+** la intensidad de lavado será mayor, presionando el botón **–**, la intensidad de lavado será menor y el tiempo de lavado será notablemente más corto.
La combinación de estos botones con los 4 programas de lavado principales permite tener 8 ciclos del lavado adicionales.

IMPORTANTE
Al encender el lavavajillas aparece indicado el último "GRADO DE SUCIEDAD" ejecutado.

Selección de los programas

- Abrir la máquina e introducir los utensilios a lavar.
- Accionar la tecla **"MARCHA/PARO"** ⏻ . En el display se verán dos lineas.
- Seleccione un programa accionando la tecla **"SELECCIÓN DE PROGRAMA" ("PROGR.")**.
- Si es preciso seleccionar el **"GRADO DE SUCIEDAD"** presionando la tecla correspondiente.
- Si lo desea, accione la tecla opción (el piloto correspondiente se iluminará).

  La opción puede activarse o desactivarse EN EL INTERVALO de 1 minuto desde el inicio del programa.

- Accionar la tecla "**START**". El display visualizará el tiempo de duración del programa, alternando la indicación de la hora y minutos [Ej: 1 h (1 hora) / 25 (25 minutos)].
- Cerrar la puerta y depués de una señal acústica el programa se inicia automáticamente.

EN UN INTERVALO DE TIEMPO NO SUPERIOR A 1 minuto desde el inicio del ciclo de lavado, es posible elegir otro programa, simplemente presionando la tecla "SELECCIÓN DE PROGRAMA" (también es posible cambiar la selección del "GRADO DE SUCIEDAD").

Programas "AUTOMATICOS"

El lavavajillas está dotado de un ***sensor de suciedad***, en grado de analizar la turbiedad del agua durante todas las fases de los programas ***"AUTOMATICOS" (ver elenco de programas)***; gracias a este dispositivo, los parametros del ciclo de lavado se adaptan automáticamente, en base a la real cantidad de suciedad presente en la vajilla. El grado de turbiedad del agua está de hecho relacionado con la cantidad de suciedad presente en la vajilla. De esta manera se garantiza un mejor lavado, optimizando los consumos de agua y energía.

Programas "IMPULSE"

Los programas "IMPULSE" utilizan una técnica de lavado a impulsos que reduce los consumos, el ruido y mejora las prestaciones.

IMPORTANTE
El funcionamiento "intermitente" de la bomba de lavado NO es indicador de un mal funcionamiento, sino una característica peculiar del lavado a impulsos; es por tanto señal del correcto desarrollo del programa.

Interrupción de un programa

Se desaconseja la apertura de la puerta durante el desarollo de los programas, en particular, durante las fases centrales del lavado y del aclarado caliente. La máquina, de todas formas, se para automáticamente con la apertura de la puerta y en el display aprece de manera intermitente el tiempo restante hasta el fin de ciclo.
Cerrando de nuevo la puerta, ***sin accionar ninguna tecla*** el ciclo continuará desde el momento en el que fue interrumpido.

> **ATENCION!**
> **Si se abre la puerta mientras el lavavajillas está en la fase de secado, se activa una señal acústica para avisar que el ciclo no ha finalizado.**

Modificación del programa en curso

Si se quiere cambiar o anular un programa en curso, efectuar las siguientes operaciones:

- Abrir la puerta.
- Tener apretada al menos durante **5** segundos la tecla "**RESET**". En el display se verá **"00"** y se emitirán señales acústicas.
- El programa en curso será anulado. En el display se verán dos lineas.
- En este momento es posible realizar una nueva programación.

> **ATENCION!**
> **Antes de introducir un nuevo programa es aconsejable comprobar la existencia de detergente y, en caso contrario rellenar el contenedor.**

Si se interrumpiera la corriente durante el funcionamiento del lavavajillas, una especial memoria conservará la elección efectuada. Al restablecimiento de la corriente, el lavavajillas continuará en el punto donde se paró.

Final del programa

La finalización del programa se indicará mediante una señal acústica (si no se ha desactivado) de una duración de 5 segundos, repetido durante 3 veces con intervalos de 30 segundos.
Por tanto será posible retirar los utensilios lavado y apagar el lavavajillas mediante la tecla **"MARCHA/PARO"** o en su lugar realizar una nueva carga de cubiertos para otro programa de lavado, siguiendo las operaciones anteriormente descritas.

Teclas opciónes

Tecla "ALL in 1"

Esta opción permite la utilización óptima de los detergentes combinados "ALL in 1" ("3 en 1"/"4 en 1"/ "5 en 1", etc.).
Accionando esta opción, el programa de lavado seleccionado se modifica, de manera que se obtienen las mejores prestaciones de los detergentes combinados (además, se desactivan los indicadores de falta de sal y abrillantador).

> **ATENCION!**
> **Una vez seleccionada, la opción queda activada (indicador correspondiente encendido) también para los sucesivos programas de lavado y podrá ser desactivada (indicador correspondiente apagado) solamente accionando de nuevo la tecla.**

> **IMPORTANTE**
> **El uso de esta opción se recomienda especialmente en caso de la utilización del programa RÁPIDO 24', el cual tendra una duración mas larga de alrededor de 15 minutos para permitir la acción del detergente en pastillas.**

Tecla "INICIO DIFERIDO" 23h

Esta tecla permite programar el inicio del ciclo de lavado, con una antelación comprendida entre 1 y 23 horas.

Para introducir el inicio diferido proceder de la siguiente manera:

- Accionar la tecla **"INICIO DIFERIDO"** (en el display aparecerá **"00"**).
- Accionar nuevamente la tecla para incrementar el inicio diferido en horas (cada presión se incrementa la antelación en 1 hora, hasta un máximo de 23).
- Para iniciar la cuenta atrás, accionar la tecla "**START**".
  Al final de la cuenta atrás, el programa iniciará automáticamente.

Al final de la cuenta atrás, el programa iniciará automáticamente y en el display se verá la duración del ciclo seleccionado.

Si se desea anular el inicio diferido proceder de la siguiente manera:

- Tener apretada al menos durante **5** segundos la tecla "**RESET**". En el display se verá **"00"** y se emitirán señales acústicas.
- El inicio diferido y el programa seleccionado será anulado.
  En el display se verán dos lineas.
- En este momento, si se desea iniciar un ciclo de lavado, será ***necesario*** introducir nuevamente el programa deseado y eventualmente seleccionar las teclas opción, como se indica en el párrafo ***"SELECCIÓN DE LOS PROGRAMAS".***

Exclusión alarma acústica de FIN PROGRAMA

La función de alarma acústica **de fin programa** puede ser desactivada del siguiente modo:

IMPORTANTE
Iniciar el procedimiento SIEMPRE con el lavavajillas apagado.

1. Mantener accionada la tecla **"SELECCIÓN DE PROGRAMA"** y al mismo tiempo **encender** el lavavajillas con la tecla **"MARCHA/PARO"** (sonara una breve señal acústica).
2. Continuar accionando la tecla **"SELECCIÓN DE PROGRAMA"** al menos durante **15** segundos (durante este período se oirán **2** señales acústicos).
3. Dejar de accionar la tecla en el momento en que se escuche la **segunda** señal acústica (en el display aparecerà **"b1"** que significa que la alarma està activada).
4. Accionar nuevamente la misma tecla (aparecerà en el display **"b0"** que significarà que la alarma està desactivada).
5. Apagar el lavavajillas accionando la tecla **"MARCHA/PARO"** para confirmar la nueva impostación.

Para reactivar la Alarma, realizar el mismo procedimiento.

Simply-Fi

Simply-Fi

Consulte la sección correspondiente de este manual para ver los detalles sobre la configuración Wi-Fi.

Memorización del último programa utilizado

Para habilitar la memorización del último programa utilizado proceda de la siguiente manera:

IMPORTANTE
Iniciar el procedimiento SIEMPRE con el lavavajillas apagado.

1. Mantener accionada la tecla **"SELECCIÓN DE PROGRAMA"** y al mismo tiempo **encender** el lavavajillas con la tecla **"MARCHA/PARO"** (sonara una breve señal acústica).
2. Continuar accionando la tecla **"SELECCIÓN DE PROGRAMA"** al menos durante **30** segundos (durante este periodo se oirán **3** señales acústicas).
3. Dejar de accionar la tecla en el momento en el que se emitirá el **TERCER** señal acústico (en el display se verá **"A0"** que indica que la memorización está desactivada).
4. Accionar nuevamente la misma tecla (en el display se verá **"A1"** que indicará que la memorización está activada).
5. Apagar el lavavajillas accionando la tecla **"MARCHA/PARO"** para confirmar la nueva impostación.

Para desactivar la memorización, siga el mismo proceso.

IMPORTANTE!
Esta lavavajillas está dotado de un dispositivo de seguridad antidesbordamiento que, en caso de anomalía, interviene vaciando el agua en exceso.

⚠ ATENCION!
Para evitar que se dispare el dispositivo de seguridad anti-desbordamiento, se recomienda no mover o inclinar el lavavajillas durante el funcionamiento. En el caso que sea necesario mover o inclinar el lavavajillas, asegurarse primero que haya completado el ciclo de lavado y que no quede agua en la cuba.

El lavavjillas está en grado de señalar un serie de funcionamientos anómalos visualizados en el diplay.

SEÑALES AUTOMÁTICAS DE ANOMALIAS

ANOMALIA	CAUSA	REMEDIO
En el display aparece E2 acompañado de una señal acústica.	Falta de agua (grifo del agua cerrado).	Apagar la lavadora, abrir el grifo, reintroducir el ciclo a utilizar.
En el display aparece E3 acompañado de una señal acústica.	La machina no puede descargar el agua de la cuba.	Verificar si el tubo de descarga esta doblado o el sifón y/o filtros estan obstruidos. Si la anomalia persiste, llamar al Servicio de Asistencia Técnica
En el display aparece E4 acompañado de una señal acústica.	Pérdida de agua.	Verificar si el tubo de descarga esta doblado o el sifón y/o filtros estan obstruidos. Si la anomalia persiste, llamar al Servicio de Asistencia Técnica
En el display aparece E5, E6, E7, Ef, o EL acompañado de una señal acústica.	Rotura del control electrónico .	Es necesario dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
En el display aparece E8 o Ei acompañados de una señal acústica.	El elemento calentador del agua no funciona correctamente o placa filtrante sucia.	Limpiar placa filtrante. Si la anomalia persiste, llamar al Servicio de Asistencia Técnica

RELACION DE LOS PROGRAMAS

Lavado con prelavado
Para los programas con prelavado se aconseja añadir una segunda dosis de detergente (máx. 10 gramos) directamente en el lavavajillas.

◆/(○) = EL DESARROLLO DE LOS PROGRAMAS AUTOMÁTICOS SE DESARROLLARÁN DE MANERA OPTIMIZADA, GRACIAS A LA INTERVENCIÓN DE UN SENSOR DE SUCIEDAD QUE ADAPTA LOS PARÁMETROS DE LAVADO EN FUNCIÓN DEL GRADO Y TIPO DE SUCIEDAD DE LOS UTENSILIOS A LAVAR.

PO = es el programa que le permite acceder a las funciones Simply-Fi

U•WASH +		Higienizante 75°C	Ciclo con acción antibacteriana, para lavar e higienizar la vajilla (incluso con suciedad incrustada) biberones, etc…
PROGR. P1		INTENSIVO 75°C ■	Apto para lavar cacerolas y toda la vajilla especialmente sucia.
U•WASH –		Fuerte & Rápido 65°C ■	Para un lavado rápido de vajillas especialmente sucias.
U•WASH +	AUTO	Universal plus 65-75°C ◆	Para el lavado diario de la vajilla. Dos aclarados finales garantizan un elevado nivel de higiene y limpieza.
PROGR. P2	AUTO	UNIVERSAL 50-60°C ◆ ■	Apto para lavar la vajilla y cacerolas con suciedad normal.
U•WASH –	AUTO	Diario 45-55°C ◆ ■	Ciclo rápido, para vajillas con suciedad normal, recomendable en lavados frecuentes y con carga normal.
U•WASH +		Noche 55°C	Programa de máxima silenciosidad. Ideal para el funcionamiento en horas nocturnas y disfrutar de ahorros por tarifas nocturnas.
PROGR. P3	ECO	ECO 45°C ■	Programa para vajilla de suciedad normal (el más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua para ese tipo de vajilla). **Programa normalizado EN 50242.**
U•WASH –		Delicado 45°C ■	Apto para el lavado de vajillas delicada y/o decorada, así como la cristalería.Indicado también para el lavado cotidiano de vajilla delicada poco sucia, a excepción de las sartenes.
U•WASH +	A Class	Clase A 59' 65°C	Apto para el lavado cotidiano, inmediatamente después de la comida, de vajillas y cacerolas con suciedad normal (MAX 8 cubiertos).
PROGR. P4	R	RAPIDO 24' 50°C	Ciclo superrápido que se efectua al final de la comida, indicado para un lavado de vajilla para 4/6 personas.
U•WASH –		Pre-Lavado	Breve prelavado para la vajilla usada en la mañana o al mediodía, cuando se quiere realizar un sólo lavado completo.

■ = Programas **"IMPULSE"**

◆ = Programas **"AUTOMÁTICOS"**

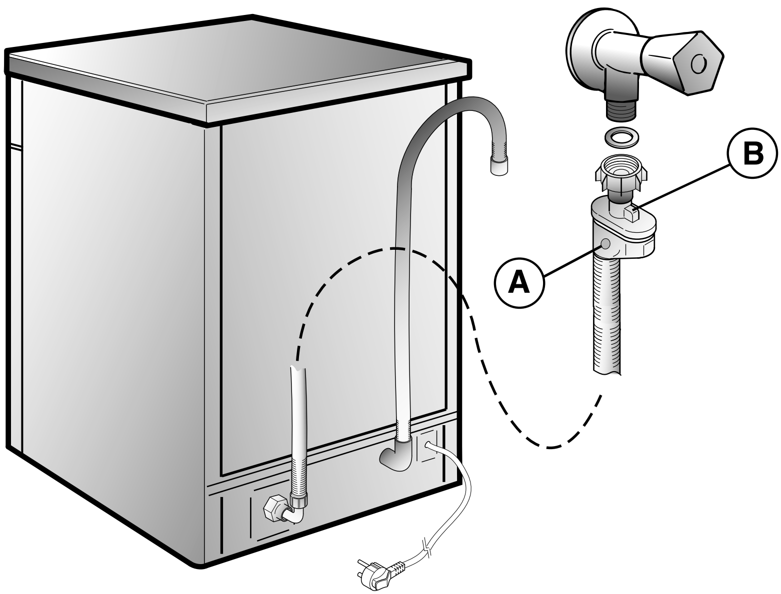
Operaciones a realizar					Desarrollo del programma						Duración media en minutos	Funciones facultativas	
Detergente prelavado	Detergente lavado	Limpieza filtro y placa	Control nivel del abrillantador	Control nivel de la sal	Prelavado caliente	Prelavado frío	Lavado	Primer aclarado en frío	Segundo aclarado en frío	Aclarado caliente con abrillantador	Con agua fría (15°C)* -Tolerancia ± 10%-	Tecla "INICIO DIFERIDO"	Tecla "ALL in 1"
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	140	SI	SI
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	SI	SI
●	●	●	●	●	○		65°C	○		○	85	SI	SI
●	●	●	●	●	○		65°C/ 75°C	○	(○)	○	115/ 125	SI	SI
	●	●	●	●		(○)	50°C/ 60°C	(○)		○	100/ 120	SI	SI
	●	●	●	●		(○)	45°C/ 55°C	(○)		○	70/ 80	SI	SI
	●	●	●	●		○	55°C	○		○	240	SI	SI
●	●	●	●	●		○	45°C			○	190	SI	SI
	●	●	●	●		○	45°C	○		○	85	SI	SI
●	●	●	●	●	○		65°C			○	59	SI	SI
	●	●	●	●			50°C			○	24	SI	SI
		●				○					5	SI	

* CON EL AGUA CALIENTE EL TIEMPO RESTANTE AL TERMINO DEL PROGRAMA SE AJUSTA AUTOMÁTICAMENTE DURANTE EL DESARROLLO DEL MISMO.

AQUASTOP-DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL AGUA

El tubo de carga del agua se encuentra provisto de un dispositivo de seguridad que bloquea el flujo del agua cuando el tubo de carga se deteriora.
En este caso, se observará una mancha roja en la ventanilla (A) y será necesario sustituir el tubo de carga del agua.
Si la longitud del tubo no es suficiente para una correcta conexión, la totalidad del tubo debe ser sustituido por uno de longitud adecuada. Solicite en este caso el tubo al Servicio Técnico.

(B) Dispositivo de cierre (presionar para destornillar la abrazadera).



SISTEMA DE REGULACIÓN DE LA DESCALCIFICACIÓN DEL AGUA

El agua contiene de forma variable, según la localidad, sales calcáreas y minerales que se depositan en la vajilla dejando manchas blanquecinas.
Cuanto más elevado sea el contenido de estas sales, mayor es la dureza del agua.
El lavavajillas contiene un descalcificador que, utilizando sales regenerantes especiales para lavavajillas, permite lavar la vajilla con agua sin agentes clacáreos.
Puede solicitar el grado de dureza de su agua al Ente distribuidor de su zona.

Regulación descalcificación del agua con el descalcificador

El descalcificador puede tratar agua con dureza hasta 90ºfH (grados franceses), 50°dH (grados alemanes) a través de 8 niveles de regulación.

Los niveles de regulación se relacionan en la siguiente tabla en relación al agua de la red a tratar.

Nivel	Dureza del agua		Uso Sal Regenerante	Regulación de descalcificación
	°fH (grados franceses)	°dH (grados alemanes)		
0	0-5	0-3	NO	d0
1	6-10	4-6	SI	d1
2	11-20	7-11	SI	d2
3	21-30	12-16	SI	d3
*4	31-40	17-22	SI	d4
5	41-50	23-27	SI	d5
6	51-60	28-33	SI	d6
7	61-90	34-50	SI	d7

* ***La regulación ha sido introducida en fábrica al nivel 4 (d4) en tanto que esto satisface a la mayor parte de usuarios.***

Según el nivel de dureza del agua, introducir el valor de descalcificador del siguiente modo:

IMPORTANTE
Iniciar el procedimiento SIEMPRE con el lavavajillas apagado.

1. Mantener accionada la tecla **"SELECCIÓN DE PROGRAMA"** y al mismo tiempo **encender** el lavavajillas con la tecla **"MARCHA/PARO"** (sonara una breve señal acústica).

2. Continuar accionando la tecla **"SELECCIÓN DE PROGRAMA"** al menos durante **5** segundos, dejándolo **SÓLO** cuando se escucha un señal acústico.
En el display se indicará el nivel de descalcificación actual.

3. Accionar nuevamente la misma tecla para seleccionar el nivel de descalcificador deseado: con cada presion sobre la tecla, el valor aumenta 1 grado. Después de la aparición del valor "d7", el indicador salta de nuevo al valor "d0".

4. Apague el lavavajillas presionando la tecla **"MARCHA/PARO"** para confirmar la nueva impostación.

⚠ ATENCIÓN!
Si por cualquier motivo no se lograse finalizar el procedimiento, apage el lavavajillas accionanto la tecla "MARCHA/PARO" y comenzar de nuevo (PUNTO 1).

Indicador del llenado de sal

Este modelo está dotado de piloto eléctrico en el cuadro de mandos, que se enciende cuando es necesario rellenar el contenedor de la sal.

IMPORTANTE
La aparición de manchas blanquecinas en la vajilla es generalmente un índice importante de falta de sal.

Simply-Fi

CONEXIÓN DEL LAVAVAJILLAS

Terminología y herramientas

- ***SISTEMA Wi-Fi:***
  Puede activar el sistema de control remoto del lavavajillas mediante Wi-Fi, lo que le permite controlar varios aspectos del funcionamiento del lavavajillas. Por ejemplo, puede seleccionar e iniciar un ciclo de lavado o detener un ciclo que ya está en funcionamiento. Si el sistema de control remoto está desactivado, la aplicación Simply-Fi le permitirá igualmente hacer un seguimiento del proceso del ciclo de lavado y ver el tiempo que falta para que termine, sin embargo no le permitirá controlar las funciones del lavavajillas.

- ***PROCESO DE REGISTRO:***
  Es el proceso mediante el cual el lavavajillas se conecta a un router inalámbrico y permite la comunicación con la aplicación Simply-Fi.

- ***TECLA MARCHA/PARO:***
  Si el lavavajillas está desconectado (con la tecla **"MARCHA/PARO"** o no está enchufado) no se podrá aplicar la funcionalidad del sistema de control remoto. Reactive el sistema Wi-Fi, enchufe el lavavajillas, seleccione el programa **P0** y pulse la tecla **"START/RESET"**.

- ***REINICIO:***
  Para reconfigurar el sistema Wi-Fi con la configuración de fábrica tiene que pulsar dos botones a la vez hasta que se muestre el mensaje **AP**. En los modelos independientes ha de pulsar las teclas **"SUPER ECO"** y **"ALL IN ONE"**. En los modelos encastrados ha de pulsar las teclas "**U •WASH**" "**+**" y "**–**".

- ***CONFIGURACIÓN DEL MÓDEM:***
  Para activar las funciones Wi-Fi del lavavajillas tiene que conectar el Wi-Fi al router o a un servidor de Internet. Para establecer una conexión inalámbrica tiene que introducir la contraseña y el ID del router/servidor. El lavavajillas solo será compatible con un módem que tenga las especificaciones que muestran en la tabla siguiente. Si no las tiene, puede que no tenga señal Wi-Fi.

  Los Wi-Fi routers no certificados pueden fallar para establecer la conexión.

Parametros	Especificaciones
Frequencia	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulación	802.11b compatibilidad: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 y DBPSK-1) 802.11g: OFDM (defecto)
Canales intérvalos	5 MHz
Canales	1-14
Velocidad de transmisión (por aire)	1-11 Mbps for 802.11b 6-54 Mbps for 802.11g
Sensibilidad del receptor	-83 dBm típico
Nivel de salida (Class1)	0 to +12 dBm (software configurable)

FUNCIONES

La aplicación Simply-Fi le permite gestionar el lavavajillas tanto desde su casa como desde fuera de ella.
El cumplimiento de los estándares pertinentes requiere que la puerta del lavavajillas esté cerrada para poder controlar el electrodoméstico de forma remota. Si la puerta no está cerrada puede que no sea posible iniciar un ciclo de lavado, pero sí se podrá utilizar la aplicación Simply-Fi.

La aplicación Simply-Fi permite diferentes funciones:

- ***PROGRAMAS/OPCIONES:***
  En el Menú puede elegir entre **12 programas** y **4 opciones** (dependiendo del ciclo de lavado seleccionado) y guardarlos en **"Favoritos"**. La función **"Quick Start"** (**"Inicio Rápido"**) le permite el acceso rápido a una lista de ciclos de lavado seleccionados previamente y configurarlos de nuevo en muy poco tiempo.

- ***INICIO DIFERIDO:***
  Le permite modificar la hora de inicio del ciclo de lavado (hasta una demora máxima de 23 horas). La aplicación Simply-Fi también le permite ver el progreso de un ciclo de lavado y ver cuánto tiempo falta para que finalice.

- ***NOTIFICACIÓN:***
  La aplicación le informará sobre el progreso de un ciclo de lavado (es decir, fase de lavado, enjuague, secado) y le comunicará los problemas que puedan surgir durante el ciclo (por ejemplo, problemas con el suministro de agua). Al final del ciclo de lavado el lavavajillas entrará en reposo y la aplicación volverá a la página de inicio.

- ***CONTROL DE CONSUMO:***
  La aplicación puede mostrar los niveles de consumo energético durante las distintas etapas del ciclo de lavado, así como informes diarios y semanales. Además, una vez determinado el coste del consumo eléctrico de la casa, la aplicación le sugerirá el mejor momento para utilizar el lavavajillas.

- ***DIAGNÓSTICOS:***
  La aplicación informará al usuario de los errores o problemas que puedan surgir durante el ciclo de lavado (por ejemplo, fallo de carga/desagüe). El usuario recibirá consejos prácticos sobre cómo solucionar dichos problemas (por ejemplo, comprobar que el filtro está limpio, añadir sal o ayuda de enjuague) antes de llamar al Servicio Técnico.

Mediante el presente Candy Hoover Group declara que este electrodoméstico con el distintivo CE 0051 cumple los requisitos esenciales de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. Si quiere recibir una copia de la declaración de conformidad, contacte por favor con el fabricante en www.candy-group.com.

Para información detallada sobre CÓMO CONECTAR tu electrodoméstico Simply-Fi y CÓMO SACARLE el mejor partido, ves a **www.candysimplyfi.com** o visita la Web Atención al cliente:
www.simplyfiservice.candy-hoover.com

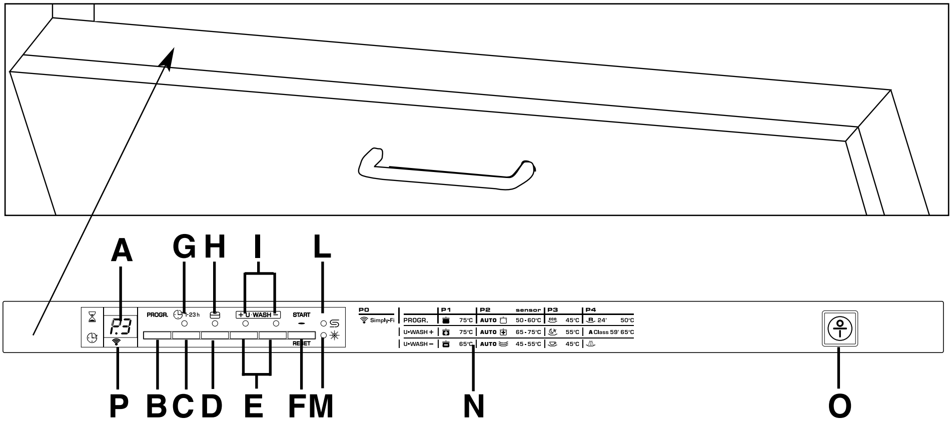
Compliments,

en ayant acheté un appareil électroménager Candy, vous avez fait preuve d'une très grande éxigence: vous voulez le meilleur.
Candy est heureux de vous proposer cette nouvelle machine, fruit d'années de recherches et d'expériences confirmées sur le marché. Vous avez choisi la qualité, la fiabilité et les prestations techniques élevées.
Candy vous propose de plus, une gamme complète d'appareils d'électroménagers: machines-à-laver, lave-vaisselle, machines-à-laver séchantes, séche-linge, four à micro-ondes, fours et plaques de cuisson, réfrigérateurs et congélateurs.
Demandez à votre Revendeur le catalogue complet des produits Candy.
Nous vous prions de lire attentivement les indications contenues dans ce mode d'emploi. Vous y trouverez d'importantes indications, sur la sécurité d'installation, d'emploi, de manutention et d'autres conseils utiles pour le meilleur emploi du lave-vaisselle.
Conservez avec soin ce mode d'emploi pour des consultations futures.

GARANTIE

Cette machine est livrée avec un certificat de garantie qui permet de contacter gratuitement l'assistance technique.
Veuillez garder votre ticket d'achat et le mettre dans un endroit sûr en cas de besoin.

DESCRIPTION DE LA MACHINE



A **AFFICHEUR**

B **Touche de "SELECTION DE PROGRAMME"**

C **Touche "DEPART DIFFERE"**

D **Touche option "ALL in 1"**

E **Touches "DEGRE DE SALISSURE"**

F **Touche "START"/"RESET"** (départ/annulation programme)

G **Voyant "DEPART DIFFERE"**

H **Voyant "SELECTION D'OPTION"**

I **Voyants "DEGRE DE SALISSURE"**

L **Voyant "MANQUE DE SEL"**

M **Voyant "MANQUE DE PRODUIT DE RINÇAGE"**

N **Description des programmes**

O **Touche "MARCHE/ARRÊT"**

P **Voyant Wi-Fi (Simply-Fi)**

DIMENSIONS	
Largeur x Hauteur x Profondeur (cm)	59,8 x 82 ÷ 90 x 55
Encombrement porte ouverte (cm)	117

DONNÉES TECHNIQUES	
Couvert (EN 50242)	16
Capacité avec casseroles et assiettes	9 personnes
Pression admise pour l'installation hydraulique (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8
Fusible / Puissance maximum absorbée / Tension	Voir plaque signalétique

CONSOMMATIONS (programmes principaux)*

Programme	Energie (kWh)	Eau (L)
INTENSIF	2,07	21
UNIVERSEL	1,46	15
ECO	0,95	10
RAPIDE 24’	0,59	9

Consommation d’électricité en mode éteint et en mode veille: 0,30 W / 0,45 W

*Valeurs mesurées en laboratoire selon la norme Européenne EN 50242 (des différences sont possibles lors d’un usage quotidien).

SELECTION DES PROGRAMMES ET FONCTIONS SPÉCIALES

Touches "DEGRE DE SALISSURE"

+ U·WASH –

Ces touches permettent de choisir l'intensité de lavage, en fonction du degré de salissure de la vaisselle, modifiant ainsi les paramètres de durée et de température du cycle de lavage.
Pour sélectionner le "degré de salissure", appuyez sur le bouton **+** pour augmenter l'intensité de lavage, ou sur le bouton **–** pour diminuer la durée du cycle.
La combinaison de ces touches avec les 4 programmes de base, permettent d'obtenir 8 programmes de lavage supplémentaires.

> **IMPORTANT**
> **A l'allumage de la machine, c'est le dernier degré de salissure sélectionné qui apparaît par défaut.**

Choix des programmes

- Ouvrez la porte et rangez la vaisselle à laver.
- Appuyez sur la touche "**MARCHE/ARRÊT**" ⏻. Sur l'écran deux tirets vont apparaître.
- Choisir un programme en appuyant sur la touche "**SÉLECTION DE PROGRAMME**" ("**PROGR.**").
- Choisir éventuellement le **"DEGRE DE SALISSURE"** en appuyant sur la touche correspondant.
- Vous pouvez aussi appuyer sur la touche option (le voyant correspondent s'éclaire).

  Vous pouvez sélectionner ou désélectionner la touche option DANS UN DELAI de une minute après le début du programme.

- Appuyez sur la touche "**START**". L'afficheur indique la durée du programme en alternant l'indication des heures et des minutes [Ex. : 1 h (1 heure)/ 25 (25 minutes)].
- Fermez la porte (après que le signal sonore ait retenti, le programme démarrera automatiquement).

  DANS UN DÉLAI de une minute après le début du programme, vous pouvez encore choisir un autre programme, simplement en appuyant sur la touche "SELECTION DE PROGRAMME" (il est également possible de modifier la sélection du "DEGRE DE SALISSURE").

Programmes "AUTOMATIQUES"

Le lave-vaisselle est équipé d'un ***capteur de saleté***, en mesure d'analyser le degré d'opacité de l'eau pendant toutes les phases des programmes ***"AUTOMATIQUES"*** **(cf. liste programmes)**. Grâce à ce dispositif, les paramètres du cycle de lavage sont automatiquement adaptés à la quantité réelle de saleté présente sur la vaisselle. En effet le degré d'opacité de l'eau est lié à la quantité de saleté présente sur la vaisselle. Cela permet de garantir un lavage parfait et d'optimiser les consommations d'eau et d'énergie.

Programmes "IMPULSE"

Les programmes "IMPULSE" utilisent une technique de lavage qui réduit les consommations, le bruit et améliore les performances.

> **IMPORTANT**
> **Le fonctionnement "intermittent" de la pompe de lavage N'EST PAS le signe d'un mauvais fonctionnement, mais c'est une caractéristique du lavage "IMPULSE". C'est donc le signe du déroulement correct du programme.**

Interruption du programme

Nous vous déconseillons d'ouvrir la porte pendant l'exécution du programme, surtout pendant la phase centrale du lavage et celle du rinçage chaud final.
Cependant, si vous ouvrez la porte lorsque le programme est en cours (par exemple pour ajouter de la vaisselle), la machine s'arrête automatiquement et l'afficheur indiquera en clignotant le temps restant avant la fin du cycle.
Lorsque vous refermez la porte, le cycle repart de l'endroit où il s'était interrompu ***sans devoir appuyer sur une touche.***

> ⚠ **ATTENTION!**
> **Si vous ouvrez la porte pendant que le lave-vaisselle effectue son cycle de séchage, un signal sonore vous alerte que le cycle n'est pas achevé.**

Modification d'un programme en cours

Pour modifier ou annuler un programme en cours, procédez de la manière suivante :

- Ouvrez la porte.
- Enfoncez la touche "**RESET**" sans la lâcher pendant au moins **5** secondes. **"00"** apparaîtra sur l'écran et des signaux sonores retentiront.
- Le programme en cours sera annulé. Sur l'écran deux tirets vont apparaître.
- Vous pouvez alors configurer un nouveau programme.

> ⚠ **ATTENTION!**
> **Avant de démarrer un nouveau programme, veuillez contrôler la présence de lessive dans le compartiment. Si nécessaire, remplir le compartiment.**

En cas de coupure de courant pendant un programme de lavage, une mémoire spéciale restaure le programme sélectionné et, lorsque le courant est rétabli, reprend le cycle là où il s'est arrêté.

Fin du programme

La fin du programme est signalée par un signal acoustique (s'il est activé) de 5 secondes, répété 3 fois toutes les 30 secondes.
Vous pouvez alors sortir la vaisselle propre et éteindre le lave-vaisselle en appuyant sur la touche "**MARCHE/ARRÊT**" ou effectuer un nouveau chargement pour un nouveau cycle de lavage.

Touches option

Touche "ALL in 1"

Cette option permet l'utilisation optimale de produits de lavage combinés "Tout en un" ("3 en 1"/"4 en 1"/"5 en 1", etc.). En appuyant sur cette touche, le programme de lavage sélectionné est modifié, de façon à obtenir les meilleurs résultats des produits combinés (de plus, les indicateurs de manque sel et produit de rinçage sont désactivés).

> ⚠ **ATTENTION!**
> **Une fois sélectionnée, l'option reste active (voyant correspondant allumé) pour programmes de lavage suivants et pourra être désactivée (voyant correspondant éteint) simplement en appuyant de nouveau sur la touche appropriée.**

> **IMPORTANT**
> **Cette option est particulièrement recommandée lorsque vous utilisez le programme RAPIDE 24', dont la durée sera prolongée d'environ 15 minutes de façon à obtenir les meilleures performances des détergents en tablettes.**

Touche "DEPART DIFFERE" 1-23 h

Cette touche permet de retarder le démarrage du cycle de lavage de 1 à 23 heures.

Pour configurer le départ différé, procédez de la mantère suivante:

- Appuyez sur la touche **"DEPART DIFFERE"** (l'afficheur montre **"00"**).
- Appuyez encore sur la touche pour augmenter le nombre d'heures correspondant au départ différé (à chaque pression le départ différé augmente d'une heure, jusqu'à un maximum de 23 heures). Le voyant **"DEPART DIFFERE"** s'éclaire fixement.
- Pour démarrer le décompte, appuyez sur la touche "**START**" (le voyant **"DEPART DIFFERE"** commence à clignoter). A la fin du décompte, le programme démarre automatiquement (le voyant **"DEPART DIFFERE"** s'éteint).

Si vous voulez voir le programme sélectionné, appuyez sur la touche "**SELECTION DE PROGRAMME**".

Si vous désirez annuler le départ différé, procédez de la manière suivante:

- Enfoncez la touche **"RESET"** sans la lâcher pendant au moins **5** secondes. **"00"** apparaîtra sur l'écran et des signaux sonores retentiront.
- Le départ différé et le programme sélectionné seront annulés.
  Sur l'écran deux tirets vont apparaître.
- Vous devez alors, pour faire redémarrer le lave-vaisselle, reconfigurer le programme voulu et sélectionner, éventuellement, les touches Option, de la façon indiquée au paragraphe ***"CHOIX DES PROGRAMMES"***.

Désactivation du signal acoustique de FIN PROGRAMME

La fonction du signal acoustique **à la fin du programme** peut être désactivée de la manière suivante:

> **IMPORTANT**
> **Commencer TOUJOURS la procédure avec le lave-vaisselle éteint.**

1. Maintenir enfoncée la touche **"SELECTION DE PROGRAMME"** et **allumer** simultanément le lave vaisselle à l'aide de la touche **"MARCHE/ARRÊT"** (vous entendrez alors un son).
2. Maintenir enfoncée la touche **"SELECTION DE PROGRAMME"** pendant **15** secondes au moins (vous entendrez pendant cette période **2** sons).
3. Relâcher la touche lorsque vous entendrez le **second** signal sonore (l'afficheur montre **"b1"** qui indique que la sonnerie est activée).
4. Appuyer de nouveau sur la même touche (l'afficheur montre **"b0"** qui indique que la sonnerie est désactivée).
5. Eteindre le lave-vaisselle en appuyant sur la touche **"MARCHE/ARRÊT"** pour rendre effective la nouvelle configuration.

Pour réactiver la sonnerie, suivez la même procédure.

Simply-Fi

Simply-Fi

Pour plus de détails concernant les réglages Wi-Fi, veuillez-vous référer à la section dédiée de ce manuel.

Mémorisation du dernier programme utilisé

La mémorisation du dernier programme utilisé, peut être activée comme suit:

> **IMPORTANT**
> **Commencer TOUJOURS la procédure avec le lave-vaisselle éteint.**

1. Maintenir enfoncée la touche **"SELECTION DE PROGRAMME"** et **allumer** simultanément le lave vaisselle à l'aide de la touche **"MARCHE/ARRÊT"** (vous entendrez alors un son).
2. Maintenir enfoncée la touche **"SELECTION DE PROGRAMME"** pendant **30** secondes au moins (vous entendrez pendant cette période **3** sons).
3. Relâchez la touche lorsque vous entendrez le **TROISIÈME** signal sonore (**"A0"** s'affichera sur l'écran pour indiquer que la mémorisation n'est pas activée).
4. Appuyez de nouveau sur la même touche (**"A1"** s'affichera sur l'écran pour indiquer que la mémorisation est activée).
5. Eteindre le lave-vaisselle en appuyant sur la touche **"MARCHE/ARRÊT"** pour rendre effective la nouvelle configuration.

Pour désactiver la mémorisation, suivre la même procédure.

> **IMPORTANT**
> **Ce lave-vaisselle est équipé d'un système de sécurité anti-débordement qui, en cas de problème, videra automatiquement tout excès d'eau.**

> ⚠ **ATTENTION!**
> **Pour éviter le déclenchement intempestif du dispositif de sécurité anti-débordement, il est recommandé de ne pas remuer ou incliner le lave-vaisselle pendant son fonctionnement.**
> **Au cas où il serait nécessaire de remuer ou d'incliner le lave-vaisselle, s'assurer d'abord que le cycle de lavage est terminé et qu'il n'y a plus d'eau dans la cuve.**

Le lave-vaisselle est en mesure de signaler sur l'afficheur plusieurs anomalies.

SIGNAL AUTOMATIQUE D'ANOMALIE

ANOMALIE	CAUSE	SOLUTION
E2 apparaît sur l'afficheur, accompagné par un bref signal acoustique.	Manque d'eau (robinet d'eau fermé).	Eteignez le lave-vaisselle, ouvrez le robinet et reconfigurez le cycle.
E3 apparaît sur l'afficheur, accompagné par un bref signal acoustique.	L'appareil n'arrive pas à vider l'eau de la cuve.	Vérifiez si le tuyau de vidange n'est pas plié, si le siphon n'est pas bouché et si les filtres ne sont pas colmatés. Si le problème persiste, adressez-vous au Service après-vente.
E4 apparaît sur l'afficheur, accompagné par un bref signal acoustique.	Fuite d'eau.	Vérifiez si le tuyau de vidange n'est pas plié, si le siphon n'est pas bouché et si les filtres ne sont pas colmatés. Si le problème persiste, adressez-vous au Service après-vente.
E5, E6, E7, Ef ou EL apparaît sur l'afficheur, accompagné par un bref signal acoustique.	Panne du contrôle électronique.	Vous devez vous adresser au Service Après-Vente.
E8 ou Ei apparaît sur l'afficheur, accompagné par un bref signal acoustique.	L'élément de chauffage de l'eau ne fonctionne pas correctement ou la plaque du filtre est colmatée.	Nettoyez la plaque du filtre. Si le problème persiste, adressez-vous au Service Après-Vente.

LISTE DES PROGRAMMES

Lavage précédé d'un prélavage
Pour les programmes précédés d'un prélavage, nous vous conseillons de mettre une seconde dose de détergent (max. 10 grammes) directement dans le lave-vaisselle.

◆/(❍) = LE DÉROULEMENT DES PROGRAMMES "AUTOMATIQUES" S'OPTIMISE GRÂCE À L'INTERVENTION DU CAPTEUR DE SALETÉ QUI ADAPTE LES PARAMÈTRES DE LAVAGE EN FONCTION DU DEGRÉ DE SALETÉ DE LA VAISSELLE.

PO = est le programme qui vous permet d'accéder aux fonctions Simply-Fi

U•WASH +			Hygiénique 75°C	Cycle avec action anti-bactérienne, adapté pour laver et stériliser la vaisselle (même très incrustée), les biberons, etc…
PROGR. P1			INTENSIF 75°C ■	Conçu pour le lavage des casseroles et de toute autre vaisselle particulièrement sale.
U•WASH –			Rapide & puissant 65°C ■	Programme conçu pour le lavage rapide de vaisselle très sale.
U•WASH +		AUTO	Universel renforcé 65-75°C ◆	Programme conçu pour la vaisselle de tous les jours. 2 rinçages finaux garantissent un niveau d'hygiène et de propreté élevé.
PROGR. P2		AUTO	UNIVERSEL 50-60°C ◆ ■	Destiné au lavage de la vaisselle et casseroles normalement sale.
U•WASH –		AUTO	Quotidien 45-55°C ◆ ■	Programme rapide, destiné à la vaisselle normalement sale, adapté aux lavages fréquents et aux chargements normaux.
U•WASH +			Nuit 55°C	Programme très silencieux, idéal pour une utilisation nocturne.
PROGR. P3	ECO		ECO 45°C ■	Programme pour vaisselle normalement sale (le plus efficace en termes de consommations combinées d'énergie et d'eau pour ce type de vaisselle). **Programme normalisé EN 50242.**
U•WASH –			Délicat 45°C ■	Adapté au lavage de la vaisselle délicate décorée et en cristal. Indiqué pour le lavage quotidien de la vaisselle peu sale, à l'exclusion des casseroles.
U•WASH +	A Class		Classe A 59 65°C	Destiné au lavage quotidien de la vaisselle et casseroles normalement sale. A utiliser immédiatement après le repas (Max 8 couverts).
PROGR. P4	R		RAPIDE 24' 50°C	Cycle trés rapide à effectuer à la fin du repas. Recommandé pour un lavage de vaisselle jusqu'à 4/6 personnes.
U•WASH –			Rinçage	Pour la vaisselle utilisée le matin ou à midi, entreposée dans le lave-vaisselle jusqu'à ce que vous soyez prêt à laver une charge pleine.

■ = Programmes **"IMPULSE"** ◆ = Programmes **"AUTOMATIQUES"**

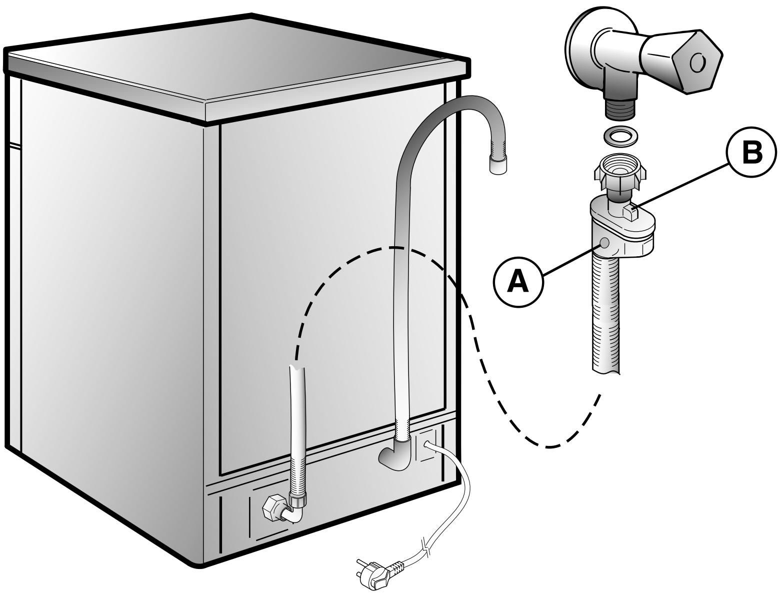
Opérations à accomplir					Déroulement du programme						Durée moyenne en minutes	Fonctions facultatives	
Lessive prélavage	Lessive lavage	Nettoyage plaque, filtre	Contrôle provision du produit de rinçage	Contrôle provision Sel	Prélavage chaud	Prélavage froid	Lavage	Premier rinçage à froid	Second rinçage à froid	Rinçage chaud avec-produit de rinçage	Avec eau froide (15°C)* (Tolerance ±10%)	Touche "DEPART DIFFERE"	Touche "ALL in 1"
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	140	OUI	OUI
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	OUI	OUI
●	●	●	●	●	○		65°C	○		○	85	OUI	OUI
●	●	●	●	●	○		65°C/ 75°C	○	(○)	○	115/ 125	OUI	OUI
	●	●	●	●		(○)	50°C/ 60°C	(○)		○	100/ 120	OUI	OUI
	●	●	●	●		(○)	45°C/ 55°C	(○)		○	70/ 80	OUI	OUI
	●	●	●	●		○	55°C	○		○	240	OUI	OUI
●	●	●	●	●		○	45°C			○	190	OUI	OUI
	●	●	●	●		○	45°C	○		○	85	OUI	OUI
●	●	●	●	●	○		65°C			○	59	OUI	OUI
	●	●	●	●			50°C			○	24	OUI	OUI
		●				○					5	OUI	

* AVEC DE L'EAU CHAUDE LE TEMPS RESTANT AVANT LA FIN DU PROGRAMME DE LAVAGE EST AUTOMATIQUEMENT AFFICHÉ EN COURS DE CYCLE.

AQUASTOP - DISPOSITIF DE BLOCAGE DE L'EAU

Le tuyau d'alimentation, doublé d'une gaine, est équipé d'un dispositif de blocage de l'eau.
Dans le cas où le tuyau se détériorerait (usure naturelle ou surpression), l'eau s'écoulerait dans la gaine et actionnerait le dispositif de blocage de l'eau directement au robinet.
Cet incident serait alors signalé par un témoin rouge situé dans la petite fenêtre (A).
Dans ce cas, fermez le robinet d'eau et changez le tuyau.
Si le tuyau n'est pas assez long pour permettre un branchement correct, il doit être remplacé par un tuyau plus long. Le tuyau peut être fourni par votre service après-vente.

(B) Dispositif antidévissage (appuyer pour devisser l'embout).



ADOUCISSEUR D’EAU

Selon la source d’approvisionnement, l’eau contient des quantités variables de calcaire et de minéraux qui se déposent sur la vaisselle en laissant des taches et des marques blanchâtres.
Plus la densité de minéraux dans l’eau est élevée, plus celle-ci est dure.
Le lave vaisselle est équipé d’un dispositif d’adoucisseur d’eau qui, avec l’utilisation du sel régénérant, fournit de l’eau douce pour laver la vaisselle.
Le degré de dureté de votre eau peut vous être communiqué par votre fournisseur d’eau.

Réglage de l’adoucisseur d’eau

L'adoucisseur d'eau peut traiter l'eau dont la dureté s'élève jusqu'à 90°fH (Graduation française) ou 50°dH (Graduation germanique) et ce à partir de 8 niveaux de réglage.

Les positions de réglage de l'adoucisseur d'eau sont indiquées dans le tableau suivant.

Niveau	Dureté de l'eau		Utilisation de sel régénérant	Réglage de l'adoucisseur d'eau
	°fH (France)	°dH (Allemagne)		
0	0-5	0-3	NO	d0
1	6-10	4-6	OUI	d1
2	11-20	7-11	OUI	d2
3	21-30	12-16	OUI	d3
*4	31-40	17-22	OUI	d4
5	41-50	23-27	OUI	d5
6	51-60	28-33	OUI	d6
7	61-90	34-50	OUI	d7

** L'adoucisseur d'eau est pré réglé en usine sur le niveau 4 (d4) car ce niveau répond à la majorité des besoins.*

Pour régler la position de l'adoucisseur d'eau en fonction du degré de dureté de votre eau, procédez comme suit :

IMPORTANT
Commencer TOUJOURS la procédure avec le lave-vaisselle éteint.

1. Maintenir enfoncée la touche **"SELECTION DE PROGRAMME"** et **allumer** simultanément le lave vaisselle à l’aide de la touche **"MARCHE/ ARRÊT"** (vous entendrez alors un son).

2. Maintenir enfoncée la touche **"SELECTION DE PROGRAMME"** pendant **5** secondes au moins.
Relâcher la touche **SEULEMENT** après avoir entendu le signal sonore.
L'afficheur montre le niveau de diminution du calcaire.

3. Enfoncer de nouveau la même touche pour choisir le niveau de diminution du calcaire désirée: chaque pression sur la touche augmentera la position d'un niveau. Quand vous aurez atteint la position "d7", l'afficheur retournera à la position "d0".

4. Eteindre le lave-vaisselle en appuyant sur la touche **"MARCHE/ARRÊT"** pour rendre effective la nouvelle configuration.

⚠ ATTENTION!
Si, pour quelque raison que ce soit, la procédure ne peut être terminée avec succès, éteindre le lave-vaisselle en appuyant sur la touche "MARCHE/ARRÊT" et recommencer depuis début (POINT 1).

Indicateur de remplissage du sel

Ce modèle est pourvu de voyant électrique sur le tableau de bord qui s'allume quand il faut remplir le réservoir à sel.

IMPORTANT
La vaisselle tachée de blanc est généralement une indication importante d'absence de sel.

Simply-Fi

ENREGISTREMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Termes et outils

- ***Wi-Fi SYSTEM:***
  Activer le contrôle à distance de la machine via le Wifi vous permettra de contrôler différents éléments de votre lave-vaisselle. L'application vous permet de choisir et d'exécuter différents cycles de lavage, de suspendre un cycle, etc… Si le fonctionnement en tant que "télécommande" est désactivé, vous avez toujours la possibilité de suivre le déroulement d'un cycle grâce à l'application (pour vérifier le temps restant par exemple), mais vous ne pouvez pas contrôler toutes les fonctions de la machine (à savoir modifier et/ou suspendre un programme).

- ***PROCEDURE D'ENREGISTREMENT:***
  Ceci correspond au processus permettant de relier la machine à laver à un routeur sans fil pour permettre la communication avec l'application.

- ***BOUTON "MARCHE/ARRÊT":***
  Si le lave-vaisselle est éteint (via le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ou bien déconnecté de l'alimentation secteur) les fonctions de contrôle à distance ne fonctionneront pas. Pour réactiver le Wi-Fi, veuillez rétablir l'alimentation, sélectionnez le programme **P0** puis appuyez sur **"START/RESET"** (**"DEPART/ANNULATION"**).

- ***REINITIALISATION:***
  Il s'agit d'une combinaison de touches grâce auxquelles vous pouvez restaurer le système "par défaut". Pour cela, il faut appuyer sur deux touches simultanément jusqu'à ce que s'affiche le message **AP**. Sur les modèles "posables", vous devez appuyer sur **"SUPER ECO"** et sur **"ALL IN 1"** (**"TOUT EN UN"**). Sur les modèles "intégrables", vous devez appuyer sur **"U •WASH"** " **+** " et " **–** ".

- ***CONFIGURATION DU MODEM:***
  Pour bénéficier des fonctions Wi-Fi de votre lave-vaisselle, vous devez le relier à votre routeur ou à un concentrateur (hub). Pour établir une connexion sans fil, vous avez besoin de l'identifiant du routeur ainsi que du mot de passe. Veuillez-vous assurer que les paramètres du modem sont comme indiqués ci-dessous (informations disponibles via le manuel d'utilisation du fabricant) sans quoi, il peut y avoir une perte du signal.

  Certains routeurs Wi-Fi non certifiés peuvent échouer pour établir la connexion.

Paramètres	Specifications
Fréquence	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulation	802.11b compatibilité: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 and DBPSK-1) 802.11g: OFDM (defaut)
Intervalles canal	5 MHz
Canaux	1-14
Vitesse de transmission	1-11 Mbps for 802.11b 6-54 Mbps for 802.11g
Sensibilité du récepteur	-83 dBm typical
Niveau de sortie (Class1)	0 to +12 dBm (configurable via logiciel)

FONCTIONS

L'application vous permet de gérer votre appareil à l'intérieur et à l'extérieur.

NB: Pour commander l'appareil à distance, la porte de ce dernier doit être fermée sans quoi le cycle ne démarrera pas. Vous pourrez cependant utiliser l'application.

Plusieurs fonctions sont disponibles via l'application Wi-Fi:

- ***PROGRAMMES/OPTIONS:***
  Via le menu, vous pouvez sélectionner jusqu'à **12 programmes** et jusqu'à **4 options** (en fonction du cycle sélectionné) et les enregistrer dans vos **"Favoris"**. La fonction de **"Démarrage Rapide"** vous permet d'accéder rapidement à l'historique des programmes utilisés et de régler rapidement le programme désiré.

- ***DEPART DIFFERE:***
  Grâce à l'application, vous pouvez modifier l'heure de début du cycle de lavage. En outre, l'application vous permet d'afficher le temps restant jusqu'à la fin du lavage.

- ***NOTIFICATIONS:***
  L'application vous informe de l'état d'avancement du cycle de lavage (par exemple: essorage, rinçage…) ainsi que des éventuelles anomalies (exemple: perte de puissance). A la fin du cycle, l'application interroge l'utilisateur sur ses préférences concernant la phase d'essorage.

- ***CONTROLE DE L'ALIMENTATION:***
  L'application est capable de vous informer des différents niveaux de consommation à chaque étape du cycle de lavage et de vous fournir des rapports quotidiens ou hebdomadaires. En outre, une fois que le coût de l'énergie est établi, l'application vous proposera le meilleur moment pour utiliser votre appareil.

- ***DIAGNOTIQUES:***
  L'application informe l'utilisateur sur les erreurs ou les problèmes qui peuvent survenir pendant le cycle de lavage (par exemple un défaut de chargement). L'utilisateur bénéficiera par ailleurs de conseils pratiques pour résoudre le problème (par exemple: assurez-vous que le filtre est propre) avant d'appeler le support technique.

Le Candy Hoover Group déclare que cet appareil, marqué du logo CE 0051

est conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE 1999/5/EC. Pour recevoir une copie de la déclaration de conformité, veuillez contacter le fabricant à l'adresse : www.candy-group.com

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière de CONNECTER vos appareils et de les UTILISER au mieux, rendez-vous sur **www.candysimplyfi.com** ou visitez le site support dédié aux consommateurs: **www.simplyfiservice.candy-hoover.com**

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben eine ausgezeichnete Wahl getroffen! Denn die Candy-Haushaltsgeräte zählen zu den Spitzenprodukten europäischer Haushaltsgeräte-Technologie.
Unsere Produkte sind kompromisslose Spitzengeräte für Kunden, die sich nur mit dem Besten zufriedengeben.

Es erfüllt uns deshalb mit großer Freude, dass wir Ihnen diese neuartige Geschirrspülmaschine präsentieren können: sie ist das Ergebnis jahrelanger Forschung in unseren Versuchslaboratorien, aber nicht nur das: hier haben wir auch unsere gediegenen Marktkenntnisse und, nicht zuletzt, die Früchte unserer intensiven Kundenbetreuung einbringen können.

Sie haben ein Gerät von hervorragender Qualität und langer Lebensdauer gekauft, dessen Spülergebnisse Sie in jeder Hinsicht überzeugen werden.

Die Candy-Produktpalette umfasst den gesamten Haushaltsgerätebereich - und alles in der hochwertigen Candy-Qualität: Waschautomaten, Geschirrspülmaschinen, Wäschetrockner, Gas- und Elektro-Herde in allen Ausstattungsniveaus, Kühlschränke und Gefriergeräte.

Eine Bitte: Lesen Sie diese Broschüre mit größter Aufmerksamkeit, denn sie enthält nicht allein Hinweise auf Sicherheitsvorkehrungen bei Installation, Gebrauch und Instandhaltung, sondern auch einige wichtige Hinweise für den alltäglichen Umgang mit dem Gerät.

Bewahren Sie deshalb dieses Heft bitte sorgfältig auf.

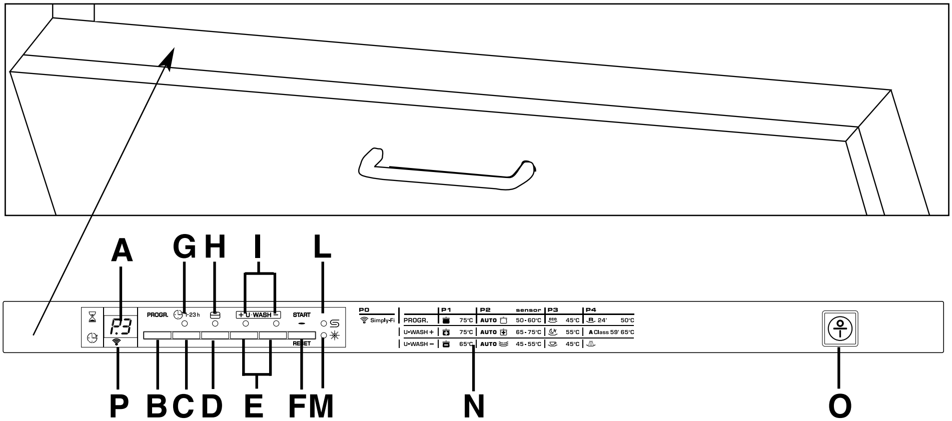
GARANTIE FÜR DIE BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Die Vorlage der Original-Kaufrechnung ist Voraussetzung für die Inanspruchnahme einer Garantieleistung durch den Werkskundendienst.
Die detaillierten Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte den beigefügten Unterlagen "European Guarantee".
Bewahren Sie die Kaufrechnung gut auf Und zeigen Sie diese im Servicefall dem Kundendiensttechniker, um Ihren Garantieanspruch nachzuweisen.

SERVICENUMMER FÜR DEN KUNDENDIENST

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an unseren autorisierten Werkskundendienst. Bitte schauen Sie in den mitgelieferten Garantieunterlagen nach.

BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE



A **Digitaldisplay**
B **Taste "PROGRAMMWAHL"**
C **Taste "STARTVERZÖGERUNG"**
D **Optionstaste “ALL in 1”**
E **Tasten "VERSCHMUTZUNGSGRAD"**
F **Taste "START"/"RESET"** (Programm starten/löschen)
G **Leuchtanzeige "STARTVERZÖGERUNG"**
H **Leuchtanzeige "OPTIONSWAHL"**
I **Leuchtanzeigen "VERSCHMUTZUNGSGRAD"**
L **Leuchtanzeige "SALZ EINFÜLLEN"**
M **Leuchtanzeige "KLARSPÜLER EINFÜLLEN"**
N **Programmbeschreibung**
O **Taste "START/STOP"**
P **WLAN-Betriebsanzeige (Simply-Fi)**

ABMESSUNGEN	
Breite x Höhe x Tiefe (cm)	59,8 x 81,8 ÷ 89,8 x 55
Tiefe bei geöffneter Tür (cm)	117

TECHNISCHE DATEN	
Fassungsvermögen (EN 50242)	16 Maßgedecke
Fassungsvermögen mit gemischter Ladung (Töpfe und Teller)	für max. 9 Personen
Wasserdruck (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8
Absicherung / Gesamtanschlusswert / Spannung	S. Matrikelschild

VERBRAUCHSWERTE (Hauptprogramme)*

Programm	Strom (kWh)	Wasser (L)
INTENSIV	2,07	21
UNIVERSAL	1,46	15
ECO	0,85	10
RAPID 24'	0,59	9

Leistungsaufnahme im Aus-Zustand und im unausgeschalteten Zustand: 0,30 W / 0,45 W

* Werte im Labor gemessen, gem. EU-Norm EN 50242 (im täglichen Gebrauch können Abweichungen möglich sein).

PROGRAMMWAHL UND SONDERFUNKTIONEN

Tasten "VERSCHMUTZUNGSGRAD"

+ U•WASH –

Durch diese Tasten können Sie die Intensität des Spülgangs an den Verschmutzungsgrad des Geschirrs anpassen. Dementsprechend werden die Dauer des Spülprogramms und die Temperatur verändert.
Durch Drücken der taste **+** erhöht sich die Intensität des Spülgangs, durch Drücken der Taste **–**, dagegen, wird die Intensität verringert. Dadurch reduziert sich auch die Programmdauer in empfindlichem Maße.
Die Kombination dieser Tasten mit den 4 vorhandenen Programmen ergibt 8 zusätzliche Spülprogramme.

WICHTIG
Beim Einschalten des Gerätes wird der zuletzt gewählte Verschmutzungsgrad angezeigt.

Programm einstellen

- Öffnen Sie die Tür und ordnen Sie das Geschirr ein.
- Drücken Sie die Taste **"START/STOP"**. Das Display zeigt zwei Striche.
- Wählen Sie ein Programm durch Drücken der Taste "**PROGRAMMWAHL**" ("**PROGR.**").
- Wählen Sie ggf. den **"VERSCHMUTZUNGSGRAD"** durch Drücken der entsprechenden Taste.
- Falls erwünscht, drücken Sie die Optionstaste (die entsprechende Leuchtanzeige wird aufleuchten).

Die Option kann innerhalb einer Minute nach Programmstart aktiviert oder deaktiviert werden.

- Drücken Sie auf die Taste **"START"**. Die Programmdauer wird auf dem Display angezeigt. Dabei blinken abwechselnd die Stunden und die Minuten [z.B.: 1 h (1 Stunde) / 25 (25 Minuten)].
- Schließen Sie die Tür. Das Programm startet automatisch nach einem akustischen Signal.

Innerhalb EINER Minute nach dem Programmstart können Sie ein anderes Spülprogramm wählen, indem Sie einfach die Taste "PROGRAMMWAHL" drücken (es ist auch möglich, die Einstellung des VERSCHMUTZUNGSGRADES zu verändern).

"AUTO" Programme

Der Geschirrspüler ist mit einem Trübungssensor ausgestattet, der während der Automatik-Programme (s. Programmlegende) das Wasser permanent prüft und die Waschparameter an die tatsächliche Verschmutzung des Geschirrs anpasst. Dadurch sind optimale Waschergebnisse bei idealen Wasser- und Energieverbrauchswerten garantiert.

"IMPULS-" Programme

Bei den "IMPULS-" Progammen kommt ein impulsartiger Spülbetrieb zum Einsatz, durch den der Verbrauch und die Geräuschentwicklung minimiert und die Spülleistung verbessert werden.

WICHTIG
Die "intermittierende" Funktion der Umwälzpumpe ist KEIN Zeichen für eine Fehlfunktion, sondern ist die besondere Eigenschaft der impulsbetriebenen Spültechnik und weist somit auf eine völlig korrekte Durchführung des Spülprogramms hin.

Programm unterbrechen

Wir empfehlen, die Tür während des Programmablaufs, besonders in der zentralen Waschphase und beim letzten warmen Spülgang, nicht zu öffnen. Sollte das Gerät nach Programmstart jedoch geöffnet werden (z.B., um Geschirr hinzuzufügen), wird das Programm automatisch unterbrochen und im Display blinkt die noch verbleibende Restlaufzeit.
Beim Schließen der Tür, und ***ohne irgendeine Taste drücken zu müssen***, läuft das Programm weiter ab dem Punkt, an dem es unterbrochen wurde.

> ⚠ **ACHTUNG!**
> **Wenn die Tür während der laufenden Trocknungsphase geöffnet wird, ertönt ein akustisches Warnsignal.**

Laufendes Programm ändern

Möchten Sie das laufende Programm löschen oder ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- Öffnen Sie die Tür.
- Halten Sie die Taste "**RESET**" mindestens **fünf** Sekunden gedrückt. Im Display erscheint **"00"**, begleitet von einigen akustischen Signalen.
- Das laufende Programm wird gelöscht. Das Display zeigt zwei Striche.
- Jetzt können Sie ein neues Programm wählen.

> ⚠ **ACHTUNG!**
> **Bevor Sie ein neues Programm starten, versichern Sie sich, dass das Spülmittel nicht bereits eingespült wurde und füllen ggf. neues Spülmittel ein.**

Bei einem eventuellen Stromausfall behält der Geschirrspüler das laufende Programm gespeichert und fängt dann wieder dort an zu arbeiten, wo es unterbrochen wurde, sobald der Strom zurückgekehrt ist.

Programmende

Ein akustisches Signal ertönt drei Mal für jeweils fünf Sekunden im 30 Sekunden-Takt (falls nicht ausgestellt).
Sie können nun das saubere Geschirr aus dem Gerät entnehmen und das Gerät durch Drücken der Taste **"START/STOP"** ausschalten, oder Geschirr einräumen und ein neues Spülprogramm einstellen.

Options-Tasten

Taste "ALL in 1"

Diese Option ermöglicht die optimale Ausnutzung von kombinierten Spülmitteln "ALLES in 1" ("3 in 1" - "4 in 1" - "5 in 1", usw). Durch Drücken dieser Taste wird das eingestellte Programm so verändert, dass das verwendete Kombispülmittel beste Ergebnisse liefern kann (gleichzeitig werden die Klarspüler- und Salzfüllanzeigen unterdrückt).

> ⚠ **ACHTUNG!**
> **Einmal eingestellt, bleibt die Option auch für die nachfolgenden Programme aktiv (die entsprechende Leuchtanzeige bleibt an). Um sie zu deaktivieren (Leuchtanzeige ausgeschaltet), muss die Taste wieder gedrückt werden.**

> **WICHTIG**
> **Diese Option empfiehlt sich insbesondere, wenn das Programm RAPID 24' gewählt wird. Dadurch wird die Programmdauer um ca. 15. Minuten verlängert, um die optimale Wirkung des Spülmitteltabs entfalten zu können.**

Taste "STARTVERZÖGERUNG" 1-23 h

Die Startzeit des gewählten Reinigungsprogramms kann zwischen 1-23 Stunden verzögert werden.

Hierzu gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Drücken Sie die Taste **"STARTVERZÖGERUNG"** (Im Display erscheint die Anzeige **"00"**).
- Mit jedem weiteren Drücken der Taste wird die Startzeit um eine Stunde nach hinten hinaus verzögert (bis zu 23 Stunden). Die Leuchtanzeige **"STARTVERZÖGERUNG"** leuchtet auf.
- Um den Countdown zu starten, muss dann nur noch die Taste "**START**" gedrückt werden (die Leuchtanzeige **"STARTVERZÖGERUNG"** fängt an zu blinken). Wenn die Zeit abgelaufen ist, startet das gewählte Programm (die Leuchtanzeige **"STARTVERZÖGERUNG"** erlischt).

Wenn Sie das eingestellte Programm einsehen möchten, drücken Sie auf die Taste "**PROGRAMMWAHL**".

Um die Startzeitvorwahl auszuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie die Taste **"RESET"** mindestens **fünf** Sekunden gedrückt. Im Display erscheint **"00"**, begleitet von einigen akustischen Signalen.
- Die Startzeitvorwahl und das gewählte Programm werden gelöscht.
  Das Display zeigt zwei Striche.
- Um ein Programm erneut auszuwählen gehen Sie bitte vor, wie im Teil **"PROGRAMM EINSTELLEN"** beschrieben.

Akustisches Signal für PROGRAMMENDE ausschalten

Um das akustische Signal **am Programmende** auszuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

> **WICHTIG**
> **Die Einstellungsprozedur muss IMMER bei ausgeschaltetem Gerät eingeleitet werden.**

1. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** gedrückt und schalten Sie **gleichzeitig** das Gerät mit der Taste **"START/STOP"** ein (ein kurzes Signal ertönt).
2. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** weiterhin für mindestens **15** Sekunden gedrückt. Während dieser Zeit werden Sie **2** akustische Signale hören.
3. Lassen Sie die Taste wieder los, sobald das **zweite** akustische Signal ertönt. Das Display zeigt **"b1"** an, d.h. der Endsummer ist aktiv.
4. Drücken Sie erneut die gleiche Taste. Im Display erscheint **"b0"**, d.h. der Endsummer ist ausgeschaltet.
5. Schalten Sie den Geschirrspüler durch Drücken der Taste **"START/STOP"** aus, um Ihre Einstellung zu speichern.

Um den Endsummer wieder zu aktivieren, wiederholen Sie den Vorgang.

SimplyFi-Funktionalität

Simply-Fi

Weitergehende Informationen zu den WLAN-Einstellungen finden Sie im entsprechenden Kapitel dieser Gebrauchsanleitung.

Das zuletzt gewählte Programm speichern

Um das zuletzt gewählte Programm zu speichern, gehen Sie wie folgt vor:

WICHTIG
Die Einstellungsprozedur muss IMMER bei ausgeschaltetem Gerät eingeleitet werden.

1. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** gedrückt und schalten Sie **gleichzeitig** das Gerät mit der Taste **"START/STOP"** ein (ein kurzes Signal ertönt).
2. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** weiterhin für mindestens **30** Sekunden gedrückt. Während dieser Zeit ertönen **3** akustische Signale.
3. Lassen Sie die Taste los, wenn der **DRITTE** Signalton ertönt, (im Display erscheint **"A0"**, um anzuzeigen, dass die Speicherung deaktiviert wurde).
4. Drücken Sie wieder dieselbe Taste (auf dem Display erscheint **"A1"**, um anzuzeigen, dass die Speicherung aktiviert wurde).
5. Schalten Sie den Geschirrspüler durch Drücken der Taste **"START/STOP"** aus, um Ihre Einstellung zu speichern.

Um die Speicherung wieder zu deaktivieren, befolgen sie die gleiche Prozedur.

WICHTIG
Dieser Geschirrspüler ist mit einem Überlaufschutz ausgestattet. Durch dieses Sicherheitssystem wird im Falle eines Defektes das überschüssige Wasser abgepumpt.

⚠ ACHTUNG!
Um ein ungewolltes Auslösen dieses Sicherheitsventils zu verhindern, sollte der Geschirrspüler während seines Betriebs nicht bewegt oder geneigt werden.
Falls Sie einmal das Gerät verrücken müssen, achten Sie darauf, dass es außer Betrieb ist und in der Bodenwanne kein Wasser steht.

Der Geschirrspüler führt eine Selbstdiagnose durch und zeigt einige Fehler im Display.

AUTOMATISCHE FEHLERMELDUNGEN

FEHLER	URSACHE	LÖSUNG
Anzeige E2 erscheint im Display und das akustische Signal ertönt.	Kein Wasser (Zulaufschlauch blockiert).	Gerät ausschalten, Zulaufschlauch öffnen und Zyklus erneut starten.
Anzeige E3 erscheint im Display und das akustische Signal ertönt.	Wasser kann nicht abgepumpt werden.	Bitte Ablaufschlauch auf evtl. Knicke kontrollieren und Siphon auf Verstopfungen prüfen. Sollte das Problem weiter bestehen, bitte Kundendienst kontaktieren.
Anzeige E4 erscheint im Display und das akustische Signal ertönt.	Wasserleck am Gerät	Bitte Ablaufschlauch auf evtl. Knicke kontrollieren und Siphon auf Verstopfungen prüfen. Sollte das Problem weiter bestehen, bitte Kundendienst kontaktieren.
Anzeige E5, E6, E7, Ef oder EL erscheint im Display und das akustische Signal ertönt.	Elektronische Kontrolleinheit defekt.	Kundendienst kontaktieren.
Anzeige E8 oder Ei erscheint im Display und das akustische Signal ertönt.	Das Heizelement arbeitet nicht oder die Filtereinheit ist blockiert.	Filter reinigen. Sollte das Problem weiter bestehen, bitte Kundendienst kontaktieren.

LISTE DER PROGRAMME

Spülen mit Vorspülgang
Für alle Programme mit Vorspülgang wird empfohlen, eine zusätzliche Spülmittelmenge (max. 10 Gramm) direkt in den Geschirrspüler zu geben.

◆ / (○) = DIE "AUTO" PROGRAMME ARBEITEN DANK DES TRÜBUNGSSENSORS, DER DIE REINIGUNGSPARAMETER STÄNDIG ANPASST, UNTER OPTIMALEN BEDINGUNGEN.

PO = Programm zur Konfiguration der Simply-Fi-Eigenschaften dieses Gerätes

U•WASH +			Hygiene 75°C	Programm mit antibakterieller Wirkung, geeignet zum hygienischen Spülen von Geschirr (auch besonders verkrustet), Fläschchen usw.
PROGR. P1			INTENSIV 75°C ■	Für alle Töpfe und stark verschmutztes Geschirr.
U•WASH –			Schnell und Kräftig 65°C ■	Geeignet zum schnellen Spülen von stark verschmutztem Geschirr.
U•WASH +		AUTO	Universal plus 65-75°C ◆	Zum Spülen des täglichen Geschirrs. Zwei Klarspülgänge garantieren ein hohes Maß an Hygiene und Sauberkeit.
PROGR. P2		AUTO	UNIVERSAL 50-60°C ◆ ■	Für normal verschmutzte Töpfe und Geschirr.
U•WASH –		AUTO	Täglich 45-55°C ◆ ■	Schneller Spülgang für normal verschmutztes Geschirr, geeignet für häufiges Spülen und normale Beladung.
U•WASH +			Nacht 55°C	Extrem leises Spülprogramm. Ideal für den Betrieb in der Nacht und um die günstigen Stromtarife in der Nacht zu nutzen.
PROGR. P3	ECO		ECO 45°C ■	Programm für normal verschmutztes Geschirr (am effizientesten im Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch zur Reinigung dieser Art von Geschirr). **Das Programm entspricht den Normen EN 50242.**
U•WASH –			Sanft 45°C ■	Für den Abwasch von empfindlichem Geschirr, Geschirr mit Dekoren, sowie Gläsern und Kristallgefäßen. Auch zu empfehlen für nur leicht verschmutztes Geschirr des täglichen Gebrauchs. Für Töpfe nicht geeignet.
U•WASH +	A Class		59' A Klasse 65°C	Nur für normal verschmutzte Töpfe und Geschirrteile, die sofort nach der Mahlzeit gespült werden (Max. 8 Gedecke).
PROGR. P4	R		RAPID 24' 50°C	Schnellprogramm, das direkt nach der Mahlzeit erfolgen kann. Geeignet für das Spülen von 4 bis 6 Gedecken.
U•WASH –			Vorspülen	Kurzer Vorspülgang, für Gedecke, die nach dem Frühstück oder Mittagessen in der Maschine bleiben, und erst später gespült werden sollen.

■ = **"IMPULS-"** Programmen

◆ = **"AUTO"** Programmen

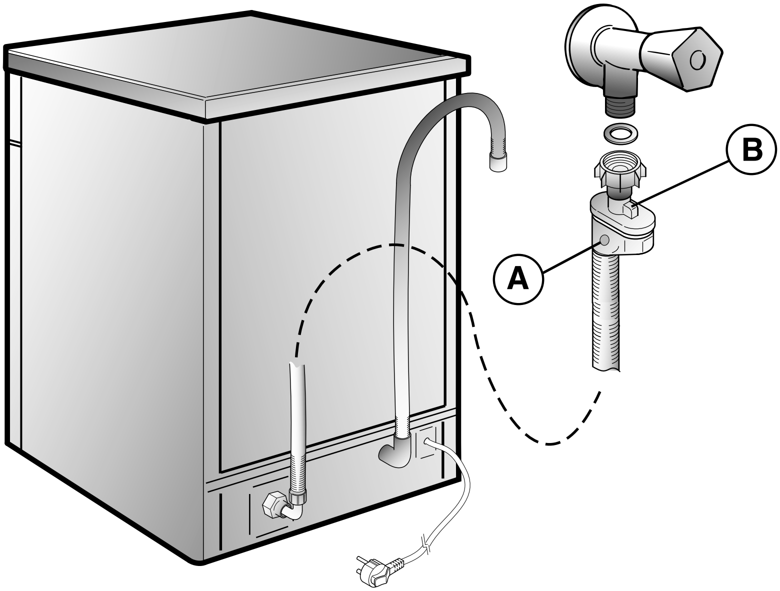
Arbeitsgänge					Programmabläufe						Durchschnittliche Programmdauer in Minuten	Zusatzfunktionen	
Reinigungsmittel für Vorspülprogramm	Spülmittel	Filter-und Arbeitsplattenreinigung	Kontrolle des Klarspülervorrats	Kontrolle des Salzvorrats	Vorspülen (warm)	Vorspülen (kalt)	Hauptspülgang	Erstes Kaltspülen	Zweites Kaltspülen	Nachspülen (warm) mit Klarspüler	Kaltwasseranschluss (15°C)* (Toleranz ±10%)	Taste "STARTVERZÖGERUNG"	Taste "ALL in 1"
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	140	JA	JA
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	JA	JA
●	●	●	●	●	○		65°C	○		○	85	JA	JA
●	●	●	●	●	○		65°C/ 75°C	○	(○)	○	115/ 125	JA	JA
	●	●	●	●		(○)	50°C/ 60°C	(○)		○	100/ 120	JA	JA
	●	●	●	●		(○)	45°C/ 55°C	(○)		○	70/ 80	JA	JA
	●	●	●	●		○	55°C	○		○	240	JA	JA
●	●	●	●	●		○	45°C			○	190	JA	JA
	●	●	●	●		○	45°C	○		○	85	JA	JA
●	●	●	●	●	○		65°C			○	59	JA	JA
	●	●	●	●			50°C			○	24	JA	JA
		●				○					5	JA	

* BEI WARMWASSERANSCHLUß KORRIGIERT SICH DIE RESTZEIT ZUM PROGRAMMENDE AUTOMATISCH IM LAUFE DES PROGRAMMES.

AQUASTOP-SYSTEM

Der Wasserzulaufschlauch ist mit einem Wasserstop-System ausgestattet. Sollte der Innenschlauch durch natürliche Alterung schadhaft werden, so blockiert das System die Wasserzufuhr zum Gerät. Die Störung wird durch das Erscheinen einer roten Markierung im Fensterchen (A) angezeigt. In diesem Fall muss der Wasserhahn geschlossen und der Schlauch ersetzt werden.
Sollte die Länge des Schlauches für den korrekten Anschuss nicht ausreichen, muss dieser mit einem anderen Schlauch mit geeigneter Länge ersetzt werden. Wenden Sie sich bitte hierfür an Ihren Werkskundendienst.

(B) Abschraubsperre (muss gedrückt werden, um den Schlauch abschrauben zu können).



WASSERENTHÄRTER

Das Wasser enthält kalkhaltige Salze und Mineralien in je nach Wohngebieten unterschiedlich hoher Menge. Diese Substanzen setzen sich auf dem Geschirr ab und hinterlassen Flecken und weißliche Ablagerungen.
Je höher der Anteil dieser Salzverbindungen im Wasser ist, desto höher ist der Härtegrad des Wassers.
Ihr Gerät ist mit einer Wasserenthärtungsanlage ausgestattet, die unter Einsatz spezieller regenerierender Spülmaschinensalze "weiches", d.h. kalkfreies Wasser für jeden Spülgang liefert. Auskunft über die Wasserhärte Ihres Wohngebietes erhalten Sie jederzeit bei Ihrem zuständigem Wasserwerk.

Enthärtereinstellung am Salzbehälter

Der Enthärter kann das Wasser in 8 Stufen bis zu 90°fH (französische Härtegrade) bzw. 50°dH (deutsche Härtegrade) aufbereiten.

In der nachfolgenden Tabelle finden Sie die entsprechenden Einstellungen je nach Härtegrad.

Stufe	Wasserhärte °fH (franz. Härtegrade)	Wasserhärte °dH (deutsche Härtegrade)	Verwendung von regen. Salzen	Einstellung des Enthärters
0	0-5	0-3	NEIN	d0
1	6-10	4-6	JA	d1
2	11-20	7-11	JA	d2
3	21-30	12-16	JA	d3
*4	31-40	17-22	JA	d4
5	41-50	23-27	JA	d5
6	51-60	28-33	JA	d6
7	61-90	34-50	JA	d7

* ***Der Enthärter ist werksseitig auf der Stufe 4 eingestellt (d4) und damit den Bedürfnissen der meisten Haushalte entsprechend.***

Regulieren Sie den Wasserenthärter je nach Härtestufe Ihres Wassers wie folgt:

WICHTIG
Die Einstellungsprozedur muss IMMER bei ausgeschaltetem Gerät eingeleitet werden.

1. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** gedrückt und schalten Sie **gleichzeitig** das Gerät mit der Taste **"START/STOP"** ein (ein kurzes Signal ertönt).

2. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** weiterhin für mindestens **5** Sekunden gedrückt und lassen Sie sie **erst dann** wieder los, wenn Sie ein akustisches Signal hören. Das Display zeigt den eingestellten Enthärtergrad an.

3. Drücken Sie wieder die gleiche Taste, um den gewünschten Enthärtergrad einzustellen. Bei jedem Drücken erhöht sich die Enthärterstufe um einen Zähler, wobei nach der Einstellung "d7" wieder "d0" angezeigt wird.

4. Schalten Sie den Geschirrspüler durch Drücken der Taste **"START/STOP"** aus, um Ihre Einstellung zu speichern.

⚠ ACHTUNG!
Falls die Einstellung aus irgendwelchem Grund nicht abgeschlossen werden sollte, ist das Gerät mit der Taste "START/STOP" auszuschalten und die Prozedur von Anfang an (ab Punkt 1) zu wiederholen.

Salz-Nachfüllanzeige

Dieses Gerät ist mit einer elektrischen Kontrollanzeige am Bedienfeld ausgestattet, welche aufleuchtet, wenn der Salzbehälter nachgefüllt werden muss.

WICHTIG
Weißliche Ablagerungen auf Ihrem Geschirr sind generell ein Zeichen für fehlendes Salz.

Simply-Fi

EINFÜHRUNG

Begriffe und Funktionen

- ***WLAN-STEUEURNG:***
  Dieses Gerät lässt sich in das Heimnetzwerk (WLAN) einbinden und dann per App fernsteuern bzw. bestimmte Funktionen wie z.B. starten und unterbrechen eines Spülzyklus können aus der Ferne überwacht werden. Wenn die Fernsteuerungsfunktion unterbunden ist, lässt sich über die SimplyFi-App zumindest die verbleibende Programmdauer ermitteln, aber es können keine Funktionen de-/aktiviert werden.

- ***REGISTRIERUNGSPROZEDUR:***
  Vorgehensweise zur Einbindung des Gerätes in das Heimnetzwerk und Anbindung per SimplyFi-App.

- ***TASTE ON/OFF:***
  Wenn das Gerät über die Taste **"START/STOP"** abgestellt bzw. der Netzstecker gezogen wurde, lassen sich die ferngesteuerten Funktionen nicht abrufen. Um diese zu reaktivieren, das Gerät einschalten, das Programm **P0** wählen und dann die Taste **"START/RESET"** drücken.

- ***RESET***
  Um das WLAN-System auf die Fabrikeinstellungen zurückzusetzen bitte wie folgt vorgehen: bei freistehenden Geräten die beiden Tasten **"SUPER ECO"** und **"ALL IN 1"** bzw. bei Einbaugeräten die Tasten **"U • WASH"** **" + "** and **" – "** solange gleichzeitig gedrückt halten, die im Display die Anzeige **AP** erscheint.

- ***MODEM-EINSTELLUNGEN:***
  Um das Gerät per App steuern und kontrollieren zu können, muss es in das Heimnetzwerk eingebunden werden. Hierfür benötigen Sie die kompletten Zugangsdaten inkl. Passwort Ihres Routers. Zudem muß Ihr Router mit den in der nachfolgenden Tabelle gezeigten Spezifikationen kompatibel sein. Andernfalls kann es sein, dass Sie kein Signal empfangen.

  Bei nicht registrierten Routern kann die WLAN-Verbindung fehlschlagen.

Parameter	Spezifikation
Frequenz	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulation	802.11b compatibility: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 and DBPSK-1) 802.11g: OFDM (default)
Kanalinterval	5 MHz
Kanäle	1-14
Übertragungsrate (drahtlos)	1-11 Mbps für 802.11b 6-54 Mbps für 802.11g
Empfangsempfin dlichkeit	-83 dBm typischweise
Output level (Class1)	0 to +12 dBm (über Software konfigurierbar)

FUNKTIONEN

Per SimplyFi-App lässt sich das Gerät von daheim oder unterwegs steuern und überwachen. Hierfür muss die Gerätetür fest geschlossen sein. Andernfalls lässt sich das Gerät zwar ansteuern, aber es können keine Funktionen aktiviert werden.

In der SimplyFi-App gibt es zahlreiche verschiedene Funktionen:

- ***PROGRAMME/OPTIONEN:***
  Über das Menü können Sie aus bis zu **12 Programmen** und bis zu **4 Optionen** (je nach ausgewähltem Spülprogramm) auswählen und diese Kombination unter **"Favoriten"** abspeichern. Über die Funktion **"Schnellstart/ Quick Start"** können diese sowie die zuletzt ausgewählten Programme dann schnell und einfach wieder abgerufen werden.

- ***STARTZEITVORWAHL:***
  Über diese Funktion lässt sich die Startzeit um bis zu 23 Stunden verzögern. In der SimplyFi-App wird zudem die verbleibende Restlaufzeit angezeigt.

- ***WARNHINWEISE:***
  Die App gibt Informationen zum augenblicklichen Programmstatus (z.B. Reinigungsphase, Spülphase, Trockenphase etc.) sowie auftretenden Problemen (z.B. Probleme im Wasserzulaufsystem etc.). Nach Beendigung des Programmes schaltet das Gerät in den Standby-Modus und die App wechselt auf den Startbildschirm.

- ***STROMVERBRAUCHSÜBERWACHUNG:***
  Die App gibt permanent Hinweise zum aktuellen Stromverbrauch in den jeweiligen Programmabschnitten und fasst diese in täglichen bzw. wöchentlichen Reports zusammen. Nach Ermittlung der individuellen Energiekosten kann die App auch Hinweise zum sparsamen Gerätebetrieb geben.

- ***FEHLERDIAGNOSE:***
  Die App informiert den Benutzer über aufgetretene Fehler (z.B. bei der Beladung). Sie gibt praktische Ratschläge zur Fehlerbehebung (z.B. Filterreinigung notwendig oder Salz/Klarspüler müssen nachgefüllt werden), um eine Kontaktierung des Kundendienstes evtl. überflüssig zu machen.

Hiermit bescheinigt die Candy Hoover Group, dass dieses mit dem Zeichen CE 0051 gekennzeichnete Gerät den Anforderungen der R & TTE Direktive 1999/5/EC entspricht. Zur Anforderung einer Kopie der Konformitätserklärung finden Sie die Kontaktdaten unter www.candy-group.com

Weitere Informationen zum ANSCHLUSS und zur optimalen NUTZUNG Ihres Candy Simply-Fi-Gerätes finden Sie unter **www.candysimplyfi.com** oder auf der speziell hierfür eingerichteten Simply-Fi-Serviceinternetseite: **www.simplyfiservice.candy-hoover.com**

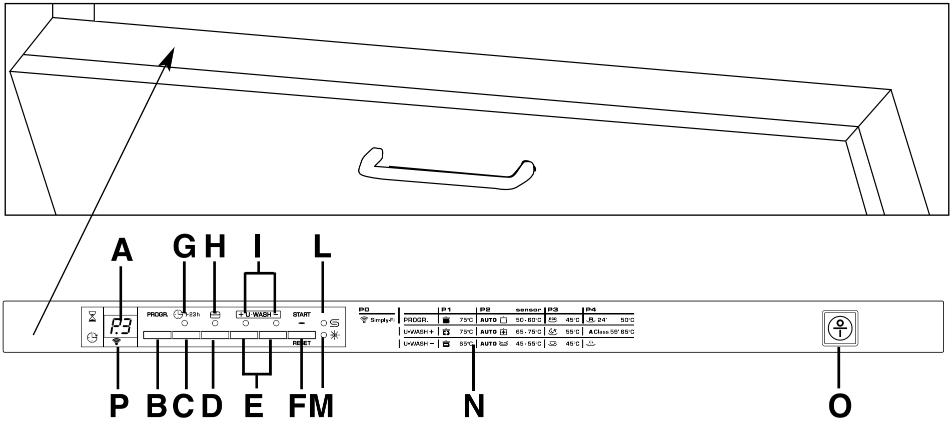
Parabéns,

Ao comprar este electrodoméstico Candy, você mostrou ser uma pessoa exigente, que só se satisfaz com o melhor.
A Candy oferece-lhe esta nova máquina de lavar, fruto de anos de investigação e de experiência de mercado, graças ao contacto directo com os Consumidores.
Você escolheu a qualidade, a durabilidade e as grandes vantagens que lhe pode oferecer esta máquina de lavar loiça.
A Candy propõe-lhe também uma vasta gama de electrodomésticos: máquinas de lavar roupa, máquinas de lavar e de secar roupa, máquinas de lavar loiça, fornos micro-ondas, fornos e placas eléctricos, fogões, frigoríficos e arcas congeladoras.
Peça ao seu agente da especialidade o catálogo dos electrodomésticos Candy em que estiver eventualmente interessada.
Pedimos-lhe que leia atentamente as instruções contidas neste manual, pois proporcionar-lhe-ão indicações importantes relacionadas com a segurança da instalação, a utilização, a manutenção, assim como certos conselhos úteis para uma melhor utilização das máquinas de lavar loiça.
Conserve este manual para o consultar sempre que tiver necessidade.

GARANTIA

Esta máquina vem acompanhada por um certificado de garantia com as informações necessárias sobre o Serviço de Assistência Técnica.
Aconselhamos que guarde esse certificado. Deverá ser guardado num local seguro e apresentado ao profissional do Serviço de Assistência Técnica, quando algum serviço for solicitado.

DESCRIÇÃO DOS COMANDOS



A DISPLAY DIGITAL

B Tecla de "SELECÇÃO DO PROGRAMA"

C Tecla "INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"

D Tecla de opção "ALL in 1"

E Teclas "GRAU DE SUJIDADE"

F Tecla "START"/"RESET"
(para iniciar ou cancelar o programa)

G Indicador luminoso "INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"

H Indicador luminoso "OPÇÃO SELECCIONADA"

I Indicadores luminosos "GRAU DE SUJIDADE""

L Indicador luminoso "FALTA DE SAL"

M Indicador luminoso "FALTA DE ABRILHANTADOR"

N Descrição dos programas

O Tecla "LIGAR/DESLIGAR"

O Indicador luminoso Wi-Fi (Simply-Fi)

DIMENSÕES	
Largura x Altura x Profundidade (cm)	59,8 x 81,8 ÷ 89,8 x 55
Profundidade com a porta aberta (cm)	117

DADOS TÉCNICOS	
Capacidade seg-norma EN 50242	16 pessoas
Capacidade c/ tachos e pratos	9 pessoas
Pressão admitida na instalação hidráulica (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8
Fusível / Potência máxima absorvida / Tensão	Ver placa de características

CONSUMOS (programas principais)*

Programa	Energia (kWh)	Água (L)
INTENSIVO	2,07	21
UNIVERSAL	1,46	15
ECO	0,85	10
RÁPIDO 24'	0,59	9

Consumo de energia em estado de desactivação e inactivo (modo standby ou espera): 0,30 W / 0,45 W

*Valores calculados em laboratório de acordo com a Norma Europeia Standard EN 50242 (é possível que existam pequenas diferenças na utilização diária).

SELECÇÃO DO PROGRAMA E FUNÇÕES ESPECIAIS

Teclas "GRAU DE SUJIDADE"

+ U•WASH –

Estes teclas permitem modificar a intensidade de lavagem de acordo com a sujidade dos pratos. O tempo de lavagem e a temperatura será alterada.
Pressionando a tecla **+** a intensidade da lavagem irá aumentar, pressionando a tecla **–** a intensidade da lavagem será reduzida e o tempo de lavagem mais curto.
A combinação das teclas com as 4 programas de lavagem principais permite ter 8 ciclos de lavagem adicionais.

> **IMPORTANTE**
> **Quando a máquina de lavar loiça é ligada, é mostrado o "GRAU DE SUJIDADE" seleccionado pela última vez.**

Selecção de programas

- Abra a porta e coloque a loiça suja no interior da máquina.
- Pressione a tecla **"LIGAR/DESLIGAR"** ⏻. O display irá mostra duas linhas.
- Escolha um programa pressionando a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA**" ("**PROGR.**").
- Se pretende seleccionar o **"GRAU DE SUJIDADE"**, prima a tecla correspondente.
- Se desejar seleccionar a opção, pressione a tecla da opção (o indicador luminoso correspondente acender-se-à).

  A opção pode ser seleccionada ou cancelada NO TEMPO de 1 minuto após o início do programa.

- Prima a tecla **"START"**. A duração do programa será apresentada no display, alternando as horas com os minutos [exemplo: 1 h (1 hora) / 25 (25 minutos)].
- Feche a porta da máquina. O programa começa automaticamente a seguir à emissão de um sinal sonoro.

  Depois de um programa arrancar, TEM UM MINUTO para seleccionar outro programa, o que poderá fazer premindo, simplesmente, a tecla "SELECÇÃO DO PROGRAMA" (se quiser, também pode alterar o "GRAU DE SUJIDADE").

Programas "AUTOMÁTICOS"

A máquina de lavar loiça está equipada com um ***sensor de sujidade***, capaz de analisar a sujidade da água durante todas as fases do programa **"AUTOMÁTICO"** ***(veja lista de programas)***; graças a este sensor, os parâmetros do ciclo de lavagem são automaticamente adaptados ao nível de sujidade da loiça. Desta forma, estão garantidos excelentes resultados de lavagem, enquanto o consumo de água e energia é optimizado.

Programas "IMPULSE" (lavagem por impulsos)

Os programas "IMPULSE" (lavagem por impulsos) utilizam uma tecnologia de lavagem por impulsos, que reduz o consumo e o ruído e aumenta o desempenho.

> **IMPORTANTE**
> **A operação "intermitente" da bomba de lavagem NÃO SIGNIFICA que a máquina está com uma avaria; bem pelo contrário, esta operação intermitente é uma característica típica e perfeitamente natural dos programas de lavagem por impulsos.**

Interrupção do programa

Não é recomendado abrir a porta da máquina enquanto um programa está a decorrer, especialmente durante a fase de lavagem principal e o enxaguamento final a quente. Contudo, se a porta for aberta durante o decorrer de um programa (por exemplo, para colocar mais loiça) a máquina pára automaticamente e o display indica o tempo que falta para o fim do programa.
Feche a porta, ***sem pressionar nenhuma tecla***. O ciclo recomeçará onde parou.

> ⚠ **ATENÇÃO!**
> **Caso abra a porta durante o ciclo de secagem, um sinal sonoro indica-lhe que este ciclo ainda não terminou.**

Mudar um programa que já começou

Proceda da seguinte forma para alterar ou cancelar um programa já em decurso:

- Abra a porta.
- Mantenha a tecla **"RESET"** premida durante, pelo menos, **5** segundos. **"00"** aparecerá no display e alguns sinais sonoros irão ser ouvidos.
- O programa em curso será cancelado. O display irá mostra duas linhas.
- Um novo programa pode ser seleccionado.

> ⚠ **ATENÇÃO!**
> **Antes de iniciar um novo programa, deve verificar se ainda há detergente no reservatório. Se necessário, encha novamente o reservatório.**

Se existir uma quebra de energia enquanto a máquina está a lavar, uma memória especial memoriza o programa seleccionado e, quando a energia é reposta, a lavagem continua a partir do ponto em que parou.

Fim de programa

É emitido um sinal sonoro de 5 segundos (caso não tenha sido desactivada a emissão de sinais sonoros), 3 vezes, em intervalos de 30 segundos, indicando que o programa chegou ao fim.
A loiça pode ser removida e a máquina de lavar loiça desligada, pressionando a tecla de **"LIGAR/DESLIGAR"**.

Teclas de opção

Tecla "ALL IN 1"

Esta opção optimiza a utilização de detergentes combinados "TUDO em 1" ("3 em 1"/"4 em 1"/"5 em 1", etc.).
Quando prime esta tecla, o programa de lavagem seleccionado é modificado de modo a conseguir o melhor desempenho de lavagem de detergentes combinados (e, simultaneamente, os indicadores luminosos de falta de sal e de falta de abrilhantador são desactivados).

> ⚠ **ATENÇÃO!**
> **Uma vez seleccionada, esta opção manter-se-à activa (indicador luminoso correspondente ligado) mesmo para os ciclos de lavagem seguintes. A opção pode ser desactiva (indicador luminosos correspondente desligado) premindo novamente a tecla.**

> **IMPORTANTE**
> **Este opção é recomendada especialmente quando se utiliza o programa RÁPIDO 24', a duração deste irá ser estendida por mais 15 minutos para permitir melhor acção de detergentes em pastilhas.**

Tecla "INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO" 1-23 h

A hora de ínicio de lavagem pode ser determinada através desta tecla, adiando o ínicio do programa entre 1 e 23 horas.

Proceda da seguinte forma, para adiar o início do programa:

- Pressione a tecla de **"INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"** (a mensagem **"00"** é apresentada no display).

- Pressione novamente a tecla para definir as horas de adiantamento do início de funcionamento (cada vez que pressionar a tecla, adia o funciomanto em 1 hora, num máximo de 23).
  O indicador luminoso **"INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"** acender-se-à.

- Para iniciar a contagem do tempo, pressione a tecla "**START**" (o indicador luminoso **"INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"** começará a piscar). No final do tempo definido, o programa começa automaticamente (o indicador luminoso **"INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"** desligar-se à).

Se pretender ver qual o programa actual, prima a tecla de "**SELECÇÃO DO PROGRAMA**".

Proceda da seguinte forma, para cancelar o início de funcionamento retardado:

- Mantenha a tecla **"RESET"** premida durante, pelo menos, **5** segundos.
  "00" aparecerá no display e alguns sinais sonoros irão ser ouvidos.
- O inicio diferido e a selecção de programas será cancelada.
  O display irá mostra duas linhas.

- Um novo programa e opções ***devem*** ser seleccionados para iniciar o novo programa conforme indicado na secção **"SELECÇÃO DE PROGRAMAS".**

Silenciamento do alarme de FIM DE PROGRAMA

O alarme de **fim de programa** pode ser silenciado da seguinte maneira:

> **IMPORTANTE**
> **TEM SEMPRE de desligar a máquina de lavar loiça antes de efectuar esta operação.**

1. Pressione a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** e ao mesmo tempo **ligue** a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"LIGAR/DESLIGAR"** (un sinal acústico soará uma vez).

2. Mantenha pressionada a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** durante **15** segundos (durante este tempo irá ouvir **2** sinais sonoros).

3. Despressione a tecla quando soar o **segundo** sinal acústico (**"b1"** aparerá no visor, para indicar que o alarme está ligado).

4. Pressione novamente a mesma tecla (**"b0"** aparecerá no visor para indicar que o alarme está desligado).

5. Desligue a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"LIGAR/DESLIGAR"** para confirmar na nova selecção.

Para ligar o alarme, siga os mesmos procedimentos.

Simply-Fi

Simply-Fi

Para detalhes das definições de Wi-Fi, por favor leia a respective secção deste manual de instruções.

Memorização do último programa utilizado

Para memorização do último programa utilizado, proceder da seguinte forma:

IMPORTANTE
TEM SEMPRE de desligar a máquina de lavar loiça antes de efectuar esta operação.

1. Pressione a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** e ao mesmo tempo **ligue** a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"LIGAR/ DESLIGAR"** (un sinal acústico soará uma vez).
2. Mantenha pressionada a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** durante **30** segundos (durante este tempo irá ouvir **3** sinais sonoros).
3. Solte a tecla quando o **TERCEIRO** sinal sonoro for ouvido (**"A0"** irá aparecer no display para indicar que a memorização foi desactivada).
4. Pressione o mesmo botão de novo (**"A1"** será visualizado no display para indicar que a memorização está activada).
5. Desligue a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"LIGAR/DESLIGAR"** para confirmar na nova selecção.

Para desactivar a memorização, siga o mesmo procedimento.

IMPORTANTE
Esta máquina de lavar loiça está equipada com um sistema de segurança anti-inundação, que bloqueia automáticamente qualquer excesso de água, no caso de ocorrer algum problema.

ATENÇÃO!
A fim de evitar que o dispositivo de segurança contra inundações seja inoportunamente activado, recomenda-se que a máquina não seja deslocada ou inclinada enquanto estiver a funcionar.
Se for absolutamente necessário deslocar ou inclinar a máquina enquanto esta estiver a funcionar, assegure-se primeiro de que o ciclo de lavagem já terminou e que não há água na cuba da máquina.

A máquina de lavar loiça está apta a apresentar uma série de anomalias no display.

SINAL AUTOMÁTICO DE ANOMALIA

ANOMALIA	CAUSA	SOLUÇÃO
E2 aparece no display e é emitido um sinal sonoro.	Não mete água (torneira de entrada de água fechada).	Desligue a máquina de lavar loiça, abra a torneira de entrada de água e reinicie o ciclo.
E3 aparece no display e é emitido um sinal sonoro.	Não despeja água.	Verifique se a mangueira de esgoto está inclinada ou se o sifão ou filtros estão obstruídos. Se a anomalia persistir, contacte os Serviços de Assistência Técnica.
E4 aparece no display e é emitido um sinal sonoro.	Perda de água.	Verifique se a mangueira de esgoto está inclinada ou se o sifão ou filtros estão obstruídos. Se a anomalia persistir, contacte os Serviços de Assistência Técnica.
E5, E6, E7, Ef ou EL aparece no display e é emitido um sinal sonoro.	Anomalia no controlo electrónico.	Contacte os Serviços de Assistência Técnica.
E8 ou Ei aparece no display e é emitido um sinal sonoro.	O elemento aquecedor da água não está a funcionar correctamente ou o filtro está obstruído.	Limpe o filtro. Se a anomalia persistir, contacte os Serviços de Assistência Técnica.

TABELA DOS PROGRAMAS

Lavagem com pré-lavagem
No caso dos programas de lavagem com pré-lavagem, é aconselhável adicionar uma segunda dose de detergente (máximo de 10 g), a ser directamente colocada no interior da máquina.

◆/(○) = PROGRAMAS "AUTOMÁTICOS" SÃO OPTIMIZADOS GRAÇAS AO SENSOR DE SUJIDADE QUE ADAPTA OS PARMETROS DE LAVAGEM AO NÍVEL DE SUJIDADE DA LOIÇA.

PO = é o programa que permite aceder às funções Simply-Fi

U•WASH +		Higienizante 75°C		Ciclo antibacteriano, para lavar e esterilizar pratos (mesmo que muito sujos), biberões, etc.
PROGR. P1		INTENSIVO 75°C	■	Apto para lavar a loiça e tachos muito sujos.
U•WASH –		Forte e Rápido 65°C	■	Para a lavagem rápida de loiça muito suja.
U•WASH +	AUTO	Universal Plus 65°-75°C	◆	Para a lavagem quotidiana. Dois enxaguamentos finais asseguram um nível elevado de higiene e limpeza.
PROGR. P2	AUTO	UNIVERSAL 50°-60°C	◆ ■	Adequado para lavar a loiça e tachos com sujidade normal.
U•WASH –	AUTO	Diário 45°-55°C	◆ ■	Ciclo rápido, para loiça "normalmente" suja; para lavagens frequentes e cargas normais.
U•WASH +		Noite 55°C		O ciclo de lavagem mais silensioso. Indicado para lavagens nocturnas tirando vantagem das redução das taxas de energia.
PROGR. P3	ECO	ECO 45°C	■	Programa para a loiça do dia-a-dia normalmente suja (o mais eficiente em termos da combinação dos consumos de energia e água para o tipo de loiça referido). **Programa segundo normas EN 50242.**
U•WASH –		Delicado 45°C	■	Adequado para lavar a loiça delicada e decorada, assim como os cristais. Indicado também para lavagem diária de loiça pouco suja, exceptuando as frigideiras.
U•WASH +	A Class	Lavagem A 59' 65°C		Adequado para lavagem diária, imediatamente após a refeição, de loiças e tachos com sujidade normal (MÁXIMO 8 peças).
PROGR. P4	R	RÁPIDO 24' 50°C		Ciclo super-rápido que se efectua no final da refeição, indicado para cargas pequenas (6 pessoas).
U•WASH –		Pré-lavagem		Pré-lavagem rápida para a loiça usada pela manhã ou pelo almoço, quando se quer realizar apenas uma lavagem depois do jantar.

■ = Programas **"IMPULSE"**

◆ = Programas **"AUTOMÁTICOS"**

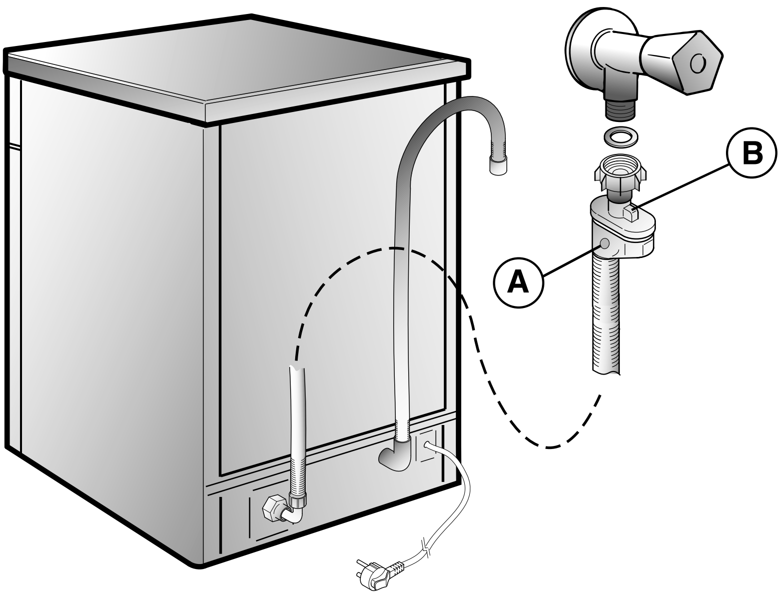
Operações a realizar					Desenvolvimento do programa						Duração média em minutos	Funções especiais	
Detergente pré-lavagem	Detergente lavagem	Limpeza do filtro e placa	Controlo do nível de abrilhantador	Controlo do nível de sal	Pré-lavagem a quente	Pré-lavagem a frio	Lavagem	Primero enxaguamento a frio	Segundo enxaguamento a frio	Enxaguamento a quente com abrilhantador	Com água fría (15°C)* -Tolerância ± 10%-	Tecla "INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"	Tecla "ALL IN 1"
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	140	SIM	SIM
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	SIM	SIM
●	●	●	●	●	○		65°C	○		○	85	SIM	SIM
●	●	●	●	●	○		65°C/ 75°C	○	(○)	○	115/ 125	SIM	SIM
	●	●	●	●		(○)	50°C/ 60°C	(○)		○	100/ 120	SIM	SIM
	●	●	●	●		(○)	45°C/ 55°C	(○)		○	70/ 80	SIM	SIM
	●	●	●	●		○	55°C	○		○	240	SIM	SIM
●	●	●	●	●		○	45°C			○	190	SIM	SIM
	●	●	●	●		○	45°C	○		○	85	SIM	SIM
●	●	●	●	●	○		65°C			○	59	SIM	SIM
	●	●	●	●			50°C			○	24	SIM	SIM
		●				○					5	SIM	

* COM ÁGUA QUENTE, O TEMPO QUE FALTA ATÉ AO FIM DO PROGRAMA É AUTOMATICAMENTE APRESENTADO ENQUANTO O PROGRAMA ESTIVER A DECORRER.

“AQUASTOP” - DISPOSITIVO DE BLOQUEIA DA ÁGUA

A mangueira de admissão de água está equipada com um dispositivo de protecção (válvula) que bloqueia a passagam da água se a mangueira de admissão de água se danificar. Se este dispositivo for activado poder-se-á ver um pino vermelho através do visor (A). Nesse caso a mangueira de admissão de água deverá ser obrigatoriamente substituída.
Se a mangueira não tiver o comprimento necessário para uma correcta ligação, terá que ser substituida por uma mais comprida. Esta mangueira por ser adquirida num agente mais próximo.

(B) Dispositivo de segurança anti-torção (carregue e torça para remover a mangueira).



UNIDADE AMACIADORA DA ÁGUA

Dependendo da origem da água abastecida, esta poderá caracterizar-se por diferentes teores de calcário e de minerais, que se depositam na loiça, deixando manchas e marcas esbranquiçadas.
Quanto mais elevado for o teor destes minerais na água, tanto mais dura será a água.
A máquina de lavar loiça está equipada com uma unidade amaciadora da água que, mediante a utilização de um sal regenerador especial, alimenta água previamente amaciada à máquina, para a lavagem da loiça.
Para saber qual o grau de dureza da água da sua zona, contacte a entidade responsável pelo abastecimento da mesma, a qual lhe poderá dar a informação pretendida.

Regulação do amaciador da água

O amaciador da água estão aptos a tratar água com um grau de dureza de, no máximo, 90ºfH (graduação francesa) ou 50ºdH (graduação alemã), dispondo de 8 posições de regulação (dependendo da respectiva versão).

Os posiçóés de regulação são apresentadas na tabela que se segue.

Nivel	Dureza da água		Utilização de sal regenerador	Regulação do amaciador da água
	ºfH (graduação francesa)	ºdH (graduação alemã)		
0	0-5	0-3	NAO	d0
1	6-10	4-6	SIM	d1
2	11-20	7-11	SIM	d2
3	21-30	12-16	SIM	d3
*4	31-40	17-22	SIM	d4
5	41-50	23-27	SIM	d5
6	51-60	28-33	SIM	d6
7	61-90	34-50	SIM	d7

*** A unidade amaciadora vem regulada de fábrica para o nível 4 (d4), na medida em que este é o nível mais apropriado para uma maior quantidade de utilizadores.**

Ajuste a regulação da sua unidade amaciadora da água em função do grau de dureza da água da sua zona. Para tal, terá de executar as seguintes operações:

IMPORTANTE
TEM SEMPRE de desligar a máquina de lavar loiça antes de efectuar esta operação.

1. Pressione a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** e ao mesmo tempo **ligue** a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"LIGAR/DESLIGAR"** (un sinal acústico soará uma vez).
2. Mantenha pressionada a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** durante **5** segundos, **ATÉ** ouvir um sinal acústico. O nível de dureza da água actual será indicado no visor.
3. Pressione novamente a mesma tecla para seleccionar o nível de dureza de água pretendido: cada vez que a tecla é pressionada, o nível aumentará um nívle. Quando atingir “d7”, o visor irá voltar ao “d0”.
4. Desligue a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"LIGAR/DESLIGAR"** para confirmar na nova selecção.

ATENÇÃO!
Se surgir algum problema, prima a tecla "LIGAR/DESLIGAR" para desligar a máquina e volte a reiniciar o processo de regulação desde o início (PASSO 1).

Indicador da quantidade de sal

Este modelo dispõe de um indicador luminoso no painel de controlo que se ilumina quando é necessário voltar a colocar sal na máquina.

IMPORTANTE
Em geral, o aparecimento de manchas brancas na loiça é um sinal importante de que é necessário colocar mais sal na máquina.

Simply-Fi

UTILIZAÇÃO COM A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Terminologia e ferramentas

- ***SISTEMA Wi-Fi:***
  Pode activar o sistema para a máquina de lavar loiça através de controlo remoto via Wi-fi, isto vai permitir que controle vários aspectos e operações da máquina. Por exemplo, selecionar ou iniciar um ciclo de lavagem ou fazer pausa a um programa em curso. Se o controlo remoto estiver desactivado, mesmo assim ainda poderá acompanhar o andamento do programa em curso e verificar quanto tempo falta para que este termine. No entanto, não poderá controlar as funções da aplicação Simply-Fi.

- ***PROCEDIMENTO DE REGISTO:***
  Este é o processo através do qual a máquina fica ligada a um router sem fios, o que permite a comunicação com a aplicação Simply-Fi.

- ***BOTÃO LIGAR/DESLIGAR:***
  Se a máquina estiver desligada (através do botão **"LIGAR/DESLIGAR"** ou por ter sido desligada da fonte de alimentação de energia), as funcionalidades através do controlo remoto não vão estar disponíveis. Para reactivar o sistema Wi-Fi, ligue a máquina, seleccione o programa **P0** e pressione o botão **"START/RESET"**.

- ***RESET:***
  Para restaurar o sistema Wi-Fi e as definições que vêm de fábrica, deve pressionar dois botões em simultâneo até que surja a mensagem **AP**. Nos modelos de instalação livre deve pressionar os botões **"SUPER ECO"** e **"ALL IN 1"** (**"TUDO EM UM"**). Nos modelos de encastre, deve pressionar os botões **"U •WASH"** e botões "**+**" e "**–**".

- ***DEFINIÇÕES DO MODEM:***
  Para activar as capacidades Wi-Fi da sua máquina de lavar loiça, terá que a ligar ao seu router para ter acesso à internet. Para estabelecer a ligação sem fios, terá que inserir a password do router/modem. A máquina só será compatível com um modem que tenha as definições mostradas na tabela seguinte. Se assim não for, pode não obter o sinal Wi-Fi.

  Routers Wi-Fi não certificados podem falhar ao tentar estabelecer a ligação

Parâmetros	Especificações
Frequência	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulação	802.1 1b compatibilidade: DSSS (CCK-5.5, DQPSK-2 e DBPSK-1) 802.11g: OFDM (por defeito)
Intervalos de canal	5 MHz
Canais	1-14
Taxa de transmissão (pelo ar)	1-11 Mbps para 802.11b 6-54 Mbps para 802.11g
Sensibilidade de recepção	-83 dBm típico
Nível de saída (Classe 1)	0 to +12 dBm (software configurável)

FUNÇÕES

A aplicação Simply-Fi permite gerir a máquina dentro ou fora de casa.
Por questões de segurança, para controlar remotamente a máquina, usando a aplicação, a porta do aparelho tem que estar obrigatoriamente fechada. Se a porta não estiver fechada não vai ser possível iniciar um ciclo de lavagem, mas poderá ser possível utilizar a app Simply-Fi.

A aplicação Simply-Fi inclui várias funções diferentes:

- ***PROGRAMAS/OPÇÕES:***
  Através do menu pode seleccionar até **12 programas** e até **4 opções** (dependendo do ciclo de lavagem que está seleccionado) e memorizá-los nos **"Favoritos"**. A função **"Início rápido"** permite que tenha acesso rapidamente a uma lista de ciclos de lavagem previamente seleccionados e definir rapidamente um deles.

- ***INÍCIO DIFERIDO:***
  Esta função permite que retarde o horário do início de lavagem até 23 horas. A aplicação Simply-Fi app também permite que acompanhe o andamento de um ciclo de lavagem e verifique quanto tempo resta até que este esteja concluído.

- ***NOTIFICAÇÃO:***
  A app vai dar-lhe informação sobre o decorrer de um ciclo de lavagem (ou seja, a fase de lavagem, enxaguamento e secagem) e vai comunicar quaisquer problemas que possam surgir durante o curso de um ciclo (por exemplo, problemas com abastecimento de água). No final do ciclo de lavagem, a máquina vai entrar em stand-by e a app vai voltar ao seu monitor, mostrando a informação inicial.

- ***CONTROLO DE ENERGIA:***
  A aplicação é capaz de mostrar os níveis de consumo de energia nas várias etapas do ciclo de lavagem, bem como fornecer relatórios diários e semanais dos consumos. Além disso, se for introduzido o custo de energia eléctrica da respectiva zona de residência e diferentes horários de consumo, a aplicação vai sugerir o melhor momento do dia para usar a máquina de lavar loiça.

- ***DIAGNÓSTICO:***
  A aplicação informa o utilizador sobre quaisquer erros ou problemas que possam ocorrer durante o ciclo de lavagem (por exemplo, falta de carga/descarga da água, falha de energia). O utilizador será informado com conselhos práticos sobre como resolver o problema (por exemplo, verificando se o filtro está limpo, adicionando sal ou abrilhantador) antes de chamar o serviço de assistência técnica.

Assim, o Candy Hoover Group declara que este aparelho, de acordo com a norma CE 0051, está em conformidade com os requisitos essenciais da Directiva R&TTE 1999/5/EC. Para receber uma cópia da declaração de conformidade, entre em contacto com o fabricante: www.candy-group.com

Para obter informações detalhadas sobre COMO CONECTAR seu electrodoméstico Simply-Fi e COMO UTILIZA-LO, visite os sites **www.candysimplyfi.com** ou **www.simplyfiservice.candy-hoover.com**, site dedicado ao Service Candy Simply-Fi.

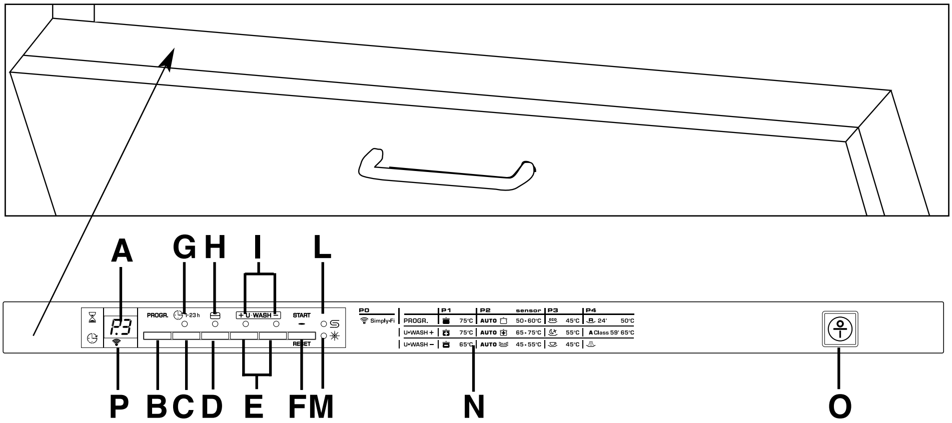
Van harte gefeliciteerd,

U heeft een uitstekende keuze gemaakt! Want Candy's huishoudelijke apparaten behoren tot de absolute top van de Europese huishoudelijke apparaten. Onze produkten zijn van hoogwaardige kwaliteit en bestemd voor afnemers die alleen met het beste tevreden zijn.
Het doet ons daarom veel plezier dat wij U deze compleet nieuwe generatie afwasautomaten kunnen aanbieden. Het resultaat van jarenlang onderzoek in onze testlaboratoria, maar dat niet alleen: wij hebben hierin ook onze gedegen kennis, en niet in de laatste plaats, de ervaringen van onze intensieve klantenzorg kunnen verwerken.
U zult zien dat u een apparaat van uitstekende kwaliteit met een lange levensduur heeft aangeschaft, waarvan de wasresultaten u zeker zullen overtuigen van uw keuze.
Het Candy-assortiment omvat het hele scala van grote huishoudelijke apparaten en dit alles van hoogwaardige Candy-kwaliteit: wasmachines, afwasautomaten, wasdrogers, gas- en elektrofornuizen in alle soorten en maten, koelkasten en diepvriezers.
Een verzoek: wilt u deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig doorlezen, want het bevat niet alleen aanwijzingen m.b.t. veiligheid bij installatie, gebruik en onderhoud, maar ook een aantal belangrijke tips voor het dagelijks gebruik van de machine.
Bewaar daarom dit boekje zorgvuldig!

GARANTIE

Bij dit apparaat behoort een garantiecertificaat dat recht geeft op garantieservice.
Bewaar dit garantiebewijs in combinatie met de aankoopnota en toon het het aan de servicemonteur indien u gebruik maakt van de 2 jaar fabrieksgarantie.

BEDIENINGSPANEEL



A DIGITAAL DISPLAY

B "PROGRAMMAKEUZE" toets

C "UITGESTELDE START" toets

D "ALL IN 1" optietoets

E "VUILGRAAD" toetsen

F "START"/"RESET" toets
(start/afbreken programma)

G "UITGESTELDE START" indicatielampje

H "GEKOZEN OPTIE" indicatielampje

I "VUILGRAAD" indicatielampjes

L "ZOUT" indicatielampje

M "GLANSSPOELMIDDEL LEEG" indicatielampje

N Omschrijving programma's

O "AAN/UIT" toets

P Wi-Fi indicatielampje (Simply-Fi)

AFMETINGEN	
Breedte x Hoogte x Diepte (cm)	59,8 x 81,8 ÷ 89,8 x 55
Diepte met geopende deur (cm)	117

TECHNISCHE GEGEVENS	
Aantal standaard couverts (EN 50242)	16
Inhoud incl. pannen en schalen	9 personen
Toegestane druk in waterleidingen (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8
Max. stroomsterkte zekering / Max. geabsorbeerd vermogen / Netspanning	Zie type plaatje

VERBRUIK (hoofdprogramma's)*

Programma	Energie (kWh)	Water (L)
INTENSIEF	2,07	21
UNIVERSEEL	1,46	15
ECO	0,85	10
SNEL 24'	0,59	9
Energieverbruik in de uitstand en de sluimerstand: 0,30 W / 0,45 W		

* Waarden opgemeten in een laboratorium opgezet volgens de Europese standaard EN 50242 (verschillen zijn mogelijk per dagelijks gebruik).

PROGRAMMAKEUZE EN SPECIALE FUNCTIES

"VUILGRAAD" toetsen

+ U•WASH –

Deze toetsen geven de mogelijkheid de wasintensiteit in te stellen, afhankelijk van de vuilheid van de vaat.
De wastijd en temperatuur zullen worden aangepast.
Door op de + te drukken neemt de intensiteit toe, en door het toetsen van de – af en de wastijd zal ook aanzienlijk korter zijn.
De combinatie van deze toetsen met de 4 hoofdwasprogramma's geven u een 8-tal extra wasprogramma's.

> **BELANGRIJK**
> **Als de vaatwasser aangezet wordt zal het laatst gekozen "VUILGRAAD" getoond worden.**

Programma instellingen

- Open de deur en plaats de vuile vaat in de machine.
- Druk op de **"AAN/UIT"** toets ⏻ .
  Op de display verschijnen 2 lijnen.
- Kies een programma door te drukken op de knop **"PROGRAMMAKEUZE" ("PROGR.").**
- Als u de **"VUILGRAAD"** wilt kiezen drukt u op de bijbehorende toets.
- Als u de optie wilt kiezen, drukt dan eerst op de optie toets (het corresponderende indicatielampje zal oplichten).

  De Optie toets kan worden geselecteerd BINNEN 1 minuut na het invoeren van het gekozen programma.

- Druk de **"START"** toets.
  De duur van het programma wordt weergegeven in het display door middel van uren en minuten, bijvoorbeeld: 1 h (1 uur) / 25 (25 minuten).
- Sluit de deur (na een geluidssignaal, start het programma automatisch).

  Binnen 1 minuut na het invoeren van het gekozen programma, kunt u nog eenvoudig een ander programma selecteren, door het indrukken van de "PROGRAMMAKEUZE" toets (het is ook mogelijk om de "VUILGRAAD" in te stellen).

"AUTOMATISCHE" programma's

De afwasautomaat is uitgerust met een ***vervuilnigssensor***, die de troebelheid van het water meet tijdens alle **"AUTOMATISCHE"** programmaonderdelen ***(zie de programmatabel)***; dankzij deze sensor wordt de wascyclus automatisch aangepast aan de werkelijke hoeveelheid vuil aanwezig op de vaat. Met andere woorden; een excellent wasresultaat met minimal water- en energieverbruik.

"IMPULSE" programma

Het "IMPULSE" programma gebruikt een impuls wastechnologie, dit reduceert het verbruik, geluid en verbetert de prestatie.

> **BELANGRIJK**
> **De "stotterend" werken van de pomp MOET NIET beschouwd worden als een defect, het is een eigenschap van het "IMPULS" wassen. U moet dit beschouwen als een normale programma functie.**

Programma onderbreking

Het openen van de deur tijdens het programma wordt afgeraden. Dit geldt met name tijdens het wassen en de warme eindspoeling. Wanneer de deur toch geopend wordt, om bijvoorbeeld borden bij te plaatsen, zal het programma stoppen en het display zal gaan knipperen met de resterende tijd.
Sluit de deur, ***zonder op enige toets te drukken.*** Het programma zal zijn cyclus automatisch vervolgen vanaf waar het geëindigd is.

WAARSCHUWING!
Wanneer de deur tijdens de droging wordt geopend, waarschuwt een geluidssinaal u dat de droging nog niet geheel is voltooid.

Wijzigen van een lopend programma

Ga als volgt te werk wanneer u een lopend programma wilt wijzigen:

- Open de deur.
- Houd de **"RESET"** toets tenminste **5** seconden ingedrukt. **"00"** verschijnt op de display en een aantal geluidssignalen weerklinken.
- Het lopende programma wordt geannuleerd. Op de display verschijnen 2 lijnen.
- Vanaf nu kan er een nieuw programma worden gekozen.

WAARSCHUWING!
Alvorens een nieuw programma te starten dient u te controleren of er nog voldoende afwaspoeder aanwezig is. Til zonodig de klep van het reservoir op.

Bij een stroomstoring tijdens het programma zal de machine onthouden waar deze in het programma gebleven is dankzij een memory unit. Zodra de stroomtoevoer weer in orde zal zal de machine het programma hervatten.

Programma einde

Een 5 seconden durend signaal zal driemaal klinken (indien deze niet is onderdrukt) met een interval van 30 seconden om aan te geven dat het programma is beëindigd.
De vaat kan nu worden uitgenomen en de machine kan worden uitgeschakeld met de **“AAN/UIT’** toets of nieuwe vaat kan worden geplaatst.

Optie toets

“ALL IN 1” toets

Deze optie optimaliseert het gebruik van “ALLES IN 1” vaatwastabletten (3 in 1 / 4 in 1 / 5 in 1 enz.). Door het indrukken van deze toets, selecteert u een wasprogramma dat is aangepast om het beste resultaat uit uw vaatwastabletten te halen (tevens zullen de lampjes van het zout en glansspoelmiddel uit gaan).

WAARSCHUWING!
Als u deze functie heeft geselecteerd zal deze ook automatisch bij alle volgende programma’s. U kunt dit uitschakelen door de toets nog een keer in te drukken.

BELANGRIJK
Deze optie is vooral aanbevolen bij gebruik van het SNEL 24' programma, waarvan de duur zal worden uitgebreid met ongeveer 15 minuten voor een betere werking van de vaatwastabletten.

"UITGESTELDE START" toets 1-23 h

De start van de afwasautomaat kan worden ingesteld met een vertraging oplopend van 1 t/m 23 uur.

Om de start uit te stellen, gaat u als volgt te werk:

- Druk de **"UITGESTELDE START"** toets in (**"00"** verschijnt in het display).
- Druk nogmaals op de toets om het uitstel in uren te vergroten (elke keer drukken wordt de uitsteltijd met 1 uur verlengd tot een maximum van 23 uur).
  Het **"UITGESTELDE START"** lampje zal gaan banden.
- Om het aftellen te starten, druk **"START"** (het **"UITGESTELDE START"** lampje zal gaan knipperen). Wanneer het aftellen gestopt is, zal het programma automatisch starten (het **"UITGESTELDE START"** lampje zal uit gaan).

  Als u wilt zien welk programma is geselecteerd, toets de **"PROGRAMMA-KEUZE"** toets in.

Ga als volgt te werk indien u de uitgestelde start wilt annuleren:

- Houd de **"RESET"** toets tenminste **5** seconden ingedrukt.
  "00" verschijnt op de display en een aantal geluidssignalen weerklinken.
- De uitgestelde start en het gekozen programma zullen worden geannuleerd. Op de display verschijnen 2 lijnen.
- Vanaf dit punt **moeten** een nieuw programma en optietoetsen worden gekozen om het nieuwe programma te starten zoals te zien is in **"PROGRAMMAINSTELLINGEN"**.

Alarm uitzetten bij PROGRAMMA EINDE

Het alarm voor **programma einde** kunt u als volgt uitzetten.

BELANGRIJK
De vaatwasser moet altijd uitstaan voordat u deze procedure start.

1. Druk de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets in en zet tegelijk de vaatwasser aan door op de **"AAN/UIT"** toets te drukken (er zal een signaal klinken).
2. Houdt de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets minimaal **15** sec. ingedrukt. (er zullen **2** signalen klinken).
3. Laat nadat het **2de** signaal heeft geklonken de toets los (**"b1"** zal op het display verschijnen om aan te geven dat het alarm aan is).
4. Druk nogmaals op dezelfde toets **"b0"** zal in het display verschijnen om aan te geven dat het alarm uit is).
5. Bevestig de keuze door de afwasautomaat uit te zetten met de **"AAN/UIT"** toets.

Om het signaal weer aan te zetten, volgt u dezelfde procedure.

Simply-Fi

Simply-Fi

Voor alle details betreffende Wi-Fi instellingen, gelieve het hoofdstuk hierover van deze handleiding te raadplegen.

Memoriseren van het laatst gebruikte programma

Het memoriseren van het laatst gebruikt programma kan als volgt worden ingeschakeld:

BELANGRIJK
De vaatwasser moet altijd uitstaan voordat u deze procedure start.

1. Druk de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets in en zet tegelijk de vaatwasser aan door op de **"AAN/UIT"** toets te drukken (er zal een signaal klinken).

2. Houdt de **“PROGRAMMAKEUZE”** toets minimaal **30** sec. ingedrukt. (er zullen **3** signalen klinken).

3. Laat de knop los wanneer het **DERDE** geluidssignaal klinkt (**"A0"** verschijnt op de display en toont aan dat de geheugenopslag uit staat).

4. Druk nogmaals op dezelfde knop (**"A1"** verschijnt op de display en toont aan dat de geheugenopslag is ingeschakeld).

5. Bevestig de keuze door de afwasautomaat uit te zetten met de **"AAN/UIT"** toets.

Om de geheugenopslag uit te schakelen, volg dezelfde procedure.

BELANGRIJK
Deze afwasautomaat is uitgerust met een overloopbeveiliging die er automatisch voor zorgt dat de watertoevoer blokkeert wanneer zich problemen voordoen in de machine en het water niet meer weg kan.

⚠ **WAARSCHUWING!**
Om te voorkomen dat deze beveiliging onbedoeld in werking treedt is het aan te bevelen de machine niet te verplaatsen of op te tillen terwijl deze in werking is.
Als het nodig is de machine te verplaatsen of op te tillen wacht dan tot het wasprogramma is afgelopen en het water uit de kuip is weggepompt.

De afwasautomaat is in staat zelf storingen op te sporen en een foutcode weer teven in het display.

AUTOMATISCHE FOUTCODES

FOUTCODE	OORZAAK	OPLOSSING
E2 verschijnt in het display en het geluidssignaal gaat af.	Geen water (toevoerslang geblokkeerd).	Zet de afwasautomaat uit, deblokkeer de watertoevoer en reset het programma.
E3 verschijnt in het display en het geluidssignaal gaat af.	De machine kan geen water afpompen.	Controleer of de afvoerslang geknikt is en of de fiters en de sifon geblokkeerd zijn. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de Servicedienst.
E4 verschijnt in het display en het geluidssignaal gaat af.	Waterlekkage.	Controleer of de afvoerslang geknikt of gebrokken is en of de fiters en de sifon geblokkeerd zijn. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de Servicedienst..
E5,E6,E7, Ef of EL, verschijnt in het display en het geluidssignaal gaat af.	Electronische storing.	Neem contact op met de Servicedienst.
E8 of Ei verschijnt in het display en het geluidssignaal gaat af.	Het verwarmingselement werkt niet naar behoren of de filters zijn geblokkeerd.	Reinig de filters. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de Servicedienst..

AFWAS PROGRAMMA-TABEL

Wassen met voorspoelen
Voor programma's met voorspoelen, adviseren wij om (direct in de machine) extra vaatwasmiddel toe te voegen (max 10 g).

◆/(○) = "AUTOMATISCHE" PROGRAMMA'S ZIJN MOGELIJK DANKZIJ EEN VERVUILINGSSENSOR DAT HET WASPROCES AANPAST AAN DE MATE VAN VERVUILING VAN DE VAAT.

PO = is het programma dat toegang geeft tot het gebruiken van de Simply-Fi functies

U•WASH +		Hygienisch 75°C	Een antibacterieel programma, voor het wassen en steriliseren van uw vaat (tevens zwaar bevuild) baby flesjes enz.
PROGR. P1		INTENSIEF 75°C ■	Geschikt voor het wassen van zeer verontreinigde pannen en ander sort vaatwerk.
U•WASH –		Snel en Krachtig 65°C ■	Bedoeld voor snelwas of erg vuile vaat.
U•WASH +	AUTO	Universeel Plus 65°-75°C ◆	Bedoeld voor dagelijkse vaat. De laatste twee spoelingen zorgen voor een hygiënisch resultaat.
PROGR. P2	AUTO	UNIVERSEEL 50°-60°C ◆ ■	Voor het wassen van zeer vervuilde pannen en serviesgoed.
U•WASH –	AUTO	Dagelijks 45°-55°C ◆ ■	Snelprogramma, voor "normale" vuile vaat-bedoeld voor regelmatig gebruik en normale belading.
U•WASH +		Nacht 55°C	Stilste wasprogramma. Ideaal voor het gebruik 's nachts en om gebruik te maken van de gereduceerde energiekosten.
PROGR. P3	ECO	ECO 45°C ■	Programma voor normaal bevuild tafelgerei (het meest efficiënte in termen van energie en waterverbruik samen voor dit type tafelgerei). **Programma volgens norm EN 50242.**
U•WASH –		Delicaat 45°C ■	Bruikbaar voor delicaat servies en glaswerk. Ook te gebruiken voor licht vervuilde vaat.
U•WASH +	A Class	A Klasse 59' 65°C	Te gebruiken als dagelijks programma bij normaal vervuilde pannen en serviesgoed die normaal gesproken dagelijks worden afgewassen (Max 8 places).
PROGR. P4	R	SNEL 24' 50°C	Supersnelle cyclus voor vaatwerk dat direkt schoongemaakt dient te worden. Aanbevolen voor een vaat van max. 6 personen.
U•WASH –		Voorwas	Kort voorspoel-programma voor serviesgoed dat u 'sochtends of 's middags gebruikt, als u de afwas wilt uitstellen tot na het avondeten.

■ = **"IMPULSE"** programma

◆ = **"AUTOMATISCHE"** programma's

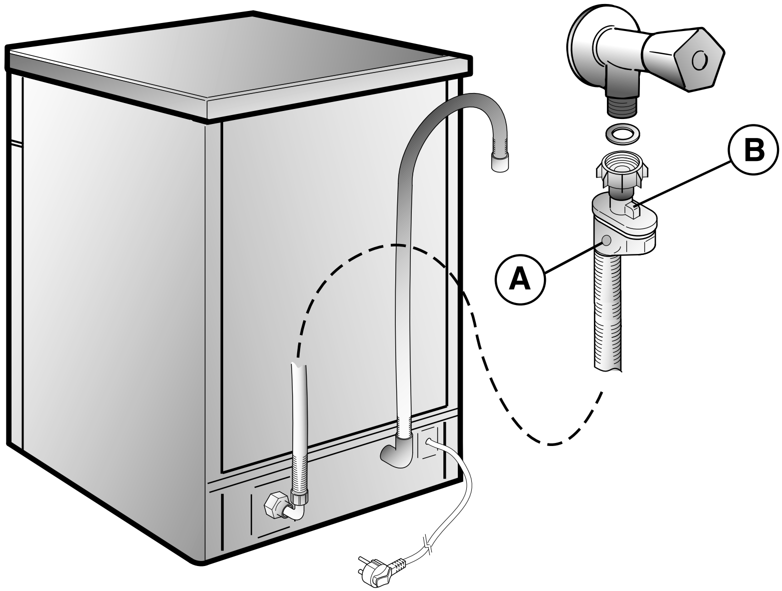
Te verrichten handelingen					Programma verloop						Gemiddelde duur in minuten	Keuze funkties	
Voorspoelmiddel	Afwasmiddel	Reinigingfilterplaat	Voorraad controle spoelglansmiddel	Controle zoutvoorraad	Warm voorspoelen	Koud voorspoelen	Afwassen	Eerste koude spoeling	Tweede koude spoeling	Warm spoelen en spoelglansmiddel	Met koud-wateraansluiting (15°C)* (Tolerantie ±10%)	"UITGESTELDE START" toets	"ALL in 1" toets
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	140	JA	JA
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	JA	JA
●	●	●	●	●	○		65°C	○		○	85	JA	JA
●	●	●	●	●	○		65°C/ 75°C	○	(○)	○	115/ 125	JA	JA
	●	●	●	●		(○)	50°C/ 60°C	(○)		○	100/ 120	JA	JA
	●	●	●	●		(○)	45°C/ 55°C	(○)		○	70/ 80	JA	JA
	●	●	●	●		○	55°C	○		○	240	JA	JA
●	●	●	●	●		○	45°C			○	190	JA	JA
	●	●	●	●		○	45°C	○		○	85	JA	JA
●	●	●	●	●	○		65°C			○	59	JA	JA
	●	●	●	●			50°C			○	24	JA	JA
		●				○					5	JA	

* WANNEER DE MACHINE WARM WATER GEBRUIKT TIJDENS EEN PROGRAMMA, KOMT AUTOMATISCH OP DE DISPLAY TE STAAN HOEVEEL MINUTEN HET NOG DUURT TOT HET EINDE VAN HET PROGRAMMA.

AQUASTOP-SYSTEEM

De watertoevoerslang is met een «waterstop-systeem» uitgerust. Zou, door natuurlijke veroudering, de binnenslang lek raken, dan blokkeert het systeem de watertoevoer. Het optreden van deze storing kunt u zien aan een rode sektor in het venstertje Ⓐ.
Sluit de waterkraan en vervang de slang in z'n geheel tegen een nieuwe.
Indien de slang niet lang genoeg is om deze correct aan te kunnen sluiten, dient u deze in z'n geheel door een langere slang te vervangen. Deze slang kunt u bij de servicedienst bestellen.

Ⓑ Beveiliging tegen draaien (druk de moer in de richting van de slang om hem los te draaien).



WATERONTHARDINGSSYSTEEM

Naar gelang de bron van de wateraansluiting, bevat het water zouten en mineralen die vlekken en beschadigingen aan kunnen brengen op de vaat.
Hoe meer van deze zouten en mineralen in het water aanwezig zijn, des te harder het water is. De vaatwasser heeft een waterontthardingssysteem, wat met neutraliserend zout het water onthardt voor het in de vaatwasser komt.
De hoogte van de hardheid van uw water kunt u opvragen bij het Waterschap.

Regulatie van het waterontthardingssysteem

De automatische waterverzachter kan water met een hardheidsgraad tot 90°fH (Franse gradatie) of 50°dH (Duitse gradatie) door 8 posities verzachten.

In de tabel hieronder zijn de verschillende graden weergegeven die corresponderen met de positiezetting van het systeem.

Niveau	Water hardheid		Gebruik van zout	Waterhardheid instelling
	°fH (Franse gradatie)	°dH (Duitse gradatie)		
0	0-5	0-3	NEE	d0
1	6-10	4-6	JA	d1
2	11-20	7-11	JA	d2
3	21-30	12-16	JA	d3
*4	31-40	17-22	JA	d4
5	41-50	23-27	JA	d5
6	51-60	28-33	JA	d6
7	61-90	34-50	JA	d7

** **De positie die wordt aangegeven (d4) van het waterontthardingprogramma is de standaard positie, ingesteld door de fabrikant, voor de meerderheid van de gebruikers die overeenkomt met de hardheid van het water.***

Om deze positie naar de juiste stand te zetten die overeenkomt met de hardheidsgraad, handel als volgt:

BELANGRIJK
De vaatwasser moet altijd uitstaan voordat u deze procedure start.

1. Druk de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets in en zet tegelijk de vaatwasser aan door op de **"AAN/UIT"** toets te drukken (er zal een signaal klinken).

2. Houdt de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets ingedrukt voor minimaal **5** sec. totdat er een signaal klinkt. Het huidige waterhardheidniveau zal zichtbaar zijn in het display.

3. Druk nogmaals op de toets om het gewenste niveau in te stellen: elke keer als u de toets indrukt zal het niveau met 1 toenemen. Als u bij “d7” bent gaat het display terug naar “d0”.

4. Bevestig de keuze door de afwasautomaat uit te zetten met de **"AAN/UIT"** toets.

⚠ WAARSCHUWING!
Als er zich problemen voordoen, zet dan de vaatwasser uit dmv de "AAN/UIT" knop en start de procedure opnieuw vanaf het begin (STAP1).

Zout indicator

Dit model heeft een indicatelampje op het controlepaneel dat gaat branden als het zoutreservoir bijgevuld moet worden.

BELANGRIJK
Witte vlekken op het servies geven aan dat het zoutreservoir aangevuld moet worden.

Simply-Fi

BIJSLUITER VAATWASSER

Definities en functies

- ***Wi-Fi SYSTEEM:***
  U kan de draadloze besturing van de vaatwasser activeren via Wi-Fi, dit geeft toegang tot het besturen van verschillende operationele functies van de vaatwasser. Bijvoorbeeld het selecteren en starten van een wascyclus of de huidige wascyclus pauzeren. Wanneer de draadloze besturing niet is ingeschakeld, geeft de Simply-fi app wel nog steeds de mogelijkheid om het verloop van de wascyclus en de resttijd tot voltooing te volgen. Hoe dan ook, u kunt de functies van de vaatwasser niet meer besturen via de Simply-Fi.

- ***REGISTRATIEPROCES:***
  Dit is het proces waarbij de vaatwasser wordt aangesloten aan een draadloze router en communiceren met de Simply-Fi app toelaat.

- ***AAN/UIT TOETS:***
  Wanneer de vaatwasser is uitgeschakeld (via de **"AAN/UIT"** toets of niet meer aangesloten is op het elektrische netwerk, kunt u de draadloze toepassingen niet meer gebruiken. Om het Wi-Fi systeem opnieuw in te schakelen, herstel de stroomtoevoer naar de vaatwasser, selecteer het programma **P0** en druk dan vervolgens op de **"START/RESET"** toets.

- ***RESET:***
  Om het Wi-fi systeem opnieuw in te stellen in zijn oorspronkelijke staat, moet u twee toetsen tegelijk ingedrukt houden tot de boodschap **AP** op het display verschijnt. Op vrijstaande modellen zijn dit de toetsen **"SUPER ECO"** en "**ALL IN 1"**.
  Bij inbouwtoestellen houd u de toetsen **"U •WASH"** " **+** " en " **−** " ingedrukt.

- ***ROUTER INSTELLINGEN:***
  Om de Wi-Fi toepassingen van uw vaatwasser te activeren moet u het toestel verbinden aan een draadloze router of aansluitpunt. Om de verbinding tot stand te brengen voegt u nog het login en paswoord in. De vaatwasser zal enkel en alleen een verbinding kunnen maken met een router die voldoet aan de vereisten zoals vermeld in de tabel hieronder.

  Niet gecertifieerde Wi-Fi routers kunnen falen bij het maken van de verbinding.

Parameter	Specificaties
Frequentie	2,402 ~ 2,480 MHz
Modulatie	802.11b compatibiliteit: DSSS (CCK-11, CCK-5.5, DQPSK-2 en DBPSK-1) 802.11g: OFDM (fout)
Interval Kanalen	5 MHz
Kanalen	1-14
Overdrachtsnelheid (over the air)	1-11 Mbps voor 802.11b 6-54 Mbps voor 802.11g
Ontvangst gevoeligheid	-83 dBm typical
Uitgangsniveau (Klasse 1)	0 to +12 dBm (software configurable)

FUNCTIES

De Simply-Fi applicatie zorgt ervoor dat u de vaatwasser zowel binnen als van buitenaf kunt besturen. Om te voldoen aan de juiste normen, moet de deur van de vaatwasser gesloten zijn om het apparaat draadloos te kunnen besturen. Als de deur niet is gesloten, is het onmogelijk om een wascyclus te starten, maar is het wel mogelijk om gebruik te maken van de Simply-Fi app.

In de Simply-Fi app zijn er verschillende functies:

- ***PROGRAMMA'S/OPTIES:***
  Doorheen het Menu kan u tot **12 programma's** en tot **4 opties** (afhankelijk van de wascyclus die is aangegeven) opslaan onder **"Favorieten"**. De **"Snelle Start"** functie geeft snel toegang tot een lijst van reeds geselecteerde wascyclussen die u gemakkelijk opnieuw kunt inschakelen.

- ***UITGESTELDE START:***
  Dit laat toe om de starttijd van de wascyclus aan te passen (tot 23 uur). Dankzij de Simply-Fi app kan je ook het verloop van de wascyclus volgen en zien wat de resterende tijd is tot voltooiing.

- ***NOTIFICATIES:***
  De app zal u informeren over het verloop van de wascyclus (d.w.z wassen, spoelen, drogen) en enig probleem gedurende het verloop van de cyclus (bv. Problemen met watertoevoer). Aan het einde van de cyclus, gaat de vaatwasmachine automatisch in stand-by modus en zal de app terug naar het hoofdscherm gaan.

- ***POWER CONTROL:***
  De app kan niveau's van energieverbruik aangeven in verschillende stadia van de wascyclus, alsook dagelijkse en wekelijkse energierapporten opmaken en aangeven.
  Bovendien, eens de kosten van het elektrisch huishoudnetwerk zijn gekend, zal de app aangeven wanneer het voordelig is om de vaatwasmachine te gebruiken.

- ***DIAGNOSES:***
  De app informeert de gebruiker over elk probleem dat kan ontstaan gedurende de wascyclus (bv. Niet gelukt om te laden/ leegmaken). De gebruiker krijgt dan praktisch advies over hoe het probleem kan worden opgelost. (bv. zorg ervoor dat de filter schoon is, voeg zout of spoelmiddel toe) alvorens de Dienst-na-verkoop te contacteren.

Candy Hoover Group verklaart hierbij dat het toestel gemarkeerd met CE 0051 overeenstemt met de essentiële vereisten van de richtlijn R&TTE Directive 1999/5EC. Voor een kopie van de conformiteitsverklaring, gelieve de fabrikant te contacteren via: www.candy-group.com

Voor gedetailleerde informatie over het AANSLUITEN van uw Simply-Fi toestel en optimaal GEBRUIKEN, ga naar **www.candysimplyfi.com** of bezoek de specifieke Simply-Fi Klantenservice website: **www.simplyfiservice.candy-group.com**

La Ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa contenuti nel presente libretto. Si riserva inoltre il diritto di apportare le modifiche che si renderanno utili ai propri prodotti senza compromettere le caratteristiche essenziali.

Per consultare la scheda tecnica relativa al prodotto, fare riferimento al sito web del produttore.

The manufacturer declines all responsibility in the event of any printing mistakes in this booklet. The manufacturer also reserves the right to make appropriate modifications to its products without changing the essential characteristics.

To consult the product fiche, please refer to the manufacturer website.

El fabricante declina toda responsabilitad por los posibles errores de impresión que puedan haber en este libreto. Asímismo, se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que se consideren ùtiles a sus propios productos sin comprometer las caraterìsticas esenciales.

Para consultar las características técnicas, por favor diríjase a la dirección de internet del productor.

Le constructeur décline toute responsabilité pour les éventuelles erreurs d'imprimerie contenues dans le présent mode d'emploi. Il se réserve en outre le droit d'apporter toutes modifications qui se révèleraient utiles à ses propes produits sans pour autant en compromettre les caractéristiques essentielles.

Pour voir la fiche technique du produit, reportez-vous au site web du fabricant.

Wir schileßen die Haftung für alle evtl. Druckfehler aus. Kleinere Änderungen und technische Weiterentwicklungen im Detail vorbehalten.

Für die technischen Daten des Produktes schauen Sie bitte auf der Internetseite des Herstellers nach.

O fabricante declina toda a responsabilidade por possíveis erros de impressão que possam haver neste manual. Assim, reserva-se o direito de efectuar as modificações que se considerem úteis sem comprometer as características essenciais do produto.

Para consultar a ficha técnica do produto, por favor consulte o website do fabricante.

Wij stellen ons niet aansprakelijk voor eventuele drukfouten. Kleine veranderingen en technische ontwikkelingen zijn voorbehouden.

Om de productfiche te raadplegen, verwijzen wij u door naar de website van de fabrikant.

IT
EN
ES
FR
DE
PT
NL

15.04 - 41902312